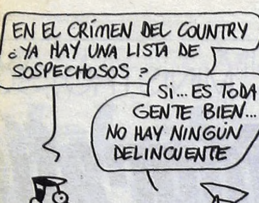






Chiche Duhalde no será candidata a vice y De la Sota se bajó de la carrera presidencial

El día de los dos renunciamientos

Página/5

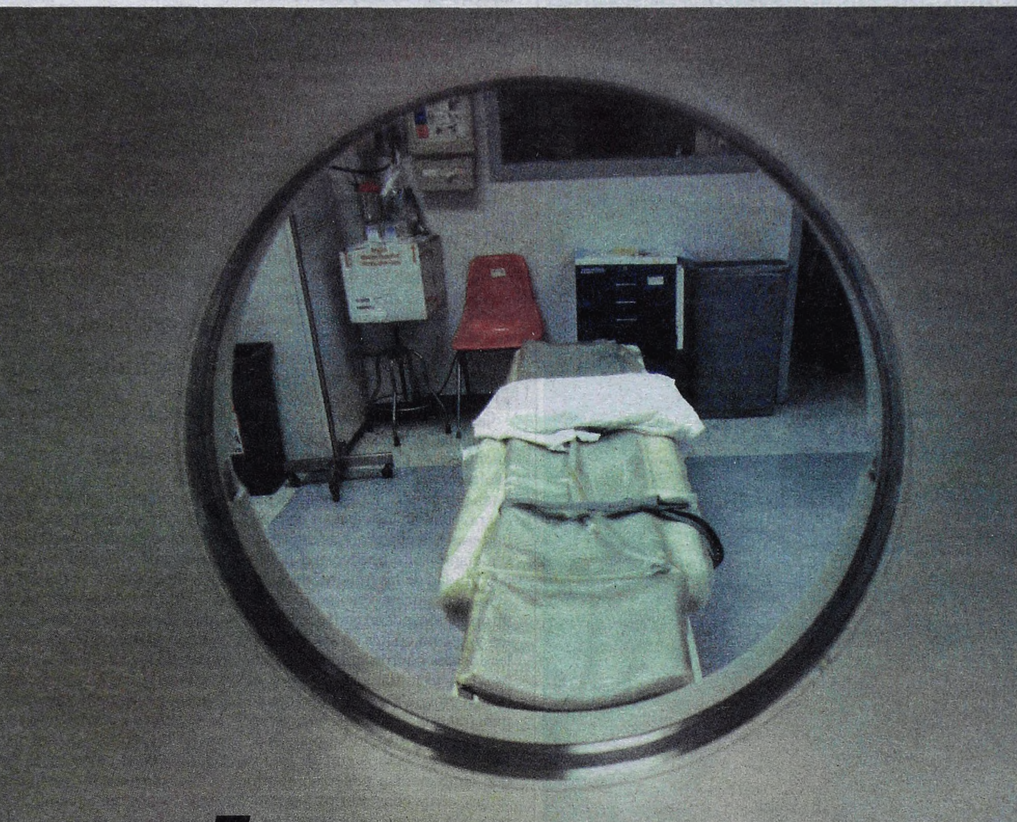
RECLAME VERANO/12



MUCHOS

"No sería generoso de mi parte no decir que muchos no creíamos en las posibilidades de Lavagna y nos equivocamos."
(De Néstor Kirchner a Joaquín Morales Solá, por TN.)

Página/12 el país a diario
Buenos Aires, martes 21 de enero de 2003 - Año 16 - Nº 5091
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30
En Uruguay: $30 - Opcional Revista con CD Julio Sosa: $8
Opcional Video El Estallido: $10 - Opcional Video de Lula: $10
Opcional Tapa de Historia América Latina Nº1: $5



LAS CIFRAS DEL ABORTO

El Ministro de Salud reveló que los abortos crecieron hasta superar el medio millón por año y sostuvo que la reglamentación de la nueva ley de Salud Sexual y Reproductiva, adelantada por **Página/12**, permitirá reducir a la mitad las internaciones por esa causa. Este diario tuvo acceso a las cifras oficiales que muestran que las internaciones por abortos clandestinos, principal causa de muerte materna, se incrementaron en un 46 por ciento Páginas/2/3

Lo espera el top-ten

Nalbandian ya está en cuartos

Página/16

11 La pieza clave del encubrimiento, por *Horacio Cecchi y Raúl Kollmann*

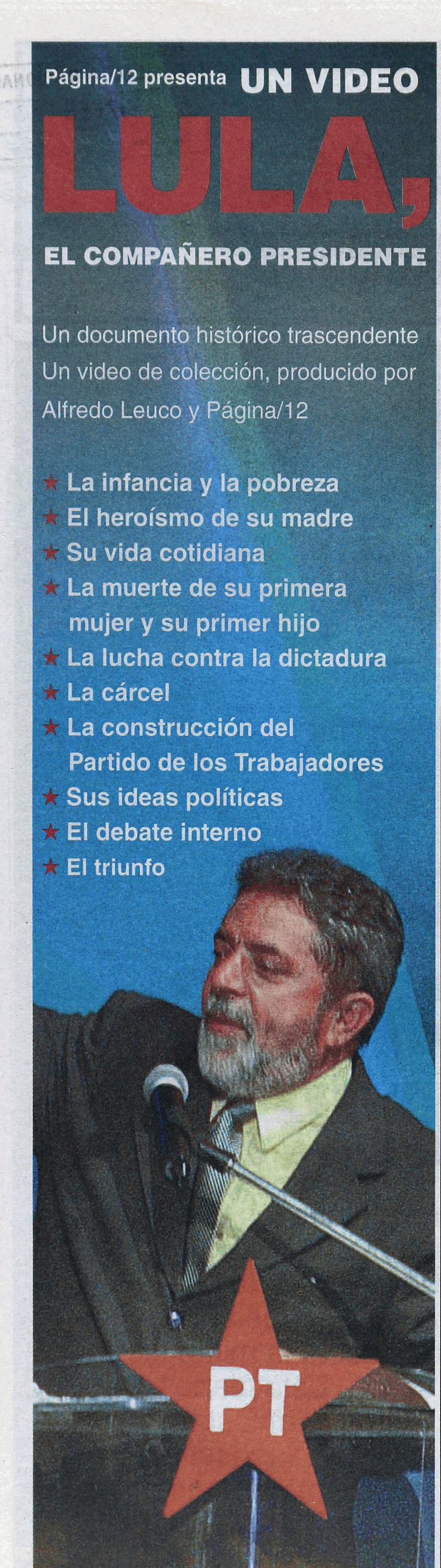
Goleada que tranquiliza

El Sub-20 cruzó el Ecuador

Página/17

El dólar en el tobogán: cerró a 3,21

Página/7



PARA EL MINISTRO, SON

Radiografía

A los hospitales llega un 46 por ciento más de mujeres con complicaciones en el aborto. Las peores cifras son de San Luis, La Rioja y Santiago del Estero. Las adolescentes son las más afectadas. Las razones del incremento. Opinan ginecólogos y obstetras.

Por Mariana Carbajal

El ministro de Salud, Ginés González García, reveló ayer que "por las últimas estimaciones" aumentó el número de abortos provocados en el país a "más de medio millón al año". "Es una cifra enorme", evaluó. El ministro se refirió al tema para fundamentar la necesidad de implementar el Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable –adelantado por *Página/12*– que firmará el presidente Eduardo Duhalde en los próximos días, a pesar de la oposición de la Conferencia Episcopal Argentina. El problema del aborto es serio porque se está practicando cada vez en peores condiciones, con riesgos cada vez mayores para la salud de las mujeres. Datos oficiales a los que accedió este diario muestran que en cinco años crecieron un 46 por ciento las hospitalizaciones por complicaciones de abortos; con picos de aumento de 148 por ciento en San Luis, 143 por ciento en La Rioja y 103 por ciento en Santiago del Estero. El viernes, en la principal maternidad de Santiago, el banco de sangre quedó completamente vacío por la cantidad de transfusiones que debieron realizar por el excesivo número de abortos.

Ginecólogos y obstetras de las provincias señalaron que el crecimiento se ve particularmente entre adolescentes, muchas de las cuales están perdiendo útero y ovarios por la gravedad de los cuadros con que ingresan a la guardia. Las causas de semejante salto obedecen a la imposibilidad de las mujeres de acceder a anticonceptivos –por falta de información, por no poder comprarlos y por no contar en los hospitales locales con programas que los provean gratuitamente– y por el "uso a granel" de un medicamento para tratar úlcera que se ha convertido en el nuevo método abortivo de los sectores medios empobrecidos que antes podían pagar un aborto seguro en un consultorio clandestino y hoy llegan con hemorragias a las salas hospitalarias.

El incremento surge del análisis de los cifras de egresos hospitalarios del sector público de todo el país que acaba de publicar la Dirección de Estadísticas del Ministerio de Salud y corresponden a 2000, últimos datos disponibles. La información se difunde cada cinco años y detalla las altas en los hospitales según cada diagnóstico médico. Los egresos por complicaciones de aborto se venían manteniendo estables: en 1990 fueron 53.871 y en 1995, 53.978. Pero cinco años después ocurrió el gran salto: los registros de 2000 muestran que llegaron a 78.894, la cifra más alta de la historia argentina. El incremento no fue homogéneo en todo el país: llegó a 148 por ciento en San Luis, a 143 por ciento en La Rioja, a 103 por ciento en Santiago del Estero, a 70 por ciento en la provincia de Buenos Aires, a 69 en Santa Cruz, y a 62 por ciento en Misiones (ver cuadro aparte). Como consecuencia del agravamiento de las condiciones socioeconómicas a partir de diciembre de 2001 es presumible que las cifras actuales sean aún peores.

El aumento está alimentado por un marcado incremento de abortos en menores de 20 años, según señalaron médicos de las principales maternidades provinciales. Del total de egresos por complicaciones de abortos del año 2000, 555 correspondieron a niñas de 10 a 14 años, y 11.015, a adolescentes de 15 a 19.

"Las estimaciones históricas sobre abortos en el país tienen un piso de 250.000 al año y un techo de 450.000. Nunca antes se había calculado que superaran el medio millón", señaló a este diario Silvina Ramos, investigadora en temas de salud reproductiva del Cedes sobre el dato revelado por el ministro. Para Ramos, el notable aumento de las internaciones por abortos responden a dos causas: "una mayor cantidad de abortos y a la vez un aumento de los abortos que se realizan en peores condiciones". En cambio, el número de nacimientos no ha variado a lo largo del tiempo: ronda los 700.000 anuales.

Un relevamiento realizado por este diario entre médicos de diversas provincias detectó un panorama más negro que el que dejan ver lasestadísticas y encontró que una de las causantes del incremento de las internaciones es la droga *nisoprostol*, que se vende para tratar úlceras, pero que como también se usa para ablandar el cuello uterino en abortos terapéuticos legales, las mujeres de sectores medios empobrecidos –que tal vez antes podían ir a un consultorio privado– la están tomando o colocándola en la vagina para conseguir el mismo efecto y causarse ellas mismas la interrupción del embarazo no deseado. El medicamento debe venderse con receta duplicada o triplicada, según cada jurisdicción, pero las farmacias lo fraccionan y entregan pastillas por unidad a un valor que oscila entre 10 y 30 pesos, lo que lo ha convertido en uno de los métodos abortivos más extendidos de los últimos años.

◆ El caso más paradigmático es el de Santiago del Estero, donde el gobierno del matrimonio Juárez se opone férreamente a la promoción de políticas de planificación familiar. En la Maternidad Regional Ramón Carrillo, la más grande por cantidad de partos de la provincia, las internaciones por abortos aumentaron 67 por ciento de 1998 a 2002, al pasar de 959 a 1500 en los últimos cuatro años –según una investigación realizada por el jefe del servicio, Martín Costas– cuando se producen 6750 partos anuales. Los registros indican que cada vez son más las adolescentes que abortan. "Esto es consecuencia de la falta de programas de salud reproductiva y del uso a granel del *nisoprostol*; no hay forma de pararlo. Para colocar un DIU se exige un trámite engorroso y se entregan sólo a las mujeres de más de 35 años y de más de 7 hijos", reveló Miguel Curioni, secretario de la Sociedad de Ginecología y Obstetricia de Santiago del Estero. "El viernes último, el jefe de He-

Las cifras por provincia

Egresos hospitalarios por aborto según provincias (año 2000)

	1995	2000	Aumento
San Luis	379	941	148%
La Rioja	564	1373	143%
Santiago del Estero	1074	2184	103%
Buenos Aires	17.954	30.604	70%
Santa Cruz	338	571	69%
Misiones	1485	2399	62%
Chaco	1528	2212	45%
Santa Fe	2321	3265	41%
Córdoba	2701	3773	40%
Salta	3605	4997	39%
San Juan	1257	1720	37%
Formosa	1286	1750	36%
Tucumán	2118	2821	33%
Corrientes	1589	2111	33%
Capital Federal	4892	6446	32%
Entre Ríos	1261	1591	26%
Jujuy	2114	2558	21%
Río Negro	839	964	15%
Chubut	714	790	11%
Catamarca	711	765	8%
Mendoza	3330	3438	3%
La Pampa	478	480	0%
Neuquén	1149	1141	-1%
Tierra del Fuego	291	s/d	s/d
TOTAL	**53.978**	**78.894**	**46%**

Fuente: Egresos hospitalarios, Dirección de Estadísticas, Ministerio de Salud de la Nación.

MAS DE 500 MIL. **PAGINA/12** REVELA LAS CIFRAS OFICIALES

del aborto en la Argentina

Telam



El ministro de Salud, Ginés González García, explicó la necesidad del Programa de Salud Sexual.
"El fin del programa de Procreación Responsable es la prevención, y no la producción del aborto."

Edades

Egresos hospitalarios por aborto según edad en 2000

Grupos de edad	Abortos
10 a 14	555
15 a 19	11.015
20 a 24	21.340
25 a 29	18.095
30 a 34	13.169
35 a 39	9058
40 a 44	4240
45 a 49	563
50 a 54	86
55 a 59	47
60 a 64	6
Sin especificar	720
TOTAL	**78.894**

Fuente: Egresos hospitalarios, Dirección de Estadística, Ministerio de Salud de la Nación.

moterapia de la maternidad me informó que no tenía más sangre en el banco porque se había vaciado por la cantidad de transfusiones por abortos que se habían realizado", agregó Curioni (ver aparte).

◆ En Jujuy, "hemos tenido muchas jóvenes de menos de 20 años que llegan con complicaciones tan graves por abortos provocados que les tenemos que sacar el útero y los ovarios", informó Ricardo Cuevas, jefe de Ginecología del Hospital Pablo Soria, de San Salvador, el más importante de la capital. A la última la atendió la semana pasada: tenía 18 años. Es tal la magnitud de este tipo de cuadros en adolescentes que Cuevas acaba de solicitar a la dirección del hospital la compra para ese grupo etario de tratamientos de reemplazo hormonal con estrógenos habitualmente recomendados para las mujeres que ingresan a la menopausia. El año pasado, el especialista atendió un aborto incompleto de una niña de 10 años y la semana pasada un parto de otra de 14. En 2001, en esa maternidad se produjeron 3300 partos y se atendieron 2501 abortos incompletos. "Los métodos abortivos que se usan son los más primitivos, desde meterse un tallo de perejil hasta una sonda de goma; las más pudientes compran el *nisoprostol*. El problema es que recién en noviembre recibimos anticonceptivos de la Nación, antes no teníamos nada para entregarles", detalló.

◆ En el Hospital Perrando, de Resistencia, que recibe al 40 por ciento de las parturientas de Chaco, tienen 5 a 6 ingresos por aborto diarios, puntualizó Gustavo Agolti, médico de guardia y director del Programa de Salud Reproductiva de la provincia. Allí los egresos por aborto aumentaron un 45 por ciento en 5 años.

"El aborto en las provincias del NOA es una realidad acuciante", evaluó María Mohedano, miembro de la Sociedad de Ginecología y Obstetricia de Tucumán. Las estadísticas marcan un aumento de los egresos hospitalarios por aborto del 33 por ciento en esa provincia. Pero para Mohedano, la cifra esconde un importante subregistro. "Seguramente no muestra la realidad, sin dudas debe ser más alto", opinó. "Ante la imposibilidad de poder reglamentar un programa de salud reproductiva en Tucumán hemos decidido en la Sociedad cambiar la metodología y recetar los anticonceptivos como un medicamento más", precisó. Para Jorge Charalambopoulos, jefe del consultorio de Procreación Responsable de la Maternidad Sardá, de Capital Federal, el aumento de internaciones por abortos está estrechamente vinculado a la falta de programas de planificación familiar en las provincias y al deterioro de las condiciones socioeconómicas de la población. "Por razones ideológicas, a los funcionarios les resulta más fácil repartir leche y comida que dar anticonceptivos. En el 2002, en el consultorio que dirige tuvieron un incremento de consultas del 25 por ciento. "Nunca hemos tenido un aumento tan importante. Una de las razones fue que muchas mujeres que pensaban tener otro hijo cambiaron de opinión y resolvieron cuidarse con algún método. Si esta misma situación se da en otras provincias, sin posibilidad de recurrir al sector público para recibir un anticonceptivo, la misma mujer se embaraza y puede abortar", indicó.

El caso chaqueño

Por M.C.

En Chaco ocurrió lo que indican quienes promueven la planificación familiar: "En el primer año del programa de procreación responsable que comenzó en marzo de 1998 logramos disminuir a la mitad la ocupación de camas en el sector público por complicaciones de abortos, de 30 a 15 por ciento. Pero el año pasado tuvimos dificultades en la provisión de insumos y durante 9 meses no tuvimos anticonceptivos para entregar en los hospitales: el resultado fue que volvimos a las mismas cifras del inicio del programa. Esto nos está hablando a las claras de que si las mujeres no pueden planificar con métodos anticonceptivos, no les queda otra que abortar", señaló a este diario Gustavo Agolti, director del Programa de Salud Reproductiva de Chaco. Agolti es también médico de guardia del Hospital Perrando, de Resistencia, que recibe al 40 por ciento de las parturientas de la provincia. "Estamos viendo entre 5 y 6 casos de abortos incompletos diarios", precisó. Aquí también es muy extendido el uso del *nisoprostol* para abortar. "Ha disminuido el aborto infectado por la pastillita", indicó. Ahora, comentó, la provisión de contraceptivos se regularizó y la provincia ha vuelto a entregar a través de los servicios hospitalarios. Para Agolti, otro factor que influye en el incremento de abortos es el aumento que experimentó el precio de los contraceptivos a partir de la devaluación: "Los hormonales que comprábamos a nivel provincial a menos de 50 centavos el blister de 21 pastillas se fue a más de 3 pesos, y en las farmacias una marca que valía 4,90 pasó a 17 pesos", ejemplificó.

LAS TRABAS OFICIALES A LOS PROGRAMAS DE PROCREACION RESPONSABLE

"Lo que pasa en Santiago es de locos"

Por M.C.

"No entregamos anticonceptivos porque el gobierno provincial se opone. A las únicas que se les puede poner un DIU y recién después de un trámite muy engorroso es a las mujeres de más de 35 años y a las que tienen más de 7 hijos. Pero tienen que presentar exámenes de Papanicolau y colposcopia y para hacérselos tiene que ir al hospital a las 2 de la madrugada a pedir un turno para dentro de 3 o 4 meses. Nunca vuelven. Esa es la realidad en Santiago del Estero." Quien la describe es el secretario de la Sociedad de Ginecología y Obstetricia de la provincia, docente de la Universidad nacional local y médico del servicio de la Maternidad Regional Ramón Carrillo, la más importante de la provincia. Así, Miguel Curioni explica por qué aumentó más de un cien por ciento en 5 años el número de mujeres que en la provincia llega a internarse con complicaciones por abortos provocados.

Sólo en el primer semestre de 2002 hubo 764 internaciones con esas características, el 88 por ciento por abortos incompletos, la mayoría de ellos provocados. La proyección para todo el último año marca alrededor de 1500 casos de aborto. Mientras en el año 2000, del total de pacientes con cuadros semejantes, sólo el 14 por ciento eran menores de 20 años, apenas dos años después, los casos adolescentes aumentaron al 35 por ciento del total. A su vez, aumentaron las mujeres de sectores urbanos en relación a las que provienen de poblaciones rurales. El jefe del Servicio de Maternidad, Martín Costas, y el residente Ariel Fernández analizaron los datos, realizaron una investigación y llegaron a la conclusión de que el notable incremento responde a "la falta de información y programas de procreación responsable" y al "uso masivo" del *nisoprostol*, la pastilla para curar úlceras que también sirve para ablandar el útero y un sangrado. "Se está usando a granel", confirmó Curioni. En realidad, la pastillita "ha aliviado" las complicaciones por abortos, porque causa hemorragias pero menos infecciones como otros métodos precarios utilizados como la introducción de un sonda en el útero. "Tenemos menos infecciones que son más mortales, pero más hemorragias", detalló Curioni. Una muestra de esta situación es el banco de sangre de la misma maternidad, que el viernes quedó vacío por el repetido número de mujeres que llegaron a hospitalizarse con abortos incompletos provocados con el mismo mecanismo.

"Le he enviado a la gobernadora Juárez infinidad de cartas con estas cifras, las tengo todas guardadas en mi computadora, pero nunca recibí una respuesta. Lo que está pasando en salud reproductiva en Santiago del Estero es de locos. No hay programas de salud reproductiva y los pocos anticonceptivos que se entregan son insuficientes. Lo lamentable es que hay una gran cantidad de gente dispuesta a trabajar como voluntarios para revertir esta situación, pero el gobierno hace oídos sordos o está mal informado", se despachó Curioni, indignado por los cuadros que le tocan ver a diario y por la impotencia de no poder contar con insumos suficientes para proveer a las mujeres para prevenir un embarazo no deseado. "Como no está previsto un consultorio para asesorar en planificación familiar a las que acaban de dar a luz, los médicos deben hacer un trabajo de hormiga, cama por cama, antes de darles el alta, para que al menos se lleven alguna información", señaló.

"Este proyecto es para la prevención"

Con el incremento de los abortos como cuestión fundamental, el ministro de Salud, Ginés González García, salió a defender la decisión oficial de poner en marcha el Programa de Salud Sexual y Procreación Responsable. "Nadie sabe cuál es el número real de abortos en Argentina, pero por las últimas estimaciones parece que se incrementaron y están por encima del medio millón por año, lo que es una cifra enorme, casi la mitad de la muerte materna", afirmó González García en declaraciones a la prensa, a partir de la nota publicada ayer por **Página/12**. Las cifras del ministro casi duplican a las que hasta ahora se admitían a nivel oficial, aunque algunos expertos ya venían hablando de cifras que podrían rondar los 450 mil casos anuales.

González García resaltó que la aplicación de la Ley de Salud Reproductiva "permitirá poner de manifiesto el derecho a la información y al no producirse un alto índice de embarazos no deseados, habrá menos abortos, ya que este proyecto hace prevención y no producción del aborto". La afirmación del ministro es una implícita respuesta a las críticas que viene realizando la Iglesia a través de la Conferencia Episcopal.

El programa oficial se propone reducir la tasa de fecundidad adolescente en un 40 por ciento en cinco años y reducir en un 50 por ciento el número de hospitalizaciones por abortos. "Yo creo que muchos de esos abortos son porque no ha habido ninguna posibilidad de prevención de embarazos no deseados, por lo que este flagelo avanza en forma atroz y en menores de 18 años alcanza índices insospechados."

"Nada prohíbe a ningún partido que divida su voto en tres candidatos"

"De la misma forma que no hay legislación que castigue el suicidio, tampoco hay que prohíba dividir sus votos a un partido", explicó un juez electoral. Puede haber tres candidatos de un partido.

Por Raúl Kollmann

Aunque resulte difícil de creer, ni en el Código Nacional Electoral ni en la Ley de Partidos Políticos dice que cada fuerza política legal sólo tiene derecho a presentar una fórmula presidencial. Semejante bache es lo que abre las puertas para que este viernes el convocado congreso del PJ permita a los tres candidatos, Néstor Kirchner, Adolfo Rodríguez Saá y Carlos Menem, que en nombre del justicialismo se presenten a las elecciones presidenciales. Cada uno de ellos será facultado para forjar incluso una alianza, y en ese caso tal vez se postulen con el nombre de un frente en el cual estaría incluido el PJ. "¿Por qué ni el Código ni la Ley dicen que cada partido puede presentar sólo un candidato? Es como el Código Penal, que no penaliza el suicidio. El que se mata a sí mismo ya es de por sí el perjudicado. Aquí es lo mismo: un partido que resuelve dividir sus votos en tres, no digo que se suicida, pero sí se perjudica a sí mismo. Por lo tanto, al legislador ni se le ocurrió prohibir esa especie de suicidio político", explicó a *Página/12* uno de los jueces con mayor experiencia en materia electoral.

Daniel Jayo



Ex presidente Carlos Menem, uno de los precandidatos del PJ para las elecciones presidenciales.
Su sector podría dar una larga batalla judicial en caso de que se suspendan las internas.

Este diario revisó con detenimiento el Código Electoral y la Ley de Partidos, incluyendo las actualizaciones. Efectivamente no se establece que una fuerza política puede presentar sólo una fórmula presidencial. Sin embargo, hay un limitante en lo que se refiere al nombre y a los símbolos: la ley dice que "el nombre es un atributo exclusivo del partido y no podrá ser usado por ningún otro". Los hombres del duhaldismo dicen que en el congreso del viernes el partido no va a resolver que otra fuerza utilice el nombre, sino que decidiría que sus tres candidatos lo puedan usar. Y lo mismo podría ocurrir con los símbolos partidarios. Aun así, el código electoral dice que las boletas de los partidos tienen que ser muy diferentes, no deben confundir al ciudadano y por ello la Justicia electoral podría no aceptar tres boletas que tengan nombres y símbolos similares. En la conducción duhaldista están evaluando ese limitante. Y además hay otro: el justicialismo tiene asignado un número, es siempre la lista 2: tal vez se solucione dándole un número distinto a la alianza que forme cada candidato, pero es posible que alguno quiera quedarse con el 2.

Nombre: ***El duhaldismo dice que el congreso del partido no decidirá que otra fuerza utilice el nombre, sino que sus tres candidatos lo puedan usar.***

Hasta el momento, siguen vigentes las internas justicialistas del 23 de febrero y eso es lo que va a abolir el cónclave este 24 en Lanús. La carta orgánica del PJ establece que los candidatos a una interna se deben presentar con 30 días de anticipación, o sea el mismo día en que se hace el congreso. Pero facultando a los postulantes a competir directamente en las generales de alguna manera se anula todo ese proceso. Igualmente hay que advertir que Menem ya está presentado, Rodríguez Saá también y alguna lógica indica que Kirchner debería hacerlo para que después el congreso del PJ hable de "facultar a los candidatos que se presentaron". Hay juristas del duhaldismo que consideran que ni siquiera será necesaria la inscripción de Kirchner: al no haber interna todo quedará anulado y se podría inscribir el que quiera. Esto será motivo de polémica.

Es casi seguro que el congreso del viernes sea cuestionado en la Justicia y las cosas terminen en una batalla legal. Aunque se aceleren los tiempos, la justicia electoral no resolverá en menos de dos semanas, por lo que ya no habría tiempo para cumplir con los plazos. Es más, la interna no se puede postergar porque a lo sumo el 8 de marzo deben inscribirse los candidatos a las presidenciales. El menemismo ve esto como una maniobra antidemocrática de la Rosada y puede pelear las cosas hasta en la Corte Suprema. El gran problema es que los tiempos no dan y los hombres del riojano piensan que tal vez ese sea el objetivo de los hombres del Presidente: embrollar, demorar y forzar una postergación de las elecciones generales. Ahí se les presenta otra vez el fantasma de un Duhalde querenuncia el 25 de mayo, asume Eduardo Camaño como presidente designado por la Asamblea Legislativa y luego se presenta a comicios en octubre.

Es más, un integrante de la justicia electoral le recordó a **Página/12** que todavía deben resolverse lo que llaman la causa Esteverling y la causa Monner Sans. En ambas se sostiene que la convocatoria electoral del 27 de abril es inconstitucional y ambas recién serán tratadas por la jueza Servini de Cubría en febrero. Después puede venir la apelación a la Cámara Nacional Electoral y todo puede terminar en la Corte. En verdad, a la guerra judicial todavía le faltan muchas batallas.

Otros lemas en Puerta

Ramón Puerta presentará el viernes en el congreso del PJ una propuesta para reemplazar el actual sistema electoral por otro que permite a los partidos llevar más de un candidato.

Según la iniciativa del senador –que ya presentó en la reunión del Consejo Justicialista de Misiones–, los candidatos de un partido se presentan como si pertenecieran a un lema, pero sólo acude a la segunda vuelta el candidato más votado, que dirimirá la elección con su par de otro partido.

"No importa si el segundo candidato más votado del partido A obtenga más votos que el primero del partido B. Sólo van a segunda vuelta el primero del partido A y el primero del partido B", ejemplificó una fuente cercana a Puerta, quien aclaró que eso no podría cumplirse si el ganador obtiene más del 45 por ciento de los votos o una diferencia mayor a diez puntos sobre el segundo. De esa manera, el sistema se diferencia de la ley de lemas en que los candidatos más votados no suman los votos del resto de los sublemas, y también es distinto a los neolemas ideados por el gobernador de Salta, Juan Carlos Romero, que posibilitaba que en un ballottage se enfrentaran los dos hombres más votados del mismo partido.

LOS HOMBRES DEL EX PRESIDENTE VAN AL CONGRESO

De visitante también se juega

Por Diego Schurman

Carlos Menem finalmente enviará a sus representantes al Congreso justicialista. Así lo confirmó ayer a *Página/12* su compañero de fórmula, el gobernador Juan Carlos Romero, quien todavía cree que es posible revertir la decisión mayoritaria de suspender las internas. "Vamos para terminar con la hegemonía duhaldista que quiere impedirnos votar, llevando al peronismo a la época de las cavernas", dijo.

Menem hizo saber su decisión a sus íntimos poco antes de volar a Chile, adonde se trasladó el fin de semana al encuentro de su mujer Cecilia Bolocco. Pero evidentemente su ausencia produjo problemas de coordinación de todo tipo entre sus hombres.

La primera quedó al descubierto cuando su hermano y su sobrino, Eduardo y Adrián Menem, dejaron traslucir ayer por la mañana que el menemismo no concurriría al Congreso del PJ del viernes, al tildarlo de "antidemocrático". Aludían a lo que seguramente será la anunciada decisión de abortar las internas y reemplazarlas por un sistema de "neolemas" para que todos lo candidatos se presenten por separado.

Romero aclaró por la tarde que la decisión es finalmente concurrir y pelear con "la razón" lo que considera un "atropello" del duhaldismo. La tarea no será sencilla: la suspensión de las internas se logra con los dos tercios de los presentes, una cifra que el duhaldismo parece tener asegurada. "Ahora argumentan que históricamente hubo una sola interna. Pero es obvio, porque antes estaba Perón y no tenía quien le compita. Ahora está claro que le tienen miedo a Menem", explicó.

El otro cortocircuito que se produjo en el equipo del ex presidente es sobre la manera de "fortalecer" la presencia menemista en Lanús, un territorio duhaldista por excelencia y que desde hace años está bajo el dominio del intendente Manuel Quindimil. Voceros cercanos al ex mandatario anunciaron raudamente una movilización de "10 mil militantes" hacia Lanús. El dato fue confirmado a **Página/12** por el ex funcionario menemista Antonio Riccilo.

"Estamos preparando una gran movilización con compañeros de la provincia de Buenos Aires. A diferencia de congresos anteriores, donde fuimos pasivos, vamos a concurrir con congresales y también con una movilización para reclamar que se vote. Y, además, vamos a hacer responsable a Eduardo Duhalde de cualquier inconveniente que se suscite en el lugar", señaló.

Sin embargo, otra vez Romero enfrió a punto nieve esa posibilidad. "Ni Carlos Menem ni yo estamos enterados de una movilización. De esa manera, creemos que puede haber un enfrentamiento y eso es inútil", dijo tajante y hasta sospechando que la noticia se había originado en la Casa Rosada y no en las usinas menemistas.

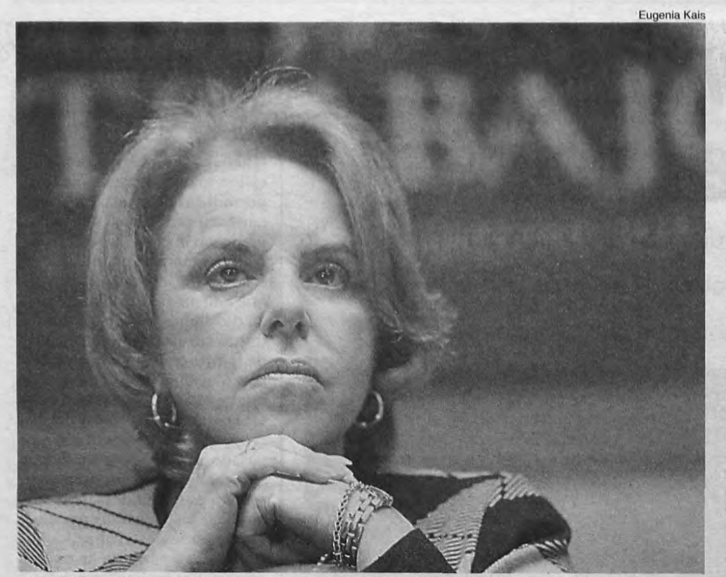
En verdad, los partidarios del ex presidente imaginaban que con la presencia de gente en la calle muchos congresales –por supuesto los no menemistas– desistirían de su presencia y otros, en especial la franja de indecisos, pensarían más de una vez hacia dónde inclinar su voto. En ese lote ubicaban a cordobeses y santafesinos, ya que tanto José Manuel de la Sota –quien declinó de su candidatura (ver página 5)– como Carlos Reutemann dieron libertad de conciencia a sus congresales. Pero evidentemente la jugada para embarrar la cancha no prosperó.

Daniel Jayo

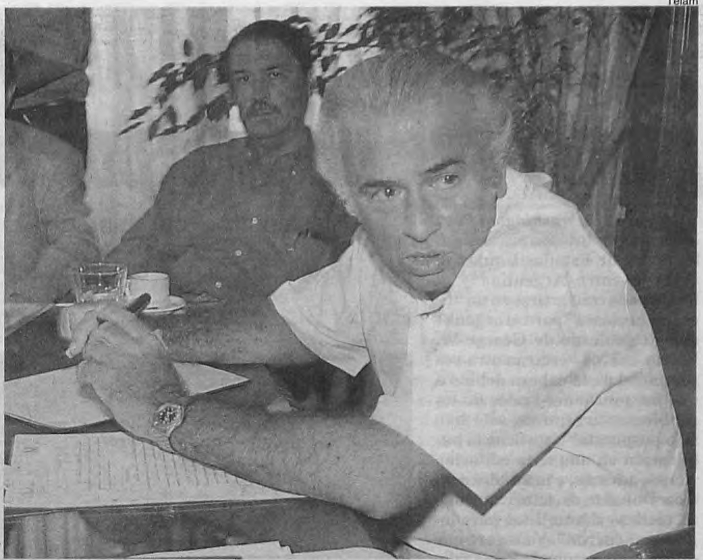


Juan Carlos Romero, compañero de fórmula del ex presidente.
"Vamos a terminar con la hegemonía duhaldista", afirmó ayer.

Eugenia Kais


Chiche Duhalde no habló pero otros anunciaron su decisión por ella.

Télam


De la Sota se bajó de la pelea nacional, tal vez busque la reelección.

CHICHE NO SERA CANDIDATA A VICE Y SE BAJO DE LA SOTA

El día de los dos renunciamientos

Por Fernando Cibeira

El vocero presidencial y luego el propio Presidente anunciaron que la Primera Dama no integrará la fórmula presidencial. Y el gobernador de Córdoba decidió resignar su debilitada candidatura.

Al final, el único operativo clamor montado en los últimos tiempos que tuvo éxito fue el que pedía que el cordobés José Manuel de la Sota se bajara de su candidatura presidencial, algo que hizo público ayer. El otro operativo, todavía en cierne, iniciado por parte de la estructura del PJ bonaerense que pretendía instalar a Hilda "Chiche" Duhalde como compañera de fórmula de Néstor Kirchner, fracasó, igual que ya habían fracasado los clamores presidenciales para Carlos Reutemann y para el propio Eduardo Duhalde. El vocero de la Casa Rosada, Luis Verdi, anunció que Chiche no será candidata y que esa decisión es irreversible, un dato que luego fue confirmado por el Presidente. Cerca de Kirchner trataban de restarle importancia a la novedad, aunque sostenían que no estaba todo dicho. "Lo del vice se resuelve la semana que viene en una reunión entre Duhalde y Kirchner", avisaban.

> **Kirchner:** *"A Néstor le gustaba porque representaba la voluntad mayoritaria del peronismo pero si ella no quiere, no cambia nada", decía una persona del entorno de Kirchner.*

Aunque la diferencia entre un anuncio y el otro fue de apenas un par de horas, en Gobierno aseguraban que había relación entre ellos. Primero salió lo de Chiche, extrañamente en la voz de Verdi. "Yo no tengo dudas: con Chiche de vice, la fórmula es invencible", había señalado el ministro de la Producción, Aníbal Fernández, en la edición de ayer de **Página/12**. Ya el influyente secretario general de la Presidencia, José Pampuro, había augurado que la Primera Dama formaría parte de alguna de las dos fórmulas, la presidencial o la bonaerense. En general, dentro del justicialismo de la provincia consideran que muchos dirigentes del duhaldismo duro sólo conseguirán digerir la candidatura de Kirchner si lo acompaña Chiche, que sería lo mismo que si lo acompañara Duhalde.

En síntesis, estaba en marcha un nuevo operativo clamor que en Gobierno imaginaron podría llegar a su clímax hoy, cuando Duhalde y su esposa reciban a las 15 a los congresales provinciales en los preparativos en la batalla contra el menemismo en el Congreso del viernes. Por eso, Verdi imaginó que a Chiche le podría gustar que se anticipara y saliera al cruce de la movida, dado que la ha escuchado repetir hasta el hartazgo que no quiere ser candidata a vicepresidente. En rigor, Chiche sólo se imaginó en voz alta como posible candidata a la gobernación, nunca vicepresidente ni vicegobernadora. Pero, en los últimos días, y con tantas vueltas dentro de la retorcida interna peronista, tampoco cortó tajantemente las otras posibilidades.

"Chiche no será candidata. No hay retorno a esta decisión que ella ha adoptado luego de haberlo meditado suficiente tiempo. De ninguna manera fue una decisión apresurada sobre la que no se puede volver atrás", anunció el vocero. Pese a que la movida estaba consensuada con Chiche, anoche, cerca de la Primera Dama no parecían muy conformes. "Chiche lo está pensando", respondían cerca suyo pese a que las palabras de Verdi hacía rato que se reproducían en los cables de agencia. "Ella habla por ella", agregaban, con lo que sobrevolaba la posibilidad de una desmentida. Y daban a entender que la señora Duhalde podría salir a hablar por las suyas hoy luego de la reunión de gabinete o por ahí más tarde, en el encuentro con los congresales.

Pero si quedaban dudas, Duhalde las taló anoche en un programa televisivo. "No va a ser candidata porque no queremos que digan 'éstos se van pero se quieren quedar'", explicó el Presidente.

Kirchner se había entusiasmado con la promesa de compañía de Chiche y ayer trataba de asimilar el nuevo escenario. "A Néstor le gustaba porque representaba la voluntad mayoritaria dentro del peronismo pero si ella no quiere, no cambia nada", decía una persona del entorno del santacruceño. En el análisis fino, no descartaban que más adelante pudiera darse un cambio de planes. "Esta semana hay que trabajar para el congreso. Lo del vice se soluciona la próxima", agregaban. Y que una charla sincera entre el Presidente y el gobernador de Santa Cruz podía hacer posible lo que ayer había dejado de serlo.

Sale uno

Las ilusiones presidenciales de De la Sota se mantenían sólo en su propio empecinamiento. Pese a que había largado como caballo del comisario, al ver que no avanzaba en las encuestas el Gobierno se había desentendido de su suerte y comenzó a buscar delfines por otros mares. De la Sota suspendió los actos, se fue entonces de vacaciones a Brasil y, estaba cantado, a la vuelta tiraría la toalla. Detrás quedó su lujosa campaña ideada por el brasileño Duda Mendonça, que esta vez no sacó conejos de la galera, y los concurridos actos por el conurbano armados por los dirigentes bonaerenses que le creyeron a Duhalde cuando les dijo que había que apoyarlo.

En el anuncio realizado ayer a la tarde en la gobernación cordobesa, le echó la culpa al internismo por el fracaso de su intentona. "Creo que la Argentina necesita que los partidos se fortalezcan, que estén unidos, con ideas claras. Y ese es el motivo por el cual no voy a competir por la candidatura presidencial del justicialismo", explicó. Sostuvo que en este momento no están dadas las condiciones para debatir las soluciones para el país sino que "son más fuertes las disputas entre dirigentes que la lucha por las ideas". "Si he resuelto no competir, es porque creo que no va a haber internas", redondeó. En su entorno aseguran que De la Sota buscará la reelección en la provincia, una meta que tampoco asoma sencilla.

De la Sota se declaró "prescindente" con respecto a los tres candidatos que quedan en pie dentro del PJ, dando aire a las versiones que días atrás sostenían que andaba en conversaciones con el menemismo. Sin embargo, en la Rosada dan por hecho que los congresales cordobeses terminarán dando quórum en la convocatoria del viernes en la que buscarán suspender las internas. Y cerca de Kirchner creen que De la Sota terminará apoyando su candidatura. Por ahí no personalmente pero sí a través de su gente, como dicen que hizo Reutemann. "No se va a ir con Menem y muchas otras posibilidades no tiene", resumían.

OPINION

Por James Neilson

¿Dónde está la izquierda?

Hace tiempo, era fácil saber lo que quería "la izquierda": la igualdad universal a través de la eliminación de las diferencias de clase y la subordinación de lo económico a lo político. Se trataba de un proyecto sin duda discutible pero innegablemente constructivo. Sin embargo, al aburguesarse el grueso del proletariado en los países más ricos y hacerse evidente que el estatismo era menos productivo que la empresa privada, la izquierda tuvo que buscar otro objetivo. Para muchos, éste sería la lucha contra Estados Unidos, causa que los obligaría a ubicar "el imperio" a la derecha no sólo de un puñado de países europeos sino de todos los demás, planteo que ha tenido consecuencias estrafalarias.

Ultimamente, las calles de docenas de ciudades se han llenado de "izquierdistas" que gritan consignas contra una expedición militar destinada a derrocar al dictador iraquí Saddam Hussein. ¿Lo admiran? La mayoría dirá que no, pero que corresponde a los iraquíes voltearlo. ¿Cómo? Es su problema. ¿Están en favor de la proliferación nuclear? Por supuesto que no, pero Estados Unidos debería mostrar el camino desarmándose a sí mismo. ¿Entonces el mundo sería más seguro? Claro, si no fuera por Estados Unidos los pueblos convivirían en paz y armonía. Los esqueletos de Marx, Lenin, Trotsky, el Che, Mao y Ho Chi Minh, todos pacifistas, están riendo a mandíbula batiente.

De haber impuesto sus criterios esta extraña izquierda que se ha habituado a movilizarse en defensa de dictadores fascistas o teocráticos, Saddam ya se hubiera apoderado de Kuwait y de un arsenal nuclear nada despreciable, los serbios hubieran limpiado a Kosovo de kosovares, los musulmanes bosnios hubieran sido debidamente masacrados y los talibán afganos seguirían prohibiendo la música por considerarla pecaminosa, ejecutando a los homosexuales y castigando con ferocidad a mujeres culpables de dejar ver sus tobillos. Si se tratara de una izquierda de verdad, sus legiones estarían manifestándose contra Saddam y en pro de los iraquíes, exigiéndole a George W. a comprometerse con la plena democratización de Irak para asegurar que no emule a su papá que, terminada Tormenta del Desierto, por los consabidos motivos geopolíticos, traicionó a los kurdos y los chiitas para que el dictador los aplastara sin miramientos con sus "armas de destrucción masiva". Pocos han pensado en hacerlo porque hoy en día la izquierda contestataria no es más que un epifenómeno del imperialismo reinante que se siente obsesionado por la interna norteamericana y totalmente indiferente hacia el destino de los demás.

"El acuerdo entre Argentina-FMI puede ser un tiro por la culata"

"The Washington Post", uno de los diarios norteamericanos más influyentes, cuestiona en duros términos el acuerdo con el Fondo. Dice que es político y que pospone las "soluciones reales".

Para *The Washington Post*, uno de los diarios más influyentes de Estados Unidos, el acuerdo entre Argentina y el FMI puede convertirse en un "tiro por la culata" para el organismo. El gobierno de George W. Bush y el FMI "estarán otra vez rompiéndose la cabeza debido a que las soluciones reales de los problemas argentinos sólo han sido pospuestas", sostiene la publicación en una nota editorial. Acusa, además, a la administración Duhalde de haber apelado a "tácticas chantajistas para lograr un acuerdo". Y asegura que dicho pacto responde a una "decisión política" del gobierno de Bush y sus principales socios del G7, en abierta oposición a los técnicos y a la gerencia del Fondo, encabezada por el alemán Hoerst Koehler.

Mundialmente famoso por haber denunciado el "Watergate", que terminó con la renuncia del presidente republicano Richard Nixon, *The Washington Post* mantiene tradicionalmente una línea política independiente, aunque más cercana a la defensa de las ideas y valores de los demócratas que de los republicanos. Sin embargo, en términos económicos, las opiniones de la publicación habitualmente no se apartan ni un centímetro de la línea más ortodoxa de los economistas de Washington. Así quedó demostrado el último año, durante las conflictivas negociaciones entre el Fondo y el gobierno argentino, cuando no se privó de avalar la intransigencia de los técnicos de Washington.

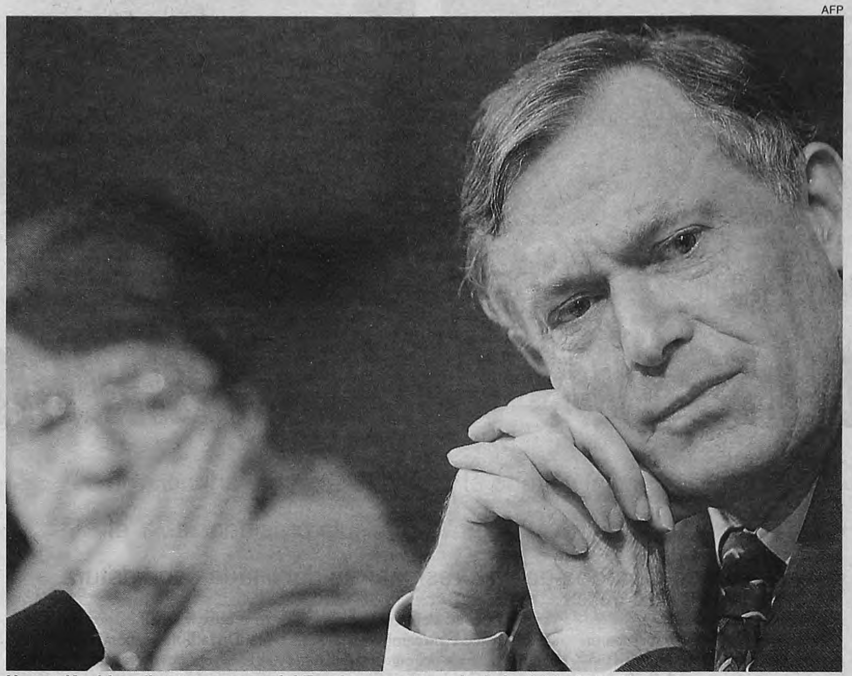
En un editorial publicado ayer, vuelve a la carga. Así, tras comentar que el presidente Duhalde elogió los términos del acuerdo afirmando que sacaba a la Argentina de la sala de terapia intensiva y que el ministro Roberto Lavagna dijo que la crisis económica del país había terminado, el periódico sentencia: "No hay nada más falso". Según "el *Post*", el acuerdo viola los principios del Fondo Monetario de no ir a un entendimiento con gobiernos que no se comprometan con un plan de reformas moldeadas por el propio FMI. Y, por supuesto, considera que estas reformas eran necesarias para lograr un "programa de desarrollo económico sustentable".

En este sentido, afirma que Koehler fue uno de los que más firmemente exigió la adopción de tal programa de reformas y que sus declaraciones, calificando al acuerdo como "una operación excepcionalmente riesgosa", desnudan una abierta división institucional dentro del organismo. Por un lado, los técnicos, defendiendo un acuerdo sustentable. Por el otro, el directorio, liderado por los países del G7, que –desde esa perspectiva– habría demostrado que puede actuar sobre "bases políticas" en cuestiones financieras.

Con un acuerdo azarosamente concluido, esas naciones, las mayores contribuyentes del FMI, tuvieron el propósito de dar al país y al mundo un "mensaje de buena fe" en momentos de una transición democrática en la Argentina, que tendrá un nuevo gobierno a partir del 25 de mayo, explica el *Washington Post*. Pero vaticina que "muy pronto" volverán los problemas, porque "las soluciones reales a los problemas argentinos sólo han sido pospuestas". Y advierte que para el Fondo el tiro puede terminar saliendo por la culata, porque el caso argentino podría minar en el futuro la posición institucional de exigir a los países en dificultades la adopción de la receta prescrita por Washington.

En cuanto al gobierno de Duhalde, la opinión del diario es lapidaria. Lo acusa de haber utilizado "tácticas chantajistas para lograr un acuerdo", al condicionar los pagos al BID, al Banco Mundial y al propio FMI, a un entendimiento previo con Washington. También dice que "ha rechazado persistentemente las propuestas del FMI para sentar las bases de un desarrollo sustentable".

AFP



Hoerst Koehler, director gerente del Fondo, y su segunda, la inefable Anne Krueger.
Según el "Post", se oponen abiertamente a la decisión política del G7 en el Directorio del FMI.

Sin decisión por tarifas

El jefe de gabinete, Alfredo Atanasof, afirmó ayer que el Gobierno no tiene aún una decisión tomada respecto de la posibilidad de avanzar en un aumento de tarifas a través de un nuevo decreto de necesidad y urgencia, en tanto que recordó los inconvenientes que una medida similar tuvo en diciembre pasado, cuando quedó sin efecto por decisión de la Justicia. Hay una iniciativa (del Ministerio de Economía) que el Gobierno va a estar analizando por estos días", respondió Atanasof. El año pasado, tanto el proceso de audiencias públicas como un intento posterior del Gobierno de sacar los aumentos por decreto fueron obstaculizados en la Justicia a partir de las presentaciones realizadas por las asociaciones de consumidores. Los aumentos que el Gobierno intentará nuevamente imponer rondan un 9 por ciento en el caso de la electricidad y un 7,2 por ciento para el gas. En tanto, la titular de la Asociación de Consumidores y Usuarios, Sandra González, advirtió que su organización volverá a recurrir a la Justicia cuando el gobierno insista en liberar las trabas a un incremento en los servicios públicos. La representante de Adecua sostuvo que un decreto de necesidad y urgencia "sería inconstitucional", al recordar que "violaría la Ley de Emergencia Pública". El decreto proyectado, precisamente, apuntaría a modificar esta última ley.

PODRIAN REVISAR PAGO DE RETROACTIVO A JUBILADOS

La paciencia de los ancianos

El Gobierno podría rever su decisión de pagarles en cuotas a los jubilados de más de 80 años la deuda acumulada entre junio de 2001 y diciembre de 2002 por el descuento del 13 por ciento en sus salarios. Una versión originada en Casa Rosada indicaba ayer que Eduardo Duhalde le pidió a Roberto Lavagna que estudie la forma de reintegrar el dinero en efectivo en una sola vez. El ministro se habría mantenido firme en su posición, por la cual se dispuso que los jubilados de entre 80 y 85 años cobrarán la deuda en 36 cuotas, mientras que los de 85 años en adelante lo harán en 18. El tema se debatirá hoy en la reunión de gabinete.

Hasta el momento, la única propuesta alternativa a la de Lavagna era la de Graciela Camaño, quien recomendó el pago en 6 cuotas para los mayores de 85 y 12 cuotas para los de 80 a 85. Sin embargo, el jefe del Palacio de Hacienda se había impuesto en la discusión. Y según pudo saber **Página/12**, Lavagna le reiteró ayer a Duhalde que la situación fiscal impide reformular el esquema de devolución. Para el resto de los jubilados y para los trabajadores públicos que sufrieron el descuento del 13 por ciento, el Gobierno ordenó la entrega de Boden 2007. En este caso, no habría ningún cambio.

Duhalde y la ministra de Trabajo anunciarán hoy, por otra parte, la implementación de un programa para que 400 mil beneficiarios de los planes Jefas y Jefes de Hogar se incorporen como trabajadores en empresas privadas. Es un plan que busca la reinserción laboral. Los empleadores interesados en contratar a esos trabajadores podrán hacerlo por seis meses, durante los cuales los 150 lecop que paga el Gobierno serán considerados parte del salario del empleado.

Hasta el momento se inscribieron al programa 1055 empresas de todo el país en las diferentes agencias territoriales del Ministerio de Trabajo. Existen dos mecanismos para el ingreso de trabajadores. La primera es que el empleador capacite al empleado durante un mes, pagando sólo la ART y los viáticos. La segunda es que el trabajador empiece a realizar tareas desde el primer día, y es a partir de ese momento que entra a regir el pago de las cargas sociales.

LIBERA CREDITOS POR 1000 MILLONES DE DOLARES

El Banco Mundial cobra pero devuelve

El Banco Mundial le facilitó el camino al Gobierno para recomponer relaciones. Su presidente, James Wolfensohn, anunció ayer que la entidad aprobará nuevas líneas de crédito para Argentina por 1000 millones de dólares. La confirmación de ese financiamiento adicional se producirá no bien el directorio del FMI formalice el entendimiento con el país. Roberto Lavagna se comprometió a levantar los vencimientos caídos con el BM antes de esa reunión de directorio, que tendrá lugar pasado mañana. Pero antes de girar a Washington los 812 millones de dólares adeudados desde octubre, la entidad anticipó que dará 1000 millones extra a la Argentina.

Wolfensohn se encuentra de viaje por Europa. Ayer ofreció una conferencia de prensa en Dinamarca, y entre las novedades más destacadas incluyó la próxima aprobación de créditos para asistencia social en Argentina. "En caso de que las actuales negociaciones sean aprobadas por el FMI, anunciaríamos inmediatamente paquetes de asistencia social por 1000 millones de dólares", afirmó. Luego mencionó que "da la impresión que Argentina se pondrá al día con sus pagos con el Banco Mundial". De ser así, indicó, "moveremos inmediatamente los programas (de asistencia) que están listos".

El Banco Mundial suspendió desembolsos de 29 programas activos el 14 de noviembre pasado, al cumplirse un mes de que el Gobierno dejó impago un vencimiento. Esos programas involucran asistencia financiera por 1800 millones de dólares. A ese paquete, se le agregarán otros 1000 millones, de los cuales 600 millones servirán para financiar el Plan Jefas y Jefes de Hogar. Otras partidas se utilizarían para apoyar programas en educación.

El Gobierno le pagó el último viernes al FMI 1056 millones de dólares, luego de la confirmación de Horst Köhler de la aprobación del acuerdo por parte del staff del organismo. El próximo paso será la ratificación del convenio por el directorio. Antes de eso, el Gobierno girará dinero al Banco Mundial y al BID para ponerse al día.

El secretario de Programación, Oscar Tangelson, estuvo la semana pasada en Washington negociando con el BID y el BM nuevas líneas de financiamiento. El primer anuncio fue el de Wolfensohn, aunque parte de los 1000 millones adicionales estaban prácticamente convenidos de antemano. En Economía esperan que el BID también habilite nuevas líneas de crédito para ayuda social. Ese dinero se utilizaría para programas de inversión, mientras que para engrosar las reservas vendrán los 1056 millones que se les pagaron al FMI.

COTIZO AYER A 3,21 PESOS, SEIS CENTAVOS MENOS QUE EL VIERNES

El dólar volvió a perforar el piso

A instancias del FMI, el Banco Central abandonó la defensa del valor de la divisa. No se prevé un rebote en lo inmediato.

En línea con lo expresado por el ministro Roberto Lavagna, el peso volvió a revaluarse frente al dólar. La moneda estadounidense quedó en 3,16 pesos para la compra y 3,21 para la venta, seis centavos por debajo de los valores del viernes último. Durante la última hora de operaciones, algunas casas de cambio llegaron a vender la divisa a 3,19. Si bien en el Banco Central monitorean el tipo de cambio minuto a minuto, aún no se decidió seguir levantando las restricciones cambiarias. Y admiten que el dólar podría seguir rompiendo barreras a la baja en lo que queda del mes.

En las últimas horas, el ministro de Economía dejó de mencionar su preferencia por un tipo de cambio alto para admitir que la oferta de divisas supera ampliamente a la demanda y que se espera una revaluación del peso. Cerca de Alfonso Prat Gay, presidente del Banco Central, analizaban anoche que la tendencia bajista del dólar podría continuar hasta fin de mes. Pero presumían que podría observarse algún rebote en febrero. Este análisis se sustentaba en un par de elementos:

◆ Cuando finalice el mes, los exportadores habrán liquidado 1300 millones de dólares en el mercado. Pero se aguarda que esta marca se desacelere en febrero, por una cuestión estacional.

◆ También se espera una mayor demanda de divisas para las próximas semanas, ya que empiezan a correr los vencimientos de cupones de los Boden, que son los títulos públicos que recibieron los ahorristas que quedaron atrapados en el corralón y también los bancos, como compensación por la devaluación asimétrica y por las deudas tomadas en el extranjero.

En el BC interpretan que estos hechos ayudarán a levantar la demanda de divisas y a aplacar la oferta, y que entonces se dará un escenario favorable a lo que esperan los funcionarios: que el dólar deje de caer.

Desde los despachos oficiales admitían que la estrategia de levantar restricciones cambiarias para levantar al dólar fracasó. Es lógico: ante menores trabas, mayor será el ingreso de capitales por una cuestión de confianza. Al mismo tiempo, los funcionarios no quieren quedarse sin controles en un breve período de tiempo, y siendo empujados por el mercado. "Mientras la oferta se mantenga en torno de los valores últimos, no habría problemas. La cuestión es si se vuelve a superar los 50 o 60 millones de dólares de liquidación diarios", señaló una alta fuente del Central a **Página/12**. Ayer, la liquidación de divisas en la ventanilla del Banco Central alcanzó a 13,3 millones, a las que se añade otro 1,5 millón correspondiente a ventas de distintos bancos a la autoridad monetaria. En total, el Central embolsó 14,8 millones de dólares para sus reservas.

Desde Reconquista 266, sede del Central, se preocupan también por aclarar que, al menos por ahora, no están dispuestos a defender un determinado valor de la moneda estadounidense absorbiendo todos los dólares que le ofrezcan a ese precio predeterminado: "Nos llevaría a una emisión de pesos muy grande que habría que esterilizar mediante nuevas emisiones de Letras a tasas de interés más altas. Y si suben las tasas, la recuperación económica se hará cuesta arriba", afirmaron en el BC. Luego añadieron: "La gente y los operadores se deben acostumbrar a que el tipo de cambio flota y que no vamos a dar indicios de nuestros próximos pasos".

Un aspecto negativo de la baja del dólar refiere a la cuestión fiscal: se estima que por cada 10 centavos que cae la paridad, el Tesoro se pierde de recaudar unos 250 millones de pesos por los menores ingresos de los impuestos que gravan las exportaciones.

Otra de las variables que monitorean desde el Gobierno es la evolución del real. Ayer, la moneda brasileña se desvalorizó –a 3,41 unidades por dólar, desde 3,27– y el ministro Lavagna no quiere perder competitividad frente al país vecino.

AFP



Aunque tientan, la demanda de dólares no aparece.
La sobreoferta sigue pinchando el precio de la divisa.

Corralón plástico

El presidente de la Comisión de Finanzas de Diputados, el justicialista Rodolfo Frigeri, lanzó una propuesta para liberar los fondos retenidos en el corralón, unos 14.000 millones de pesos sin contar el CER. La iniciativa prevé pasar a una cuenta a la vista los depósitos, al tipo de cambio libre, y que el ahorrista pueda disponer de los fondos a través de compras de bienes durables que podría efectuar mediante una tarjeta de débito. Según el legislador, la medida sería "reactivante". Pero Roberto Lavagna ya le bajó el pulgar: afirma que no está dispuesto a que el Estado se haga cargo del costo fiscal que implicaría poner la diferencia entre 1,40 peso más el CER, a cargo de los bancos, y la paridad libre que se depositaría en la cuenta de los ahorristas. Para el diputado, el costo fiscal podría ser parcialmente cubierto con una comisión sobre el uso de las tarjetas. La propuesta de Frigeri se completa con una emisión de un bono a 4 años de plazo para aquellos depositantes que no quieran disponer del dinero para gastarlo.

LA SEMANA PROXIMA SE CONOCERA EL BANCO ASESOR

Un operador para la deuda

El Ministerio de Economía terminó de definir el lote de bancos oferentes del que saldrá el asesor del Gobierno para la renegociación de la deuda pública con acreedores privados. Se trata de la refinanciación de los títulos públicos en default que están mayoritariamente bajo legislación del exterior y que, por lo tanto, no pudieron ser canjeados por préstamos garantizados. El nombre del ganador de la licitación se conocerá recién la semana próxima. En el proceso está en juego la posibilidad de obtener comisiones por una intermediación que involucra al menos 60 mil millones de dólares. Esto es, una de las más grandes reestructuraciones de pasivos soberanos de la historia.

El universo de la deuda con los acreedores privados está compuesto por la totalidad de las euronotas en euros, yenes y otras monedas europeas, los bonos globales en dólares, las euronotas denominadas en pesos y el remanente de bonos emitidos bajo legislación doméstica no canjeados por préstamos garantizados (PG). También podrían incluirse 5400 millones de dólares de aquellos tenedores de PG que decidan retornar a sus tenencias originales. A estos pasivos, que según estimaciones privadas representan más de 57 mil millones de dólares, se suman también intereses impagos. En términos relativos estos montos representan alrededor del 40 por ciento de la deuda total.

Luego del default de fines de 2001, el gobierno había anunciado que la renegociación con los privados se llevaría adelante tras lograr el demorado acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, objetivo a punto de lograrse si el directorio del organismo aprueba este jueves la carta de intención consensuada la semana pasada en Buenos Aires.

Ayer terminaron de completarse los requisitos del último de los oferentes de la licitación, el Wall Street Securities, con sede en Panamá. Las otras 6 entidades que se presentaron fueron el Bank of America Securities junto a LLC Rothschild, Banque Lazard Freres, Credit Lyonnais Securities, Morgan Stanley, UBS Warburg y el Dresner Bank de Londres.

El secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, explicó que "la idea es terminar la selección de los bancos según sus antecedentes técnicos" entre hoy martes y mañana, "pero (ese plazo) no es seguro". Una vez elegidos los candidatos de acuerdo a sus antecedentes técnicos "se publicarán los nombres de los elegidos en el Boletín Oficial y tres días después se recibirán las ofertas económicas", explicó. A partir de ese momento, el gobierno procederá a la apertura de las ofertas económicas. De cumplirse los pasos señalados por Nielsen, la elección del asesor debería concretarse entre el lunes y el martes de la semana próxima.

Según los funcionarios de Economía, la renegociación con los privados se prolongará durante un mínimo de dos años, pues además de identificar a los cientos de miles de tenedores dispersos, deberán concretarse las propuestas y renegociaciones por grupos de acreedores. La aspiración del equipo económico es lograr una quita del capital adeudado en torno al 70 por ciento, un valor compatible con los valores de mercado de los bonos, así como una reprogramación de los pagos y un período de gracia. Siempre siguiendo estimaciones privadas, una renegociación exitosa supondría, además de la quita, que la vida promedio de los bonos pase de los 7,3 años actuales a un mínimo de 16. Cabe destacar que aunque se logren estos objetivos, todavía se estará lejos de volver a la relación deuda-PBI pre default y restará ver cómo será la reestructuración de la deuda con los organismos internacionales, así como el tratamiento que recibirán los cuantiosos pasivos nuevos generados para compensar a Bancos y ahorristas por la pesificación asimétrica.

Duhalde y Lula a Davos

El presidente Eduardo Duhalde viajará el jueves próximo al Foro Económico Mundial de Davos (Suiza). La decisión fue tomada luego del acuerdo alcanzado la semana pasada por Argentina con el Fondo Monetario, que debería quedar formalizado a fines de esta semana.

Según una fuente oficial, el presidente viajaría el jueves por la tarde y llegará al día siguiente a Davos, donde se reunirán una treintena de jefes de Estado y de Gobierno, 81 ministros y cerca de mil empresarios, entre 2150 invitados de 99 países.

El flamante presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, también confirmó su participación en el foro, donde piensa explicar su plan para terminar con el hambre en su país.

OBRA RESISTIDA POR LA IGLESIA

Inversión en el Palacio

Pese a la oposición de la Nunciatura, el fondo de inversión El Rosario SA anunció ayer el inicio de las obras de remodelación del Palacio Duhau, en el barrio Recoleta de la Ciudad de Buenos Aires, y la construcción aledaña de un hotel cinco estrellas de la cadena Hyatt. La obra demandará en total una inversión de 65 a 70 millones de dólares y sería concluida en dos años, según especificó ayer el empresario Juan Scalesciani, titular del grupo.

Scalesciani, vinculado filialmente a los ex propietarios de la Petrolera San Jorge –vendida a Chevron poco tiempo atrás–, señaló ayer que esta obra forma parte de un conjunto de inversiones en el área turística que el grupo encara en todo el país, aunque en otros casos en estudio no iría de la mano de Park Hyatt.

El empresario se refirió a la disputa con la Nunciatura, vecina al Palacio Duhau, que había cuestionado las obras de refacción en la misma manzana de su sede. "Sabemos que el Nuncio se está moviendo para cuestionar la obra, aunque ya hemos dejado de lado muchos aspectos del proyecto original para conformar los reclamos", precisó Scalesciani. "Si el Nuncio actúa con verdadera caridad cristiana, en la actual situación del país lo mejor que puede hacer es felicitarnos por lo que estamos haciendo, ya que dará trabajo a 1500 personas en el período de obra y luego a otras 300 personas cuando esté operando el hotel", completó.

No hay paz en la UCR

Los radicales no tienen paz. Luego de que los dos precandidatos presidenciales, Rodolfo Terragno y Leopoldo Moreau, le respondieran a la justicia electoral que no habían llegado a ningún consenso para dirimir el resultado de la última interna partidaria, ahora van creciendo las voces radicales que reclaman la renuncia de los dos candidatos. Primero lo hizo el actual y eterno ministro de Defensa, Horacio Jaunarena. Ahora se le sumó un pronunciamiento del Comité Provincial de la Unión Cívica Radical de Santa Fe. En un documento firmado por Santiago Mascheroni y Juan Carlos Altare, presidente y vice del Comité Provincial de la UCR, se consideró oportuno "crear una forma que permita recuperar la credibilidad en la sociedad y en la propia base partidaria, solicitando a los precandidatos, que pongan a disposición del Comité Nacional sus candidaturas más allá de cualquier cronograma electoral interno o por disposición judicial que pueda invocarse". Para que no queden dudas, los dos responsables provinciales recuerdan a sus correligionarios que "sería un error pensar que no podemos estar peor de lo que estamos". Para muestra están los últimos comicios.

Jaunarena reincide en defender al indefendible general Brinzoni

El ministro de Defensa justificó la oración fúnebre del jefe del Ejército a Galtieri, aduciendo que no tenía causa ni condena.

El ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, volvió a defender al jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, quien en el entierro de Leopoldo Fortunato Galtieri calificó al dictador como un "soldado disciplinado". "No tenía una causa judicial, una condena, que impidiera la aplicación del reglamento", dijo el ministro sobre el general que condujo al país a la guerra de Malvinas.

"El reglamento militar marca que cuando fallece un teniente general hay que hacerle un tipo de ceremonia, que en este caso fue muy reducida", afirmó Jaunarena al ser consultado por radio sobre la actitud de Brinzoni, quien el lunes despidió con honores al dictador y dijo que su gestión ya estaba "en la historia". El ministro aclaró, sin embargo, que tiene "un juicio muy crítico sobre lo que hizo Galtieri como presidente de la República".

"Yo lamento que haya sido un episodio porque fue inevitable, porque la muerte es inevitable y nos retrotrae en el tiempo y por eso creo que es mejor superarlo en tanto y en cuanto no se cometa la apología de esos personajes de la historia argentina", dijo Jaunarena.

–¿Quiere decir que no nos debería sorprender que cuando se muera Massera, el jefe de la Armada vaya a hacer también el homenaje? –le preguntó el periodista Román Lejtman.

–No creo que se produzca ningún homenaje en primer lugar porque Massera no es almirante ni nada que se le parezca (perdió el grado cuando fue condenado en el juicio a las Juntas).

–O sea que la diferencia es el grado.

–No. La diferencia es que uno es un hombre en retiro y otro es un hombre que no tiene grado.

–Por eso la diferencia es si "pertenecía" o no a la institución.

–Y sí, obviamente.

–O sea, no importa lo que hizo sino la pertenencia.

–No, no. Insisto. Me niego a seguir hablando porque no tiene ningún sentido y por otra parte no conduce a ninguna parte. Ya le dije que la condición de retirado merecía que se tome determinado tipo de medidas.

Como Brinzoni, Jaunarena se escudó en el protocolo, del que Galtieri pudo ser beneficiario por un tecnicismo. Como su condena por la guerra de Malvinas no había sido confirmada por la Corte Suprema cuando fue indultado, consiguió recuperar su grado militar. Pero el haber convertido el entierro de Galtieri en un homenaje oficial fue repudiado por políticos, funcionarios y representantes de organismos de derechos humanos.

Ayer, el jefe del Ejército, el ministro y el Presidente de la Nación fueron denunciados por "apología del delito" por los abogados Luis Llaneza y Pedro Rozenwurcel. Jaunarena y Eduardo Duhalde fueron involucrados por no haber tomado ninguna medida contra Brinzoni. La semana pasada, el abogado Manuel Gaggero también había iniciado una causa por el mismo hecho contra el jefe del Ejército.



Sandra Cartasso

Jaunarena, un eterno justificador de las tropelías militares.
En soledad, porfía en ponerse al lado del jefe del Ejército.

Denuncia: *Ayer, el jefe del Ejército, el ministro y el Presidente fueron denunciados por "apología del delito" por los abogados Luis Llaneza y Pedro Rozenwurcel.*

En esta nueva querella se señaló que Brinzoni "realzó la figura del muerto desconociendo, a modo de intencional olvido, que el mismo se encontraba detenido con prisión domiciliaria por haber incurrido en varios delitos de lesa humanidad". El dictador estaba procesado por el juez Claudio Bonadío por el caso en que una veintena de militantes montoneros fueron secuestrados en 1980, cuando regresaban al país como parte de la contraofensiva planeada por la cúpula de la organización. Brinzoni "no estaba hablando de un prócer sino, muy por el contrario, de un condenado indultado y de un detenido. Como jefe del Ejército debió respetar la historia y no mezclar a gente de la talla de San Martín con el detenido de mención", se señaló en el escrito. Galtieri, además, tenía pedido de captura internacional librado por el juez español Baltasar Garzón y una causa abierta en Italia por los crímenes cometidos como parte de la Operación Cóndor, de coordinación represiva entre las dictaduras del Cono Sur durante la década del 70.

HALLAN CADAVERES EN FOSAS COMUNES EN CORDOBA

"Prueba del plan sistemático"

"Las exhumaciones demuestran, con más certeza y con más contundencia, que en la última dictadura militar en Córdoba se llevó a cabo un plan sistemático de desaparición de personas instrumentado a través del terrorismo de Estado", dijo Agustín Ditoffino, miembro de la agrupación H.I.J.O.S. de Córdoba al referirse al hallazgo de 9 cadáveres en fosas comunes en el cementerio San Vicente.

Los cuerpos, cuya identidad deberá ser confirmada ahora a través de exámenes de ADN, fueron encontrados dentro de la llamada causa Menéndez, que investiga la violación de derechos humanos en Córdoba. Entre los cadáveres encontrados por miembros del Equipo Argentino de Antropología Forense podría estar el de un joven cuya desaparición nunca fue denunciada por sus familiares, Daniel Oscar Barjacoa, fusilado junto a otros seis jóvenes en la "Masacre de Los Surgentes", en octubre de 1976. Como se trata de un hecho hasta ahora no denunciado, podría dar lugar a la apertura de una nueva causa en la que serían juzgados los responsables –incluido Luciano Benjamín Menéndez–, aunque hubieran sido amparados por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final o los indultos.

Ditoffino explicó que la organización espera que la jueza federal Cristina Garzón de Lascano, quien ordenó la exhumación de los cadáveres, declare la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. "Hoy, los militares siguen con la misma idea de mentir a la sociedad, cuando niegan la existencia de esos planes y la existencia de desaparecidos", afirmó.

"Estamos esperando la decisión que va a tomar la jueza, pero creemos que se tiene que ajustar con todos los elementos que hay, los fallos de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, de la Corte Suprema, donde avala la existencia de crímenes de lesa humanidad en la Argentina. Hay un repertorio de elementos y argumentaciones jurídicas para que en Córdoba se pueda esclarecer de una vez por todas lo que ocurrió en la dictadura y pueda haber justicia. Este es un proceso que se está dando en la Justicia argentina, que tiene que ver con todo un proceso social histórico donde, la sociedad civil tiene la necesidad de reconstruir su memoria, su pasado y tiene necesidad que exista justicia sobre los crímenes de lesa humanidad", concluyó el miembro de H.I.J.O.S.

LAS ASAMBLEAS CRITICAN LAS ELECCIONES

Carnaval en abril

No hay acuerdo sobre si participar o no, pero todas critican las elecciones presidenciales "porque nos obligan a elegir entre lo menos malo". Proponen organizar corsos y murgas en esa fecha.



Pablo Piovano

Algunos optan por el voto bronca o la abstención.
Otro sector plantea votar, pero con críticas a la convocatoria.

Por Irina Hauser

"Carnaval 2003 contra la farsa electoral", dice un panfleto. "Riámonos de las elecciones, organicemos corsos, murgas o lo que se nos ocurra en nuestros barrios", invitan los caceroleros de Colegiales. Es una entre un gran abanico de propuestas que están debatiendo las asambleas barriales en plan de sentar posición frente a las elecciones presidenciales. La mayoría de los vecinos acuerdan organizar una contracampaña, antes y durante los comicios, "que denuncie su ilegitimidad". Un sector importante también impulsa la abstención, pero sobre este punto todavía no hay un criterio general establecido sino mucha polémica.

La idea de impulsar un "boicot activo a la campaña electoral" quedó a la vista el domingo en el plenario que se hizo en Villa Real, donde participaron 300 personas de 41 asambleas que están intentando articular sus acciones. En el encuentro, los asambleístas debatieron sobre un largo listado de temas. El de las elecciones, incluido en la comisión sobre "Política Institucional", resultó uno de los más convocantes.

"La contracampaña apuntará a denunciar lo que consideramos un llamado a elecciones fraudulento, donde no podemos elegir sino que nos obligan a optar", explicó Ignacio, de la asamblea de plaza Irlanda. "El argumento es simple", dice Gustavo, de Parque Avellaneda. "Como mínimo –continúa–, queremos una renovación profunda del sistema político y en esto la figura presidencial es apenas un aspecto."Esta elección está lejos del 'Que se vayan todos', con candidatos que defienden el modelo vigente y se apoyan en su estructura", señala Gustavo, de Parque Avellaneda. "En nuestra asamblea tenemos reuniones periódicas en las que apuntamos a que cuando salgamos a la calle todos tengamos herramientas para explicar las razones del boicot y contestar cualquier pregunta de la gente", agrega Fabio, de Temperley.

En la tormenta de ideas del domingo último, surgieron propuestas variadas y, a la vez, una predisposición compartida a unificar una consigna. "Que se vayan todos, nosotros nos hacemos cargo" o "que se vayan todos, no votemos ni uno solo", fueron las que más simpatías despertaron. Algunos asambleístas decían que habría que hacer hincapié en la etapa previa a las elecciones con corsos, charlas, distribución de volantes. La sensación reinante es que en los barrios hay mucha apatía en relación con las elecciones nacionales. Otros vecinos sugerían concentrar las energías en un gran despliegue el mismo 27 de abril. Para ese día, un puñado de vecinos sugirió que sesione un congreso de organizaciones sociales. Otros prefieren hacer escraches escandalosos en los lugares de votación. Un grupo habló de convocar a una asamblea constituyente de asambleas.

Las asambleas de Colegiales y Liniers ya están planificando festejos de carnaval contra las elecciones. "El carnaval es una fecha que implica, desde la fiesta popular, desafiar el orden vigente y burlarse de sus valores, por eso nos parece oportuno para una contracampaña, en la que otra vez nos apropiemos de la calle. Queremos darle un contenido actualizado para reírnos de las elecciones, expresar el desagrado que nos causan por lo patéticas que son como intento de legitimar un orden caduco. Apostamos a que se reproduzca en otros barrios", comenta Martín K., de Zapiola y F. Lacroze. Los vecinos de este barrio planean organizar la protesta en distintos escenarios: juegos con agua, kermés, quema de muñecos, obras de títeres, entre otras cosas.

Bastante más arduo es para los caceroleros ponerse de acuerdo en si hay que ir a votar o no, o bien impugnar el voto con la consigna "que se vayan todos". Si bien parece haber una mayoría que apoya la abstención, éste no es un criterio generalizado. "Yo considero que el espacio que se deja alguien lo toma; mejor votar por el mal menor, aun sabiendo que ningún candidato nos representa, para frenar la posibilidad de que alguien que gane termine teniendo más fuerza de la que representa", sostiene, por ejemplo, José, de la asamblea de Chacarita. En las discusiones del fin de semana hubo vecinos de Monte Castro y de Palermo Viejo que alentaron una salida intermedia: abstención en la primera vuelta pero votar en el ballottage para repudiar a Carlos Menem si es uno de los candidatos. "Lo que nos preocupa es poder llegar a acuerdos sin que este tema cause divisiones en las asambleas", dice Gustavo. Hubo, además, asambleístas de Hurlingham, Chacarita y Sáenz Peña-Santos Lugares que alertaron que, según consideran, no hay que perder de vista el objetivo de las asambleas de mostrar una alternativa política práctica y real.

Por Eduardo Tagliaferro

Alcaldes de 200 ciudades en el Foro de Porto Alegre

El domingo fue el Foro de Educación y ayer comenzó otro con delegados de 25 países.

A pocos días del comienzo formal del Tercer Foro Social Mundial, en Porto Alegre ya se vive la euforia, la alegría y el color que suelen tener los encuentros de los movimientos sociales que luchan contra la globalización neoliberal. La consigna "otro mundo es posible", que suele acompañar la multitudinaria marcha de apertura que recorre las calles de la ciudad hasta desembocar en el anfiteatro Puesta del Sol, ya se escuchó en algunas de las actividades que desde anteayer se están desarrollando. En esta ocasión se esperan más de 100 mil participantes. El Foro de Educación, que tuvo como protagonista destacado al ministro de Educación de Brasil, Cristovam Buarque, reunió el pasado domingo a más de 10 mil educadores en el Gimnásio Gigantinho, del club Internacional de Porto Alegre. Para hoy se destaca el Foro de Autoridades Locales por la Inclusión Social, del que participarán cerca de mil delegados representantes de más de 200 ciudades de 25 países del mundo.

Al jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, le tocará realizar la ponencia con la que dará comienzo el encuentro de "Autoridades Locales por la Inclusión". Precisamente su tema será "La globalización y la exclusión social". En este Foro participan los gobernadores, alcaldes, jefes de gobierno o prefectos de dos centenares de ciudades y estados provinciales. Además de Ibarra se destacan el rosarino Hermes Binner, la paulista Martha Suplicy, el gobernador de San Pablo, Joao Verle; el intendente de Montevideo, Mariano Arana, y Mario Sosares, diputado portugués en el Parlamento Europeo y representante del Partido Socialista europeo.

◆ "Este no es un encuentro formal. Se nota que hay debates, que hay ideas, proyectos y polémicas", dijo a este diario desde Porto Alegre el secretario de Descentralización y Participación Ciudadana, Ariel Schifrin.

El funcionario porteño, que el año pasado estuvo a cargo de las asambleas barriales que marcaron la primera experiencia de presupuesto participativo, consignó también que "se está generando un pensamiento progresista alrededor de las ciudades". Destacó también que "hoy las ciudades tienen un poder de decisión que en algunos casos supera a los Estados nacionales". Para Schifrin, esa realidad facilita la implementación de políticas descentralizadas y participativas.

◆ Frente a más de 10 mil educadores, el ministro brasileño de Educación desarrolló los planes que piensa impulsar para erradicar el analfabetismo, cuál es su idea de escuela ideal y el nuevo perfil que deberían tener las universidades en Brasil. Para poder concretar todos estos puntos, Buarque les reclamó a los gobernadores e intendentes del Brasil que se comprometan con estas políticas.

◆ A primera hora de ayer, Ibarra, junto al secretario de Educación porteño, Daniel Filmus; el director de Unesco-Brasil, Jorge Werthein, y el titular de la cartera educativa brasileña, analizaron algunas de las iniciativas que se piensan desarrollar en Brasil y también de algunas políticas que se están realizando en Buenos Aires. Las escuelas bilingües son algunos de los proyectos sobre los que Ibarra y Filmus se explayaron.

◆ Los organizadores del Foro Social Mundial no dejan de señalar que este año el evento sufre un fuerte recorte presupuestario. El tema no es casual. Uno de los principales sostenes de los encuentros antiglobalizadores solía ser el gobierno provincial de Rio Grande do Sul. Eran los días en los que el PT tenía sentado en el Palacio Piratini a Olivio Dutra. Las últimas elecciones le dieron el triunfo al PMDB y éste es uno de los motivos de queja de los organizadores del FSM. Del primer Foro participaron 20 mil personas, en el segundo, 60 mil y para el tercero se espera a más de 100 mil. En una ciudad que suele quedar semidesierta por las vacaciones, como es el caso de Porto Alegre, el impacto de estos cónclaves no pasa desapercibido. Se calcula que cada uno de los días del Foro entran en las arcas estatales unos 6 millones de dólares. Por eso ayer el flamante gobernador de Rio Grande, German Rigotto, se reunió con el comité organizador del Foro para darles su apoyo y tratar de modificarla propuesta votada el año pasado que recomendaba como sede para el 2004 a la India. El gobernador Rigotto propone volver a encontrarse en Porto Alegre. Para el jueves, día en que comenzará el Foro Social, se espera la llegada del flamante presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva. Para el viernes se espera que Lula hable en el anfiteatro natural Puesta del Sol.

Lula: ***Para el jueves, cuando comenzará el Foro Social, se espera la llegada del flamante presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva.***

DECLARA HOY CARLOS CARRASCOSA, EL EX MARIDO DE MARIA MARTA

La pieza clave en el encubrimiento

Fue el que instaló la teoría de la caída.

En voz baja, varios familiares lo acusan.

Ayer declaró el padrastro de la víctima.

Por Horacio Cecchi y Raúl Kollmann

La pieza clave en el endemoniado caso de María Marta García Belsunce prestará declaración hoy. Se trata de Carlos Carrascosa, "el Gordo" para sus amistades, y ex marido de la víctima. En Carrascosa se centran todas las sospechas que van más allá del encubrimiento, precisamente porque, según consta en la causa y según sugirió el juez Diego Barroetaveña, fue él el primero en llegar a la casa, el primero en instalar la teoría del accidente y, según testigos que ya declararon, quien se mostró más preocupado por impedir la intervención policial y la autopsia del cuerpo de su difunta esposa. Además, según los otros imputados, fue el motor de todas las decisiones. Ayer, Constantino "Dino" Hurtig, padrastro de María Marta, respondió alrededor de un centenar de preguntas del fiscal Diego Molina Pico. El fiscal quería saber por qué arrojaron la bala por el inodoro tras la reunión familiar en la que participó Hurtig. También le preguntó por qué, siendo médico, no había sospechado un crimen. Dino respondió que jamás imaginó que aquello era otra cosa que un pituto, y que él en familia no era médico.

El médico pediatra Constantino Hurtig, padrastro de María Marta, padre de Irene (esposa de Guillermo Bártoli) y de John (también imputado de encubrimiento), participó del cónclave familiar en el que se decidió la suerte del pituto calibre 32 largo. Durante casi cinco horas, Dino Hurtig respondió alrededor de cien preguntas.

A Hurtig le presentaron el plomo deformado hallado en el pozo ciego de los Carrascosa y se mostró "absolutamente convencido de que se parecía mucho al que había visto esa noche", explicó luego su abogado, José Licinio Scelzi. "Ante la convicción de que carecía de toda significación, compartió la decisión de que fuera arrojado en el inodoro de la casa", sostuvo. "Nunca se representó la existencia de un delito, porque ninguno de los que se encontraba allí jamás pensaron que la muerte de María Marta fue fruto de un asesinato".

> **Declaración:** *Algunas versiones señalaban que Carrascosa se presentaría pero haría uso de su derecho a negarse a declarar. Ayer, su abogado, lo desmintió.*

Hurtig agregó en su declaración ante el fiscal: "Si esa noche hubiera creído que María Marta fue víctima de un delito, no hubiera permitido que mi hija (Irene) y mis nietos siguieran viviendo en un lugar donde se podía matar impunemente". Esa aclaración, de todos modos, resultó endeble, ya que nada explica por qué permitió que sus familiares siguieran viviendo allí después del 2 de diciembre, cuando la autopsia reveló que en el Carmel se podía matar impunemente.

El fiscal también le imputó que, siendo médico, no hubiera descubierto que no se trató de un accidente sino de un homicidio. Pero el doctor Hurtig respondió que con la familia no es doctor sino familiar. "El no estaba allí en su condición de profesional –describió Scelzi–. Así como cuando algún familiar se ha fracturado él no lo ha enyesado; o cuando alguien necesitó una cirugía él no lo ha operado; tampoco estaba allí como médico; (aquel día) estaba apoderado del dolor por la relación de entrañable cariño que lo unía a María Marta."

Al retirarse Hurtig, trascendió que Molina Pico pidió al juez federal Claudio Bonadío antecedentes sobre la demanda contra el pediatra presentada por una mujer que denunció a Hurtig por el robo de su bebé y que aseguró que en dos oportunidades el médico le había ofrecido comprar un niño recién nacido.

Hoy, a partir de las 9, deberá presentarse Carlos Carrascosa, el hombre clave del caso García Belsunce. **Página/12** anticipó el año pasado que dentro de la familia había grietas y que muchos del entorno de la víctima apuntaban contra "el Gordo" todas sus sospechas. Esas sospechas se pusieron en evidencia cuando el juez Diego Barroetaveña sugirió una serie de dudas en la investigación. Prácticamente todas se concentraban en la figura del marido de la víctima.

◆ Carrascosa fue el primero en llegar a la escena del crimen.

◆ El fue quien instaló la teoría del accidente.

◆ El pituto fue arrojado, según declararon Horacio García Belsunce y John Hurtig, para evitar más golpes a Carrascosa.

◆ La amiga de la familia Elena Caride de Gatto sostuvo que Pichi (Nora) Taylor, otra amiga, le contó que Carrascosa quería quedarse la mayor parte del tiempo con el cuerpo para evitar la autopsia.

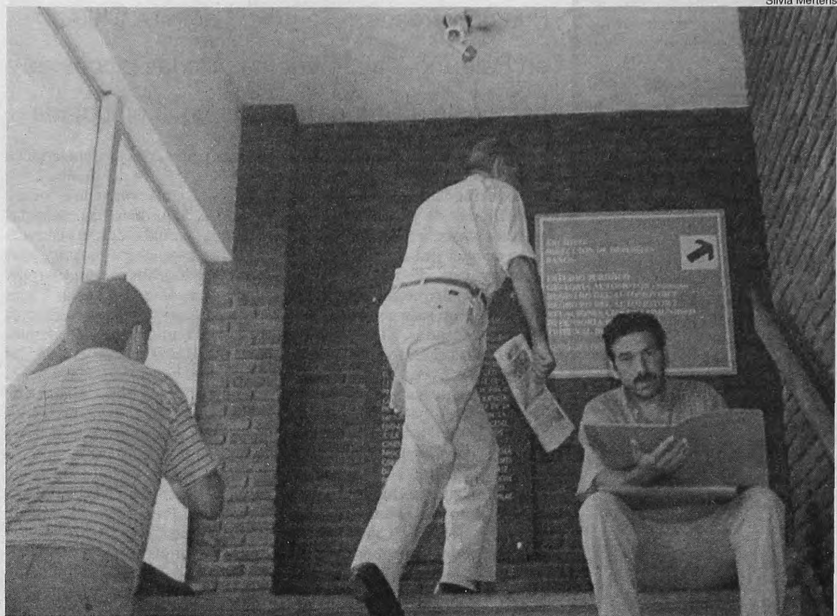
◆ A Nora Taylor también le indicó su intención de evitar la intervención policial (según citan varios testimonios).

◆ Una escucha telefónica revela que Carrascosa le dijo a Nora Taylor: "No digas nada, no comentes nada con nadie".

◆ El propio juez Diego Barroetaveña apuntó sus sospechas sobre Carrascosa que surgen de sus sugerencias de profundizar esas zonas oscuras de la investigación, incluyendo las "actuaciones incomprensibles" *(así las calificó)* tanto del fiscal como de la policía.

Algunas versiones señalaban que Carrascosa se presentaría pero haría uso de su derecho a negarse a declarar. Ayer, Marcelo Nardi, su abogado, desmintió a este diario la versión, aseguró que se presentará y que responderá las preguntas. Según Nardi, "no hay nada raro én que Carrascosa sea dejado para el final. Es una cuestión de agenda del fiscal".

Silvia Mertens



Constantino "Dino" Hurtig, padrastro de María Marta, respondió alrededor de unas cien preguntas.
Fue uno de los participantes de la reunión en la que se decidió que la bala era un "pituto".

EL ABOGADO DEFENDIO LAS REUNIONES EN EL SHERATON

Ayudamemorias muy lícitos

Por H. C.

Durante 85 días mantuvo su retórica y un aplomo digno de asombro. Pero ayer, la pregunta de un periodista lo sacó de línea. No de su retórica sino del aplomo. Por primera vez, en lo que va del caso García Belsunce, Scelzi se mostró irritado. La pregunta tenía que ver con las reuniones ayudamemoria que se realizaban en el Sheraton de Pilar. La foto de tapa de *Página/12*, publicada el sábado pasado, documentó las sucesivas ediciones del memorial round, anticipándose a las indagatorias. Scelzi dio crédito a lo publicado, al reconocer que no se trataba de simples reuniones sociales.

"Parece que se deslizan a veces, a la opinión pública, algunos desconceptos", señaló Scelzi. Como "desconcepto" se refería a la idea de presunta ilicitud de las reuniones, que este diario jamás calificó como tales. "Antes de la audiencia, el Código indica, bajo apercibimiento de declarar la nulidad del acto, que el hombre o la mujer que concurre a declarar pueden entrevistar a su abogado", subrayó Scelzi. "Todas estas aclaraciones las hago en virtud de que se ha señalado que han existido algunas reuniones con las personas que han sido convocadas a prestar declaración."

"No sólo es verdad (que existieron las reuniones) –aseguró Scelzi–, sino que es absolutamente normal, es lícito, porque no se las entrevista a los fines de que oculten la verdad, sino de que en oportunidad de concurrir a un tribunal, la mayoría de ellas sin ningún conocimiento del modo en que se procede ante los tribunales, puedan ordenar la exposición de sus verdades. Esa es la labor propia del abogado que auxilia a la Justicia. No esconder la verdad, sino explicarle al ciudadano el modo en que, con método, se explican esas situaciones."

Este diario continúa con la información sobre aquellas lícitas reuniones de explicación de método al ciudadano desorientado respecto de la exposición de sus verdades. El domingo pasado, tras la publicación de la nota de tapa, alrededor de las 11 de la mañana, Nora "Pichi" Burgues de Taylor salía del Business Center del hotel, amorosamente abrazada a su marido, Miguel "Michael" Taylor, aunque seria. "Pichi" es la misma mujer que participó en el memorial round, el viernes pasado. En aquella oportunidad, sólo pareció romper el hielo cuando entre todos los saludos de despedida, se sonrojó al despedir con un beso al "Gordo" Carlos Carrascosa. Algunos interpretaron en su aparición del domingo una sutil desmentida que desalentara cualquier equívoco desconcepto.

También habría diferencias en el grupo de imputados. Ese viernes por la tarde, Guillermo Bártoli, dentro de lo que es absolutamente lícito e incuestionable, pagó las consumiciones de todos. Menos la del Gordo, que se pagó el café de su propio bolsillo y luego pidió a la camarera que sellara su ticket.

Aunque ningún código lo aclare, también es lícito retirar las pilas de los celulares, como hicieron Guillermo Bártoli y Horacio García Belsunce (h) *(ver foto)*. No todos saben que un celular apagado, pero con su respectiva pila colocada, puede ser utilizado por manos ajenas como micrófono para escuchar la conversación que se desarrolla en el lugar.

Bernardino Avila



Antes de las declaraciones, hubo cónclaves de los acusados.
"No sólo es verdad sino que es absolutamente normal, lícito."

La fiebre del bronce cargó hasta con el busto de Gabriela Mistral

Fue un verdadero saqueo. La plaza Chile, en Palermo, quedó además sin las placas de homenaje a Neruda. Quejas en la embajada.

Sólo quedaron escombros y pedestales vacíos. Con tristeza, vecinos de la Plaza Chile y autoridades de la embajada de ese país descubrieron en la mañana de ayer que habían sido robadas varias de las piezas de bronce del parque, algunas de las cuales habían sido colocadas hace varias décadas. El sector bautizado como el Rincón de los Poetas fue el más castigado y quedó prácticamente vacío: el busto y tres placas de homenaje a la escritora Gabriela Mistral, y dos placas recordatorias a Pablo Neruda y a Vicente Huidobro fueron arrancadas del lugar que ocupaban, algunas de ellas, desde hace varias décadas. Como sucede con casi todos los robos o daños registrados en la ciudad en los últimos meses, "el valor histórico y artístico de cada una de las piezas está más allá de lo que cuesten el gramo o el kilo de bronce. Para nosotros y para la sociedad, su valor es irrecuperable", definió la encargada de prensa de la sede diplomática chilena, Manuela Robles.

Aunque aún no se pudo determinar cuándo ocurrió el robo, se presume que habría sido dentro de los últimos días y no en una sola etapa. Las autoridades diplomáticas lo descubrieron en la mañana de ayer cuando recorrieron la plaza lindera a la sede de la embajada, ubicada en Tagle y Avenida del Libertador, en el barrio porteño de Palermo.

El hecho sorprendió tristemente a todos, pero no es el primero que ocurre en la Plaza Chile. Hace algunos meses también fueron arrancadas dos de las placas que estaban colocadas en el monumento de mármol en homenaje a Bernardo O'Higgins, ubicado en el centro del parque, y que recordaban batallas históricas. También el año pasado había sido robado un recordatorio colocado por el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, en homenaje a los chilenos detenidos-desaparecidos en la Argentina durante la última dictadura militar. Aunque en este caso parece que en el furor de robar bronce para luego venderlo –delito que con la revalorización post-devaluación del precio de los metales se convirtió en una tendencia–, los ladrones no se tomaron el tiempo para verificar el material de esa placa, que era de granito.

"Es una situación penosa y muy dolorosa. Y ya se trabaja en restablecer las pérdidas de una plaza que es muy emblemática", explicó ayer el embajador chileno, Jorge Arrate. En el "Rincón de los poetas", ayer no quedaba rastro de quien fuera la primera Premio Nobel de Literatura en la historia chilena, en 1945: el busto de la escritora, donado por el Instituto Argentino-Chileno de Cultura en 1962, de unos 70 centímetros de alto y varias decenas de kilos, había sido arrancado junto a las tres placas que lo rodeaban. Frente a él, ahora sólo queda el busto del otro Premio Nobel chileno, Pablo Neruda, pero sin placa de referencia porque también fue arrancada. A pocos metros, un monolito que recuerda al poeta Vicente Huidobro completa el panorama que hoy muestra el lugar de homenaje a los poetas: sobre las placas que lo recordaban también falta la escultura en relieve de su rostro.

No muy lejos de allí, cerca del monumento a O'Higgins, un pedestal tiene inscripta la leyenda: "José Victorino Lastarria, grande amigo de Sarmiento y Mitre". Sobre el monolito ahora vacío, desde hacía varias décadas podía verse el busto del educador chileno y enviado diplomático en Buenos Aires, también donado por el Instituto Argentino-Chileno de Cultura.

Apenas verificaron el robo, para el que habría sido utilizado un cincel y un martillo, las autoridades diplomáticas chilenas evaluaron lo ocurrido como "parte de lo que todos los días sucede" y se contactaron con la Dirección de Parques del gobierno porteño para intentar la recuperación de los objetos robados.

Este último ataque dejó a la Plaza Chile, lugar habitual en el que se festeja el Día de la Independencia chilena y se recuerdan las batallas históricas, casi vacía de referencias a su cultura y su historia. Sólo quedaron, por ahora y sin que nadie pueda asegurar hasta cuándo, algunas placas y el busto de Pablo Neruda, que lleva allí diez años. "Creemos que el busto de Neruda no alcanzaron a robarlo porque pesaba mucho. Lo perdonaron", ironizó ayer Arrate.


DyN

Del homenaje a Gabriela Mistral sólo quedó el pedestal.
En la plaza se suelen hacer los actos por fechas chilenas.

SOMETIMIENTO

Un hombre de 25 años que sometió sexualmente y golpeó a su ex novia porque lo había abandonado, y durante casi una semana la mantuvo prácticamente cautiva en una casa de Mar del Plata, fue detenido ayer luego de pelear ferozmente con los policías en la casa de la mujer, ubicada en avenida Jacinto Peralta Ramos al 500. El hombre ingresó en el domicilio de su ex novia cuando no estaba, la esperó y cuando llegó, la golpeó, la amenazó de muerte y la obligó a tener relaciones sexuales. Durante la semana siguiente, le permitió ir al trabajo, pero sólo acompañada por él, lo que permitió que la mujer pudiera contactarse telefónicamente con una amiga que, tras intentar sin éxito convencer al hombre para que la dejara libre, hizo la denuncia policial.

Teniente asesinado

Un teniente de navío de la Armada fue asesinado cerca de las 23 de anteayer cuando intentó resistirse al robo de su auto, en la localidad bonaerense de Valentín Alsina. David Ulacco, de 30 años y destinado en Tierra del Fuego, volvía del bautismo de su hija en Lanús y al detenerse frente a la casa de un familiar, en Oliden y Guadalupe, fue sorprendido por dos hombres armados que, a los gritos, le exigieron la entrega del Renault 19. Ulacco intentó escapar, pero uno de los delincuentes se paró frente al auto en marcha y disparó, tras lo cual ambos escaparon. La víctima fue trasladada al hospital Evita y murió minutos después.

Rehenes de chicos

Dos chicos de 13 y 14 años intentaron asaltar un supermercado en la localidad bonaerense de La Matanza y, al ser rodeados por la policía, tomaron de rehenes a cinco clientes y a tres empleados que liberaron una hora después, tras mantenerlos amenazados de muerte con botellas rotas. La situación se resolvió luego de que un mediador policial los convenciera de que se entregaran. El hecho ocurrió en la tarde de anteayer, alrededor de las 18, en un supermercado ubicado en José Alico al 900, de la localidad de Tapiales. Al ser detenidos, los adolescentes tenían 200 pesos de las cajas y varias bolsas con alimentos.

LOS ARTESANOS ACEPTARON IR A LA FERIA DE RETIRO

Fumata blanca en Florida

Luego de varios días de conflicto, las negociaciones entre los artesanos de la calle Florida y el gobierno de la ciudad de Buenos Aires parecen finalmente haber llegado a buen puerto. Según confirmó la secretaria de Gobierno y Control municipal, Silvana Giudici, los vendedores aceptaron la propuesta de las autoridades porteñas de trasladar sus puestos al paseo de Retiro que se inaugurará la semana próxima, y que permanecerá abierto los fines de semana. Por su parte, el gobierno de Aníbal Ibarra se comprometió a encontrar un edificio, cercano a la calle Florida, para que los artesanos monten un centro cultural y vendan sus productos en la semana. Los vendedores ambulantes, ajenos al acuerdo, volvieron a cortar la avenida Corrientes, para reclamar una respuesta a sus reclamos.

Al igual que lo ocurrido la semana pasada en el parque Rivadavia, el gobierno porteño volvió a echar mano del futuro paseo de Retiro para cerrar el acuerdo con los artesanos de la calle Florida. Exultante, luego de varias semanas de conflicto, la secretaria de Gobierno y Control municipal, Silvina Giudici, explicó que los representantes de los artesanos aceptaron abandonar el espacio público a cambio de un lugar en el Rastro de Retiro y del compromiso del gobierno de encontrar un lugar céntrico para que vendan el fruto de su trabajo durante la semana.

"Agudizando el ingenio se encuentran soluciones que muestran la existencia de una alternativa mejor que la propuesta por los que exigen sólo la opción policial y por aquellos que proponen la libre ocupación del espacio público", agregó la funcionaria, quien parece haber tenido la mejor semana en lo que va de su gestión.

Solución: ***"Es una alternativa mejor que la propuesta por los que exigen sólo la opción policial y por aquellos que proponen la libre ocupación del espacio público".***

El acuerdo, firmado por representantes de más de 150 artesanos, dejó al margen a los vendedores ambulantes, quienes, enfurecidos por la noticia, cortaron la avenida Corrientes, alrededor de las 13, apoyados por algunos militantes del MTL (Movimiento Territorial de Liberación). "Nosotros también queremos que se dé una respuesta a nuestros reclamos y que se nos permita reubicarnos en algún paseo porteño", dijo uno de los manifestantes, mientras aseguraba que continuarían con su "plan de lucha", al menos hasta el día 26 de este mes, cuando se inaugure la feria en el barrio de Retiro.

Sin embargo, es poco probable que esto ocurra. Ya el jueves pasado, cuando se cerró el parque Rivadavia para su refacción, el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, se pronunció en contra de aquellos que invaden el espacio público para vender mercancías que se pueden comprar en los comercios y aclaró que no permitirá que los vendedores ambulantes se trasladen al nuevo paseo de Retiro, que tendrá, además de la feria de artesanías, numerosos espectáculos culturales, shows musicales y juegos para niños, con lo que se prevé atraer a una gran cantidad de gente, tanto turistas como vecinos de la ciudad, a una zona hasta hoy bastante abandonada, cercana a la terminal de micros y los tribunales de Comodoro Py. "Nuestra idea es que la feria sea un lugar donde la gente pueda vender lo que produce y no un espacio para la reventa", informaron funcionarios del Gobierno.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CINCO ARGENTINOS MUERTOS EN FLORIANOPOLIS

En la ruta de la tragedia

Es una familia entera: el matrimonio y tres hijos. Vivían en Villa Devoto. Iban hacia Bombiñas y chocaron de frente con un micro.

Los cinco integrantes de una familia argentina, un matrimonio y sus tres hijos adolescentes, murieron en una ruta brasileña, a 50 kilómetros de las playas de Florianópolis, cuando el auto en el que viajaban, al parecer por el reventón de un neumático, se salió de su carril y se atravesó en el camino de un ómnibus que circulaba en sentido contrario. El accidente fue presenciado por unos vecinos de la familia, que ocupaban otro auto que iba adelante del ocupado por las víctimas y que observaron por el espejo retrovisor cómo sus amigos se desviaban de la ruta hasta estrellarse. "Era un día claro, muy lindo, no había ningún problema de visibilidad y lo que se supone es que se produjo un desperfecto, porque el auto cruzó en diagonal un cantero de unos 30 metros que separa las dos manos de la ruta y el ómnibus le pegó de frente a uno de los costados del vehículo en el que iba la familia", explicó a *Página/12* el cónsul argentino en Florianópolis, Valdo Amadeo Palmai, quien viajó al lugar de la tragedia.

El accidente, que recién se conoció ayer, ocurrió a las 10.45 del domingo en el kilómetro 160,1 de la autopista federal BR 101, en el estado brasileño de Santa Catarina. La ruta es la que une Florianópolis con Camboriú y el cónsul descartó la posibilidad de que el chofer del auto accidentado se haya quedado dormido. "Está probado que habían descansado la noche anterior y que hacía poco que habían salido a la ruta, aunque se supone que tanto el auto como el ómnibus iban a bastante velocidad", explicó Palmai. Tras el choque, el auto sufrió un incendio, pero las llamas no fueron las que provocaron la muerte de sus cinco ocupantes. Ninguno de los cuerpos presentaba quemaduras. La familia había llegado el sábado, con la intención de veranear en Bombiñas.

Reventón: *La principal hipótesis es que el accidente se produjo porque al coche se le reventó un neumático. El auto chocó de frente contra un minibús.*

El rodado, un Chrysler Neón patente BVJ 531, era conducido por Claudio Osvaldo Sontacchi, de 48 años. Lo acompañaban su esposa Marta Elena Zacharski, de la misma edad, y los tres hijos del matrimonio: Lucas, de 18 Flavia Estefanía, de 14, y Paula Belén, de 12. La principal hipótesis es que el accidente se produjo porque al coche se le reventó un neumático. El otro vehículo era un minibús que chocó de frente contra uno de los lados del Chrysler. Ocho pasajeros del ómnibus sufrieron lesiones.

"Las heridas de estas personas fueron leves; era un grupo de brasileños que hacía turismo interno y que había contratado al micro para una recorrida por las playas de la zona", informó el cónsul. Al parecer, minutos antes del impacto, habían asistido a una fiesta de casamiento. El jefe del puesto de la Policía de Itapema, Ademir Santos, precisó que "el impacto fue tan fuerte que los dos vehículos quedaron fuera de la ruta".

La otra familia argentina que participaba del viaje con los Sontacchi y que se salvó del accidente es de apellido Maggiore y sigue en Brasil, donde también recibe la ayuda del Consulado. "Están destrozados y para ellos se han terminado las vacaciones", lamentó Palmai. "El accidente fue terrible", estimó el cónsul, quien señaló que las autoridades policiales creen que "en el momento del choque, el auto en el que iba la familia argentina ya estaba detenido, de manera que no pudieron reaccionar frente al encontronazo". El lugar donde ocurrió el accidente se llama Tijuca, 50 kilómetros al norte de Florianópolis.

AFP



Adelante del Chrysler viajaban amigos de la familia Sontacchi.
Llegaron a ver el accidente a través del espejo retrovisor.

El cónsul dijo que en la ruta "todavía están marcadas las huellas que dejó el auto al desviarse de la ruta; es un tramo donde el camino tiene muchas ondulaciones y eso habría contribuido al posible reventón". Este fue el primer accidente automovilístico de la temporada que involucra a una familia argentina. Los cuerpos podrían ser trasladados a Buenos Aires en las próximas 24 horas. Claudio Sontacchi era abogado y vivía con su familia en una casa de la calle Chivilcoy al 2800, en el barrio porteño de Villa Devoto. El cónsul se manifestó "consternado" y dijo que se mantiene en contacto con los familiares de las víctimas, en la Argentina, que hoy llegarán a Florianópolis.

DESNUTRICION

Marisela Guadalupe Gómez había nacido hace diez meses en un hogar de clase media baja de la localidad de Gobernador Virasoro, en Corrientes. Su padre, sargento de la policía provincial, contaba con obra social y cobertura médica. Sin embargo, el 15 de enero, la pequeña ingresó en el hospital pediátrico de la capital provincial Juan Pablo II, con un cuadro agudo de desnutrición que, sumado a una gastroenteritis, ayer la llevó a la muerte. Con ella ya son tres los casos de chicos fallecidos por complicaciones relacionadas con la falta de alimentación en poco más de una semana en la provincia yerbatera. Las otras dos víctimas habían sido la pequeña Verónica del Carmen Molina, de 5 meses de edad, quien falleció el 12 de enero último, y Juan Casafuz, un bebé de 18 meses con síndrome de Down, que murió el sábado pasado. "La nenita tenía 10 meses y pesaba poco más de 5 kilos, algo que no se puede entender", dijo Alberto Arregín, director adjunto del hospital de niños, al referirse a la muerte de Marisela. Sin embargo reconoció que éste no es un caso común y que el 70 por ciento de los chicos que llegan al hospital lo hacen con algún grado de desnutrición.

MIRADOR

GRAN BRETAÑA

Arresto en la mezquita



En un operativo espectacular, unidades antiterroristas de la policía británica irrumpieron en la madrugada de ayer en una mezquita en Londres, donde tiraron abajo puertas y arrestaron a siete personas, en un operativo vinculado con el reciente hallazgo del veneno ricina en un departamento de esa ciudad. Dos helicópteros guiaron con sus luces a unos 150 efectivos, muchos de ellos armados, durante el operativo, realizado a las 2 de la madrugada en la Mezquita Central del norte de Londres, en Finsbury Park. Los arrestados son seis hombres de origen norafricano y un ciudadano de Europa Oriental. El registro abarcó además tres edificios aledaños al centro religioso. El accionar policial fue catalogado como demasiado duro por muchos observadores. Entre los asistentes a esa mezquita, dirigida por el clérigo extremista Abú Hamza (foto), estuvieron alguna vez Zacarias Moussaoui, quien enfrenta actualmente cargos en Estados Unidos por ser el supuesto "secuestrador número veinte" en los atentados del 11 de septiembre de 2001, y Richard Reid, el hombre del "zapato bomba", encontrado culpable de intento de atentado contra un vuelo que cubría la ruta París-Miami, el 22 de diciembre de 2001.

COREA DEL NORTE

La larga vía diplomática

"En el caso de Irak nos aproximamos al fin del camino ya que todas las opciones se agotaron. En cambio, no es el caso aún de Corea del Norte. Continuamos la vía diplomática." Las palabras del secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, prenunciaron ayer los días de tejes y manejes que vendrán respecto del programa de armas nucleares que reactivó recientemente Corea del Norte y que desató una crisis diplomática con Estados Unidos, que insiste en llevar el caso al Consejo de Seguridad de la ONU pero siempre para negociar. El vicecanciller ruso, Alexander Losiukov, se reunió ayer durante seis horas con el presidente norcoreano Kim Jong-Il y calificó el encuentro de "sustancial y exitoso". Se trató del primer encuentro de Kim con un político extranjero de alto rango desde el inicio de esta crisis. En cuanto a soluciones diplomáticas, Rusia propone negociaciones multilaterales para acordar garantías de seguridad para Corea del Norte y la reanudación de la ayuda humanitaria y económica a este país. Washington ya ha dicho que podría aceptar estas condiciones, pero Pyongyang quiere negociar cara a cara con Estados Unidos.



El jefe de inspectores de la ONU, Hans Blix (izq.), con el canciller iraquí, Naji Sabri.
Blix dijo que a pesar del acuerdo, muchas cosas quedarán por verse antes del informe del lunes próximo.

El gato y el ratón, con la guerra como telón de fondo

Por Julian Borger y Helena Smith *
Desde Washington y Atenas

Irak y la ONU lograron ayer un acuerdo para lograr una mejor cooperación en la inspección de armas, pero hubo pocos indicios de que el trato satisficiera a Estados Unidos o Gran Bretaña y que detuviera el impulso hacia el conflicto. Según los 10 puntos acordados, Irak permitirá que sus científicos y sus funcionarios sean interrogados por los inspectores de la ONU sin un inspector del gobierno presente, aunque un alto funcionario del gobierno dijo que la gente entrevistada puede pedir un veedor. Mientras tanto, ayer comenzó el despliegue anunciado de 26.000 efectivos británicos hacia el Golfo y el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas norteamericanas, general Richard Myers, se reunía con militares turcos en la base de Incirlik, cerca de Irak, para tratar la utilización de esa base para la ofensiva. Estados Unidos anunció la salida de 37.000 efectivos hacia la región, que estarían dentro de los 62.000 que ordenó desplegar el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, hace poco más de una semana.

En la reunión Irak-ONU no se habló de arreglos para las entrevistas llevadas a cabo fuera del país, como está pidiendo Estados Unidos, y tampoco hubo un acuerdo para que los aviones espías U2 norteamericanos puedan hacer misiones de reconocimiento para los inspectores. Bagdad dijo que no podía garantizar que los aviones no fueran derribados. Aunque el acuerdo fue bien recibido por el jefe de los inspectores de la ONU, Hans Blix, es probable que lo no dicho en el tratado provea más municiones a las acusaciones de Estados Unidos y Gran Bretaña

> **Pendientes:** *Anoche, en Atenas, el jefe de los inspectores, Hans Blix, dijo que el acuerdo es positivo pero deja muchos temas del desarme sin resolver.*

> Irak llegó a un acuerdo de 10 puntos con la ONU para mejorar su cooperación en la inspección de armas. Pero Estados Unidos y Gran Bretaña desconfían de que se trate de algo serio.

sobre la no complacencia iraquí, cuando los inspectores presenten su informe el 27 de enero.

El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, trató ayer de persuadir a los miembros del Consejo de Seguridad de que se formen un juicio definitivo sobre la actitud iraquí inmediatamente después del informe. Sobre el tema de las entrevistas privadas con científicos iraquíes, un funcionario británico dijo: "Esto ya estaba acordado en una resolución de la ONU. No es cuestión que Irak acuerde o no. Es cuestión de que cumplan con ello". Bajo otra cláusula del tratado, los iraquíes acordaron enviar sus propios equipos en busca de armas que pueden haber sido omitidas en un inventario entregado a la ONU en diciembre. Irak ya declaró la existencia de cuatro municiones químicas vacías más, después que los inspectores de la ONU se encontraron con 12 la semana pasada. Pero en dos días de conversaciones no se logró un acuerdo sobre el uso de los aviones espías U2.

Amir al Saadi, el consejero presidencial que dirigió la delegación iraquí en las conversaciones, dijo: "Es uno de los puntos urticantes. Tenemos reservas acerca de tener un avión espía. Nos dicen que estará volando con los colores de la ONU, pero igual será un avión espía. Entrar a Irak y moverse alrededor del país durante seis horas nos presenta una dificultad con respecto a nuestras capacidades de defensa aérea. Por lo tanto no podemos responsabilizarnos por la seguridad del avión de la ONU y de su tripulación".

Anoche, en Atenas, de regreso a Estados Unidos, Blix dijo que pensaba que Irak mantendría los términos del acuerdo, pero que dejaba muchos temas del desarme sin resolver. "Por supuesto que no discutimos los temas abiertos del pasado, las armas de destrucción masiva que se suponen que están incluidas en la declaración de 12.000 páginas y que nosotros no creemos que lo estén", dijo Blix. "Les dijimos a los iraquíes que deberían darnos más información o por lo menos decirle a la gente dónde es que creen que hay información relevante."

La clave al acuerdo era la aceptación por primera vez de Irak para que los científicos y otros funcionarios pudieran someterse a entrevistas privadas por los inspectores de la ONU sin funcionarios del gobierno en la habitación. Sin embargo, Al Saadi dijo que los científicos podrían pedir un veedor. "Siempre hemos alentado este acuerdo pero los mismos científicos siempre pidieron alguna salvaguarda para ellos mismos y para la información, para que no sea malinterpretada", dijo. "De manera que este asunto sigue siendo prerrogativa de la persona misma." Dijo que las conversaciones no tocaron el tema de la posibilidad de que esas entrevistas tuvieran lugar fuera de Irak, como se permite por la resolución 1441 de la ONU.

Powell se reunió con su colega británico, Jack Straw, y una docena de otros ministros extranjeros de las naciones del Consejo de Seguridad, para persuadirlos de que trataran el informe del 27 de enero de Blix y Mohammed El Baradei como la prueba clave sobre la falta de cooperación iraquí y de que no esperaran un informe subsecuente el 27 de marzo. Powell dijo: "No debemos huir de nuestros deberes y nuestras responsabilidades cuando llegue ante nosotros el material antes de la semana que viene. No podemos dejar de tomar la acción que pueda ser necesaria por temor a lo que otros puedan hacer".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère*

UN MUERTO Y 2

El paro

Un muerto y 25 heridos fue el resultado del enfrentamiento que hubo ayer entre chavistas y opositores en los Valles del Tuy, a 40 kilómetros de Caracas. Los incidentes ocurrieron cuando la oposición iba a iniciar una marcha contra el presidente venezolano Hugo Chávez. "Ni somos escuálidos ni chavistas, somos comerciantes y por eso abrimos", dicen los carteles de los negocios de Caracas que esta semana empezaron a abrir sus puertas luego de 50 días de huelga. Desde Brasil, Chávez dijo que Venezuela es un país en guerra y manifestó su rechazo al llamado a elecciones anticipadas. Mientras, las discrepancias entre el gobierno venezolano y César Gaviria podrían decidir la salida de la mesa de diálogo que preside el colombiano.

Los incidentes ocurrieron en los Valles del Tuy, un enclave chavista en el estado de Miranda. Según la policía, los chavistas empezaron a tirar piedras y vidrios contra los opositores para evitar que se realizara una marcha organizada por la Coordinadora Democrática. "Empezó una refriega de piedras y luego la policía usó armas de fuego", dijo el gobernador opositor de Miranda, Enrique Mendoza. También confirmó la muerte de un chico de 18 años por un balazo y 25 heridos, entre los que hay dos policías. Por su parte, Marisela Mendoza, alcaldesa de una población de los Valles del Tuy, dijo que en los enfrentamientos hubo más de cinco francotiradores. Y agregó que el servicio de inteligencia venezolano, Disip, detuvo a tres de ellos, que supuestamente vinieron desde Caracas. La oposición había organizado una marcha en la región de los Valles, donde la mayor parte de la población es pobre. Según el diario venezolano *El Universal*, entre marzo de 2002 y la primera quincena de 2003, la violencia política ha cobrado 47 muertos.

Desde Brasil y durante una entrevista del canal de TV brasileño GloboNews, Hugo Chávez dijo que en su país "hay una guerra de los medios de comunicación, una guerra política, económica y moral". También manifestó su rechazo a adelantar las elecciones por "razones constitucionales". Dijo que la única manera de adelantarlas sería con un golpe de estado y que la huelga general es "un plan para derrumbar al gobierno constitucional". Mientras, en Venezuela, el gobierno inició un procedimiento administrativo contra la cadena de TV Globovisión.

Según el director del canal, Alberto Ravell, funcionarios del Ministerio de Infraestructura le comunicaron la apertura de un expediente para sancionar al canal por la transmisión de ciertos videos y propagandas. "No sé aún a qué videos se refieren, pero quiero alertar que esta acción marca el inicio de una escalada contra la libertad de expresión y los medios de comunicación", advirtió Ravell. Días atrás, Chávez había amenazado con to-

> **Sanciones:** *El gobierno abrió un expediente para sancionar a la cadena de televisión Globovisión por la transmisión de ciertos videos y propagandas.*

MIRADOR

GRAN BRETAÑA

Arresto en la mezquita



En un operativo espectacular, unidades antiterroristas de la policía británica irrumpieron en la madrugada de ayer en una mezquita en Londres, donde tiraron abajo puertas y arrestaron a siete personas, en un operativo vinculado con el reciente hallazgo del veneno ricina en un departamento de esa ciudad. Dos helicópteros guiaron con sus luces a unos 150 efectivos, muchos de ellos armados, durante el operativo, realizado a las 2 de la madrugada en la Mezquita Central del norte de Londres, en Finsbury Park. Los arrestados son seis hombres de origen norafricano y un ciudadano de Europa Oriental. El registro abarcó además tres edificios aledaños al centro religioso. El accionar policial fue catalogado como demasiado duro por muchos observadores. Entre los asistentes a esa mezquita, dirigida por el clérigo extremista Abú Hamza (foto), estuvieron alguna vez Zacarias Moussaoui, quien enfrenta actualmente cargos en Estados Unidos por ser el supuesto "secuestrador número veinte" en los atentados del 11 de septiembre de 2001, y Richard Reid, el hombre del "zapato bomba", encontrado culpable de intento de atentado contra un vuelo que cubría la ruta París-Miami, el 22 de diciembre de 2001.

COREA DEL NORTE

La larga vía diplomática

"En el caso de Irak nos aproximamos al fin del camino ya que todas las opciones se agotaron. En cambio, no es el caso aún de Corea del Norte. Continuamos la vía diplomática." Las palabras del secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, prenunciaron ayer los días de tejes y manejes que vendrán respecto del programa de armas nucleares que reactivó recientemente Corea del Norte y que desató una crisis diplomática con Estados Unidos, que insiste en llevar el caso al Consejo de Seguridad de la ONU pero siempre para negociar. El vicecanciller ruso, Alexander Losiukov, se reunió ayer durante seis horas con el presidente norcoreano Kim Jong-Il y calificó el encuentro de "sustancial y exitoso". Se trató del primer encuentro de Kim con un político extranjero de alto rango desde el inicio de esta crisis. En cuanto a soluciones diplomáticas, Rusia propone negociaciones multilaterales para acordar garantías de seguridad para Corea del Norte y la reanudación de la ayuda humanitaria y económica a este país. Washington ya ha dicho que podría aceptar estas condiciones, pero Pyongyang quiere negociar cara a cara con Estados Unidos.

El jefe de inspectores de la ONU, Hans Blix (izq.), con el canciller iraquí, Naji Sabri.
Blix dijo que a pesar del acuerdo, muchas cosas quedarán por verse antes del informe del lunes próximo.

El gato y el ratón, con la guerra como telón de fondo

Por Julian Borger y Helena Smith *
Desde Washington y Atenas

Irak y la ONU lograron ayer un acuerdo para lograr una mejor cooperación en la inspección de armas, pero hubo pocos indicios de que el trato satisficiera a Estados Unidos o Gran Bretaña y que detuviera el impulso hacia el conflicto. Según los 10 puntos acordados, Irak permitirá que sus científicos y sus funcionarios sean interrogados por los inspectores de la ONU sin un inspector del gobierno presente, aunque un alto funcionario del gobierno dijo que la gente entrevistada puede pedir un veedor. Mientras tanto, ayer comenzó el despliegue anunciado de 26.000 efectivos británicos hacia el Golfo y el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas norteamericanas, general Richard Myers, se reunía con militares turcos en la base de Incirlik, cerca de Irak, para tratar la utilización de esa base para la ofensiva. Estados Unidos anunció la salida de 37.000 efectivos hacia la región, que estarían dentro de los 62.000 que ordenó desplegar el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, hace poco más de una semana.

En la reunión Irak-ONU no se habló de arreglos para las entrevistas llevadas a cabo fuera del país, como está pidiendo Estados Unidos, y tampoco hubo un acuerdo para que

> **Pendientes:** *Anoche, en Atenas, el jefe de los inspectores, Hans Blix, dijo que el acuerdo es positivo pero deja muchos temas del desarme sin resolver.*

los aviones espías U2 norteamericanos puedan hacer misiones de reconocimiento para los inspectores. Bagdad dijo que no podía garantizar que los aviones no fueran derribados. Aunque el acuerdo fue bien recibido por el jefe de los inspectores de la ONU, Hans Blix, es probable que lo no dicho en el tratado provea más municiones a las acusaciones de Estados Unidos y Gran Bretaña

> Irak llegó a un acuerdo de 10 puntos con la ONU para mejorar su cooperación en la inspección de armas. Pero Estados Unidos y Gran Bretaña desconfían de que se trate de algo serio.

sobre la no complacencia iraquí, cuando los inspectores presenten su informe el 27 de enero.

El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, trató ayer de persuadir a los miembros del Consejo de Seguridad de que se formen un juicio definitivo sobre la actitud iraquí inmediatamente después del informe. Sobre el tema de las entrevistas privadas con científicos iraquíes, un funcionario británico dijo: "Esto ya estaba acordado en una resolución de la ONU. No es cuestión que Irak acuerde o no. Es cuestión de que cumplan con ello". Bajo otra cláusula del tratado, los iraquíes acordaron enviar sus propios equipos en busca de armas que pueden haber sido omitidas en un inventario entregado a la ONU en diciembre. Irak ya declaró la existencia de cuatro municiones químicas vacías más, después que los inspectores de la ONU se encontraron con 12 la semana pasada. Pero en dos días de conversaciones no se logró un acuerdo sobre el uso de los aviones espías U2.

Amir al Saadi, el consejero presidencial que dirigió la delegación iraquí en las conversaciones, dijo: "Es uno de los puntos urticantes. Tenemos reservas acerca de tener un avión espía. Nos dicen que estará volando con los colores de la ONU, pero igual será un avión espía. Entrar a Irak y moverse alrededor del país durante seis horas nos presenta una dificultad con respecto a nuestras capacidades de defensa aérea. Por lo tanto no podemos responsabilizarnos por la seguridad del avión de la ONU y de su tripulación".

Anoche, en Atenas, de regreso a Estados Unidos, Blix dijo que pensaba que Irak mantendría los términos del acuerdo, pero que dejaba muchos temas del desarme sin resolver. "Por supuesto que no discutimos los temas abiertos del pasado, las armas de destrucción masiva que se suponen que están incluidas en la declaración de 12.000 páginas y que nosotros no creemos que lo estén", dijo Blix. "Les dijimos a los iraquíes que deberían darnos más información o por lo menos decirle a la gente dónde es que creen que hay información relevante."

La clave al acuerdo era la aceptación por primera vez de Irak para que los científicos y otros funcionarios pudieran someterse a entrevistas privadas por los inspectores de la ONU sin funcionarios del gobierno en la habitación. Sin embargo, Al Saadi dijo que los científicos podrían pedir un veedor. "Siempre hemos alentado este acuerdo pero los mismos científicos siempre pidieron alguna salvaguarda para ellos mismos y para la información, para que no sea malinterpretada", dijo. "De manera que este asunto sigue siendo prerrogativa de la persona misma." Dijo que las conversaciones no tocaron el tema de la posibilidad de que esas entrevistas tuvieran lugar fuera de Irak, como se permite por la resolución 1441 de la ONU.

Powell se reunió con su colega británico, Jack Straw, y una docena de otros ministros extranjeros de las naciones del Consejo de Seguridad, para persuadirlos de que trataran el informe del 27 de enero de Blix y Mohammed El Baradei como la prueba clave sobre la falta de cooperación iraquí y de que no esperaran un informe subsecuente el 27 de marzo. Powell dijo: "No debemos huir de nuestros deberes y nuestras responsabilidades cuando llegue ante nosotros el material antes de la semana que viene. No podemos dejar de tomar la acción que pueda ser necesaria por temor a lo que otros puedan hacer".

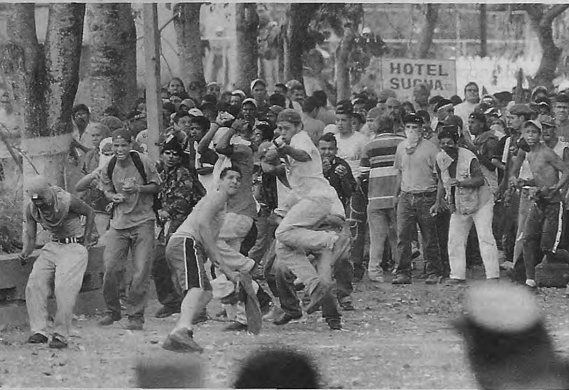
* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère*

UN MUERTO Y 25 HERIDOS EN UNA MARCHA ANTICHAVISTA EN VENEZUELA

El paro volvió a ensangrentarse

Un muerto y 25 heridos fue el resultado del enfrentamiento que hubo ayer entre chavistas y opositores en los Valles del Tuy, a 40 kilómetros de Caracas. Los incidentes ocurrieron cuando la oposición iba a iniciar una marcha contra el presidente venezolano Hugo Chávez. "Ni somos escuálidos ni chavistas, somos comerciantes y por eso abrimos", dicen los carteles de los negocios de Caracas que esta semana empezaron a abrir sus puertas luego de 50 días de huelga. Desde Brasil, Chávez dijo que Venezuela es un país en guerra y manifestó su rechazo al llamado a elecciones anticipadas. Mientras, las discrepancias entre el gobierno venezolano y César Gaviria podrían decidir la salida de la mesa de diálogo que preside el colombiano.

> A siete semanas del inicio de la huelga, y cuando se extienden los rumores sobre su disolución, chavistas y antichavistas se enfrentaron en una localidad cercana a Caracas. Una persona murió por disparos de bala. El gobierno se endurece frente a los medios.



En los enfrentamientos de los Valles del Tuy, como se ve, todos fueron armados.
La oposición acusa al gobierno de realizar una emboscada a la marcha, cercana a Caracas.

Los incidentes ocurrieron en los Valles del Tuy, un enclave chavista en el estado de Miranda. Según la policía, los chavistas empezaron a tirar piedras y vidrios contra los opositores para evitar que se realizara una marcha organizada por la Coordinadora Democrática. "Empezó una refriega de piedras y luego la policía usó armas de fuego", dijo el gobernador opositor de Miranda, Enrique Mendoza. También confirmó la muerte de un chico de 18 años por un balazo y 25 heridos, entre los que hay dos policías. Por su parte, Marisela Mendoza, alcaldesa de una población de los Valles del Tuy, dijo que en los enfrentamientos hubo más de cinco francotiradores. Y agregó que el servicio de inteligencia venezolano, Disip, detuvo a tres de ellos, que supuestamente vinieron desde Caracas. La oposición había organizado una marcha en la región de los Valles, donde la mayor parte de la población es pobre. Según el diario venezolano *El Universal*, entre marzo de 2002 y la primera quincena de 2003, la violencia política ha cobrado 47 muertos.

Desde Brasil y durante una entrevista del canal de TV brasileño GloboNews, Hugo Chávez dijo que en su país "hay una guerra de los medios de comunicación, una guerra política, económica y moral". También manifestó su rechazo a adelantar las elecciones por "razones constitucionales". Dijo que la única manera de adelantarlas sería con un golpe de estado y que la huelga general es "un plan para derrumbar al gobierno constitucional". Mientras, en Venezuela, el gobierno inició un procedimiento administrativo contra la cadena de TV Globovisión.

Según el director del canal, Alberto Ravell, funcionarios del Ministerio de Infraestructura le comunicaron la apertura de un expediente para sancionar al canal por la transmisión de ciertos videos y propagandas. "No sé aún a qué videos se refieren, pero quiero alertar que esta acción marca el inicio de una escalada contra la libertad de expresión y los medios de comunicación", advirtió Ravel. Días atrás, Chávez había amenazado con tomar medidas contra los medios independientes a los que acusa de "golpistas" y "terroristas". La mayoría de los medios venezolanos apoyan la huelga general contra Chávez que ayer cumplió 50 días.

> **Sanciones:** *El gobierno abrió un expediente para sancionar a la cadena de televisión Globovisión por la transmisión de ciertos videos y propagandas.*

Pero, lentamente, los comerciantes antichavistas empezaron a abrir sus negocios. "Ni somos escuálidos ni chavistas, somos comerciantes y por eso abrimos", dicen los carteles de los locales que esta semana *comenzaron a abrir luego de 50 días* de huelga. "Este paro es un desastre porque Chávez sigue en el poder y más daño nos hace a nosotros que no somos millonarios para soportarlo", dijo María Teresa Villaba, encargada de una peluquería de Caracas.

Mientras, la solución de la crisis *venezolana parece cada vez más lejana.* Las diferencias entre el gobierno y César Gaviria, secretario general de la OEA, podrían decidir su retiro de la mesa de diálogo entre el gobierno y la oposición. El miércoles pasado, Gaviria había anunciado desde Quito la composición del Grupo de Amigos de Venezuela, ideado para ayudar a encontrar una solución al conflicto venezolano. Pero el vicepresidente venezolano, José Vicente Rangel, se mostró molesto porque Gaviria divulgó la com*posición del grupo sin consultar con* Chávez y no tuvo "la cortesía" de comunicárselo con anterioridad. Su gobierno se opone a que México, España y Estados Unidos formen parte del grupo. El ex canciller mexicano, Jorge Castañeda, había hecho declaraciones a favor dela oposición venezolana. Chávez puso en duda la imparcialidad de Estados Unidos en el Grupo si se confirma que funcionarios estadounidenses recibieron a una delegación de la Coordinadora. "Si es verdad que en el *Departamento de Estado recibie*ron a esos terroristas, se estaría cometiendo el mismo error que en abril pasado", dijo el presidente venezolano refiriéndose al apoyo de Estados Unidos al régimen que lo derrocó por 48 horas.

EVO AMENAZA CON MAS CORTES Y EL PRESIDENTE CON ESTADO DE SITIO

La crisis llegó para quedarse en Bolivia

Amenazas de estado de sitio en un país donde los cocaleros cortan las rutas principales del país y los mineros se pliegan a un paro cada vez más grande a una semana del inicio de un conflicto que se cargó ya 20 vidas: Bolivia está, como dice Hugo Chávez de Venezuela, literalmente en guerra. El domingo por la noche, el diputado del Movimiento al Socialismo (MAS), líder de los cocaleros y ex candidato presidencial Evo Morales formó el Estado Mayor del Pueblo Boliviano y exigió al gobierno que cese en 48 horas la erradicación de los cultivos de coca en la región del Chapare, entre otros reclamos, bajo la amenaza de exigir su renuncia multiplicando los cortes en todo el país. El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada respondió con otra amenaza: decretar el estado de sitio acusando a Evo Morales de sedición. La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (Fstmb) convocó para hoy a un paro nacional de 24 horas. Ayer fue encontrado el cadáver de Víctor Ticona, un cocalero que habría sido torturado, mientras dos policías resultaron heridos de balas de fuego.

*Los cocaleros subieron un pelda*ño más en la disputa con el gobierno al convocar al "Estado Mayor del Pueblo". La idea de Evo Morales es hacer un gran movimiento con todas las organizaciones sociales del país, y aunque no logró la adhesión formal de la poderosa Central Obrera Boliviana (COB) ni de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos (Csutcb) del líder aymara Felipe Quispe (enfrentado a Evo Morales), sí consiguió la adhesión de los mineros, de algunos sindicatos de maestros y de estudiantes y obreros de su región, Cochabamba. El *ministro de Gobierno* (Interior), Alberto Gasser, opinó que el MAS "ha fracasado en su intento de fortalecerse a costa de algunas organizaciones sindicales", pero en los hechos las movilizaciones en las rutas, que comenzaron la semana pasada con los cocaleros y los jubilados que reclamaban una modificación en el régimen de cobro de sus jubilaciones, está poniendo al gobierno contra las cuerdas.

"Para el martes deben cumplirse todas y cada una de las justas y legítimas reivindicaciones de todos los sectores populares. Si ello no ocurre, la consigna será 'fuera Goni (como se conoce al presidente) y Carlos Mesa *(el vicepresidente)*' por incapaces, asesinos del pueblo y alta traición a la patria", sostuvo ayer Morales. "No creo que en 48 horas se solucionen los problemas, no soy Papá Noel ni Cristo para hacerlo en ese tiempo. Evo Morales tiene el derecho de petición; pero no de arrogarse o tomar la representación del pueblo", le respondió Sánchez de Lozada. "En la misma Constitución Política del Estado refiere que esto (el ultimátum) es delito de sedición", añadió.

*Las reivindicaciones de las pro*testas contra el gobierno incluyen, además de los reclamos puntuales de cocaleros y jubilados ahora desmovilizados, la exigencia de que la exportación de gas boliviano no se realice vía Chile y la oposición al ALCA. El Congreso, donde el MAS representa la segunda bancada con 35 escaños, realizará una sesión extraordinaria para tratar la crisis. Los diputados del MAS tienen previsto someter al presidente a un juicio de responsabilidades, que no tiene probabilidades de prosperar en un Congreso con mayoría oficialista.

Los mineros marcharán hoy por la muerte de uno de sus afiliados el sábado en un choque con militares y en adhesión a la lucha de los cocaleros. Los cocaleros de la región de los Yungas, donde se permite el cultivo de hasta 12.000 hectáreas de la hoja destinada a usos tradicionales, cerraron ayer los caminos que vinculan esa zona agrícola con La Paz. No se registraron grandes incidentes cerca de Cochabamba, en la región del Chapare, donde está el grueso de los cocaleros cortando la principal ruta del país, que une La Paz con Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra. El gobierno dice que ha garantizado la circulación por esa vía, pero la situación en la zona es tensa y los cocaleros no se han movido de allí.

AFP

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, rodeado de militares.
"Si no cede en 48 horas, saldremos a pedir su renuncia", dijo Evo.

MIRADOR

ECUADOR

Un diálogo que nace roto

La Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (Conaie) rechazó ayer el aumento de nafta de hasta un 39 por ciento anunciado por el presidente Lucio Gutiérrez en cadena nacional (foto). Junto a su brazo político, el partido Pachakutik, el Conaie es el principal aliado de Gutiérrez en el gobierno. Con la recomendación del FMI, el presidente presentó un plan económico basado en el alza de combustibles y en una reforma tributaria. Pero los movimientos sociales aliados al gobierno se oponen al decreto y exigen la renuncia del equipo económico de Gutiérrez. El sacerdote Eduardo Delgado, uno de los *líderes de los movimientos* sociales, dijo que el aumento "es la continuidad de una política neoliberal que tanto daño ha hecho a los países latinoamericanos". Las organizaciones indígenas y campesinas presentarán un recurso de amparo para dejar sin efecto el decreto. Pero no bien anunció esta medida tan resistida, Gutiérrez presentó la inauguración del foro Diálogo Nacional, que a partir de hoy y durante tres días, abordará temas como la pobreza y la corrupción.

COLOMBIA

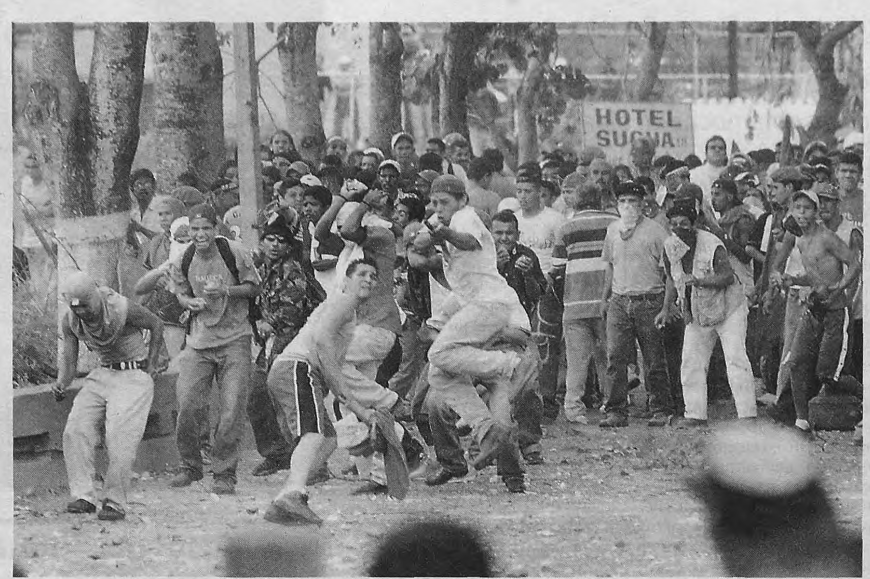
A diestra y siniestra

Ayer a la madrugada, una emboscada de las Fuerzas Armadas *Revolucionarias de Colombia* (FARC) mató a seis policías y un civil en la localidad de Zambrano, en el Caribe colombiano. Ya son 50 los muertos causados por la violencia desde hace una semana. El presidente Alvaro Uribe se reunió ayer con su ministra de Defensa, Martha Lucía Ramírez, para tomar medidas contra los ataques de las FARC que se vienen registrando en Medellín, Antioquia y el Caribe. El mandatario no explicó en qué consisten las medidas, pero dijo que "el gobierno tiene claro que una nación tan maltratada por los violentos se tiene que quitar de encima esta plaga". *Por otra parte, en una* declaración polémica, el jefe del servicio secreto colombiano (DAS), Jorge Noguera, dijo que ese organismo podría incorporar a los paramilitares que se desmovilicen. Sus declaraciones se conocieron cuando el gobierno de Uribe se prepara para iniciar una negociación formal con los paramilitares.

5 HERIDOS EN UNA MARCHA ANTICHAVISTA EN VENEZUELA

volvió a ensangrentarse

A siete semanas del inicio de la huelga, y cuando se extienden los rumores sobre su disolución, chavistas y antichavistas se enfrentaron en una localidad cercana a Caracas. Una persona murió por disparos de bala. El gobierno se endurece frente a los medios.



En los enfrentamientos de los Valles del Tuy, como se ve, todos fueron armados.
La oposición acusa al gobierno de realizar una emboscada a la marcha, cercana a Caracas.

mar medidas contra los medios independientes a los que acusa de "golpistas" y "terroristas". La mayoría de los medios venezolanos apoyan la huelga general contra Chávez que ayer cumplió 50 días.

Pero, lentamente, los comerciantes antichavistas empezaron a abrir sus negocios. "Ni somos escuálidos ni chavistas, somos comerciantes y por eso abrimos", dicen los carteles de los locales que esta semana comenzaron a abrir luego de 50 días de huelga. "Este paro es un desastre porque Chávez sigue en el poder y más daño nos hace a nosotros que no somos millonarios para soportarlo", dijo María Teresa Villaba, encargada de una peluquería de Caracas.

Mientras, la solución de la crisis venezolana parece cada vez más lejana. Las diferencias entre el gobierno y César Gaviria, secretario general de la OEA, podrían decidir su retiro de la mesa de diálogo entre el gobierno y la oposición. El miércoles pasado, Gaviria había anunciado desde Quito la composición del Grupo de Amigos de Venezuela, ideado para ayudar a encontrar una solución al conflicto venezolano. Pero el vicepresidente venezolano, José Vicente Rangel, se mostró molesto porque Gaviria divulgó la composición del grupo sin consultar con Chávez y no tuvo "la cortesía" de comunicárselo con anterioridad. Su gobierno se opone a que México, España y Estados Unidos formen parte del grupo. El ex canciller mexicano, Jorge Castañeda, había hecho declaraciones a favor dela oposición venezolana. Chávez puso en duda la imparcialidad de Estados Unidos en el Grupo si se confirma que funcionarios estadounidenses recibieron a una delegación de la Coordinadora. "Si es verdad que en el Departamento de Estado recibieron a esos terroristas, se estaría cometiendo el mismo error que en abril pasado", dijo el presidente venezolano refiriéndose al apoyo de Estados Unidos al régimen que lo derrocó por 48 horas.

EVO AMENAZA CON MAS CORTES Y EL PRESIDENTE CON ESTADO DE SITIO

La crisis llegó para quedarse en Bolivia

Amenazas de estado de sitio en un país donde los cocaleros cortan las rutas principales del país y los mineros se pliegan a un paro cada vez más grande a una semana del inicio de un conflicto que se cargó ya 20 vidas: Bolivia está, como dice Hugo Chávez de Venezuela, literalmente en guerra. El domingo por la noche, el diputado del Movimiento al Socialismo (MAS), líder de los cocaleros y ex candidato presidencial Evo Morales formó el Estado Mayor del Pueblo Boliviano y exigió al gobierno que cese en 48 horas la erradicación de los cultivos de coca en la región del Chapare, entre otros reclamos, bajo la amenaza de exigir su renuncia multiplicando los cortes en todo el país. El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada respondió con otra amenaza: decretar el estado de sitio acusando a Evo Morales de sedición. La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (Fstmb) convocó para hoy a un paro nacional de 24 horas. Ayer fue encontrado el cadáver de Víctor Ticona, un cocalero que habría sido torturado, mientras dos policías resultaron heridos de balas de fuego.

Los cocaleros subieron un peldaño más en la disputa con el gobierno al convocar al "Estado Mayor del Pueblo". La idea de Evo Morales es hacer un gran movimiento con todas las organizaciones sociales del país, y aunque no logró la adhesión formal de la poderosa Central Obrera Boliviana (COB) ni de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos (Csutcb) del líder aymara Felipe Quispe (enfrentado a Evo Morales), sí consiguió la adhesión de los mineros, de algunos sindicatos de maestros y de estudiantes y obreros de su región, Cochabamba. El ministro de Gobierno (Interior), Alberto Gasser, opinó que el MAS "ha fracasado en su intento de fortalecerse a costa de algunas organizaciones sindicales", pero en los hechos las movilizaciones en las rutas, que comenzaron la semana pasada con los cocaleros y los jubilados que reclamaban una modificación en el régimen de cobro de sus jubilaciones, está poniendo al gobierno contra las cuerdas.

"Para el martes deben cumplirse todas y cada una de las justas y legítimas reivindicaciones de todos los sectores populares. Si ello no ocurre, la consigna será 'fuera Goni (como se conoce al presidente) y Carlos Mesa (el vicepresidente)' por incapaces, asesinos del pueblo y alta traición a la patria", sostuvo ayer Morales. "No creo que en 48 horas se solucionen los problemas, no soy Papá Noel ni Cristo para hacerlo en ese tiempo. Evo Morales tiene el derecho de petición; pero no de arrogarse o tomar la representación del pueblo", le respondió Sánchez de Lozada. "En la misma Constitución Política del Estado refiere que esto (el ultimátum) es delito de sedición", añadió.

Las reivindicaciones de las protestas contra el gobierno incluyen, además de los reclamos puntuales de cocaleros y jubilados ahora desmovilizados, la exigencia de que la exportación de gas boliviano no se realice vía Chile y la oposición al ALCA. El Congreso, donde el MAS representa la segunda bancada con 35 escaños, realizará una sesión extraordinaria para tratar la crisis. Los diputados del MAS tienen previsto someter al presidente a un juicio de responsabilidades, que no tiene probabilidades de prosperar en un Congreso con mayoría oficialista.

Los mineros marcharán hoy por la muerte de uno de sus afiliados el sábado en un choque con militares y en adhesión a la lucha de los cocaleros. Los cocaleros de la región de los Yungas, donde se permite el cultivo de hasta 12.000 hectáreas de la hoja destinada a usos tradicionales, cerraron ayer los caminos que vinculan esa zona agrícola con La Paz. No se registraron grandes incidentes cerca de Cochabamba, en la región del Chapare, donde está el grueso de los cocaleros cortando la principal ruta del país, que une La Paz con Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra. El gobierno dice que ha garantizado la circulación por esa vía, pero la situación en la zona es tensa y los cocaleros no se han movido de allí.

AFP

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, rodeado de militares.
"Si no cede en 48 horas, saldremos a pedir su renuncia", dijo Evo.

MIRADOR

ECUADOR

Un diálogo que nace roto



La Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (Conaie) rechazó ayer el aumento de nafta de hasta un 39 por ciento anunciado por el presidente Lucio Gutiérrez en cadena nacional (foto). Junto a su brazo político, el partido Pachakutik, el Conaie es el principal aliado de Gutiérrez en el gobierno. Con la recomendación del FMI, el presidente presentó un plan económico basado en el alza de combustibles y en una reforma tributaria. Pero los movimientos sociales aliados al gobierno se oponen al decreto y exigen la renuncia del equipo económico de Gutiérrez. El sacerdote Eduardo Delgado, uno de los líderes de los movimientos sociales, dijo que el aumento "es la continuidad de una política neoliberal que tanto daño ha hecho a los países latinoamericanos". Las organizaciones indígenas y campesinas presentarán un recurso de amparo para dejar sin efecto el decreto. Pero no bien anunció esta medida tan resistida, Gutiérrez presentó la inauguración del foro Diálogo Nacional, que a partir de hoy y durante tres días, abordará temas como la pobreza y la corrupción.

COLOMBIA

A diestra y siniestra

Ayer a la madrugada, una emboscada de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) mató a seis policías y un civil en la localidad de Zambrano, en el Caribe colombiano. Ya son 50 los muertos causados por la violencia desde hace una semana. El presidente Alvaro Uribe se reunió ayer con su ministra de Defensa, Martha Lucía Ramírez, para tomar medidas contra los ataques de las FARC que se vienen registrando en Medellín, Antioquia y el Caribe. El mandatario no explicó en qué consisten las medidas, pero dijo que "el gobierno tiene claro que una nación tan maltratada por los violentos se tiene que quitar de encima esta plaga". Por otra parte, en una declaración polémica, el jefe del servicio secreto colombiano (DAS), Jorge Noguera, dijo que ese organismo podría incorporar a los paramilitares que se desmovilicen. Sus declaraciones se conocieron cuando el gobierno de Uribe se prepara para iniciar una negociación formal con los paramilitares.

ABSUELTOS

El ex delantero de Lanús Gustavo Bartelt –contratado por la Roma a fines de los noventa– fue absuelto ayer en el proceso judicial abierto por presunta utilización de pasaportes falsos para ingresar en el fútbol italiano como comunitario. El juez de instrucción Claudio Tortora no encontró pruebas contra Bartelt ni contra su padre, Oscar. También fueron declarados inocentes el brasileño Cafú y el presidente de la Roma, Franco Sensi, entre otros. El juez Tortora, quien deberá dictar sentencia también en el caso de Juan Sebastián Verón, declaró la inocencia de los imputados por entender que actuaron de buena fe.

Amenaza de Renault

Patrick Faure, presidente de Renault Sport, afirmó ayer que la marca francesa podría abandonar la Fórmula 1 como consecuencia del anuncio de Max Mosley sobre la aplicación del reglamento que tiende a la eliminación de las ayudas electrónicas. "Este plan significa el fin de la Fórmula 1", afirmó Faure durante la presentación en Lucerna, Suiza, del modelo R23. "No continuaremos en el Campeonato del mundo con esta clase de reglamento. Ninguno de nosotros se quedará", agregó.

Eternamente, Garrincha

Ayer se cumplieron 20 años de la muerte de Garrincha, el mejor delantero diestro en la historia de Brasil; campeón del mundo en Suecia '58 y Chile '62. Para Brasil jugó 60 partidos y marcó 17 goles, mientras que en Botafogo disputó 581 partidos, marcó 249 goles y fue campeón de Río de Janeiro en 1957, 1961 y 1962. También jugó en el Corinthians, el Flamengo y el modesto Olaría y en Júnior de Barranquilla. Garrincha fue el primer futbolista que sacó la pelota de la cancha para permitir la asistencia a un jugador rival. Amigo de la noche y las mujeres –se casó cinco veces y tuvo 14 hijos, uno extramatrimonial–, murió en la pobreza y olvidado.

Nalbandian ya está en cuartos y puede ser top-ten

Batió al suizo Roger Federer en octavos de Australia por 6-4, 3-6, 6-1, 1-6, 6-3 y enfrenta esta noche al alemán Schuettler.


AFP
David Nalbandian tras una verdadera batalla de tres horas.

Con su triunfo de ayer ante el suizo y top-ten Roger Federer, el cordobés David Nalbandian se convirtió en el segundo tenista argentino de la historia que accede a los cuartos de final del Abierto de Australia, torneo del Grand Slam que reparte 10,9 millones de dólares; el primero fue Guillermo Vilas, ganador del certamen en 1978 y 1979. Con la victoria de ayer, Nalbandian tendría casi asegurado su ingreso al selecto grupo de los top-ten que se anunciará el próximo lunes, siempre que su único competidor, el francés Sébastien Grosjean, no se quede con el título de Melbourne. El rival del cordobés en cuartos de final será el alemán Rainner Schuettler: "Un rival muy duro, especialista en canchas rápidas", adelantó el tenista argentino.

Nalbandian se acerca cada vez más a los mejores del tenis mundial y continúa construyendo una gran carrera profesional luego de que en julio de 2002 se convirtiera en el primer argentino en llegar a la final de Wimbledon. Ayer accedió a los cuartos de final del primer Grand Slam del año tras derrotar a Federer por 6-4, 3-6, 6-1, 1-6 y 6-3, en un partido que duró poco menos de tres horas –había comenzado el domingo y fue suspendido por lluvia, cuando el argentino ganó 3 a 2 en el primer set– y se jugó en la primera cancha del complejo del Melbourne Park.

Al reanudarse el primer set, Nalbandian arrancó mejor y se quedó con el parcial por 6-4, pero en el segundo se recuperó el suizo y con golpes más precisos se lo llevó por 6-3. El tercero fue ampliamente favorable al cordobés, quien no le dejó ninguna opción a Federer y lo ganó por un terminante 6-1, al mostrarse sólido con su saque y sumamente concentrado.

Sin embargo, en el cuarto, el europeo no se dio por vencido y dominó con facilidad para también imponerse 6-1. Cuando parecía que el de Unquillo sucumbía ante la potencia del rival, en el set definitorio afloró su mejor tenis y, con autoridad, lo ganó por 6-3. "Más allá de que lo haya vencido un par de veces, Federer siempre es un rival muy duro al que hay que respetar", dijo Nalbandian tras la victoria. "Fue un partido muy duro, donde cada punto valía oro", completó.

El mejor tenista argentino de la actualidad (12° en el ranking al comenzar este torneo) había eliminado antes al francés Jerome Golmard, al australiano Jaymon Crabb y al belga Xavier Malisse. Para buscar un lugar en las semifinales, Nalbandian se medirá ahora con el alemán Rainner Schuettler, quien dejó ayer en el camino al estadounidense James Blake por 6-3, 6-4, 1-6 y 6-3. Schuettler, integrante del equipo alemán que jugará en febrero ante Argentina por la Copa Davis, le lleva una ventaja de 2-1 en los duelos entre ambos y, encima, sus dos victorias fueron sobre superficies duras, en las que es un especialista.

Nalbandian tiene hasta el miércoles (hoy por la noche en la Argentina) para recuperarse tras el esfuerzo y jugar un partido que podría situarlo definitivamente entre los top-ten. "Sólo espero poder estar al cien por ciento", comentó.

Paola y Ruano

La argentina Paola Suárez, número uno del ranking mundial de dobles, se clasificó ayer, con su habitual compañera española Virginia Ruano Pascual, para los cuartos de final del Abierto de tenis de Australia. Ambas pasaron el encuentro de octavos final sin jugar ya que la dupla formada por la rusa Elena Bovina y la belga Justine Henin Hardenne no se presentó. La razón de la ausencia fue que Hardenne debió trabajar demasiado para superar en los octavos de final en singles a la estadounidense Lindsay Davenport, a la que derrotó por 7-5, 5-7 y 9-7. Suárez y Ruano Pascual tendrán hoy un encuentro de riesgo para acceder a las semifinales ante la española Conchita Martínez y la rusa Nadia Petrova.

Cayó Hawitt, sigue Roddick

Más allá del brillante triunfo de Nalbandian, la jornada de ayer arrojó la sopresiva derrota del número uno del mundo y máximo favorito, el australiano Lleyton Hewitt, a manos del marroquí Younes El Aynaoui (18°), quien se llevó la victoria por 6-7 (4-7), 7-6 (7-4), 7-6 (7-5) y 6-4. En tanto que el estadounidense Andy Roddick se impuso ante el ruso Mikhail Youzhny por 6-7 (4-7), 3-6, 7-5, 6-3 y 6-2. También están en cuartos de final el francés Sebastien Grosjean y el veterano sudafricano Wayne Ferreira. Los cuartos de final se jugarán así: Ferreira-Ferrero; Grosjean-Agassi; El Aynaoui-Roddick; Schuttler-Nalbandian.

ARGENTINA EN EL MUNDIAL DE HANDBOL

Triunfo ante los croatas

El seleccionado argentino masculino de hándbol dio ayer un paso histórico al derrotar a su par de Croacia por 30-29, en el debut de ambos equipos en el 19° Campeonato Mundial de la especialidad Portugal 2003, en un partido válido por el grupo C. El goleador del equipo argentino, que por primera vez en su historia derrotó a un seleccionado europeo, fue Eric Gull, autor de diez tantos.

En un final vibrante, Argentina protagonizó una remontada notable en los últimos trece minutos para recuperarse de una diferencia de seis goles en contra y pasar al frente, cuando sólo faltaban 50 segundos, con un gol de Gonzalo Viscovich. Otra de las claves de la victoria fue el gran cierre de partido que tuvo el arquero Christian Canzoniero, quien atajó dos penales a lo largo del partido y sobre el final se quedó con un mano a mano con un jugador croata que buscaba el empate.

Argentina enfrentará hoy a Rusia, que derrotó a Hungría por 31-30. Otros resultados: grupo C: Francia 30-Arabia Saudita 23; A: España 23-Marruecos 18; Túnez 29-Kuwait 20; Yugoslavia 24-Polonia 20; B: Alemania 40-Qatar 17; Islandia 55-Australia 15; Portugal 34-Groenlandia 19; D: Argelia 22-Brasil 22; Suecia 29-Egipto 23; Dinamarca 33-Eslovenia 24.

ARGENTINA GOLEO A ECUADOR Y PUNTEA EN EL HEXAGONAL

Los pibes usaron la cabeza

Con una actuación razonada y contundente, el Sub-20 de Tocalli sacó claras ventajas y tuvo muchos momentos de buen fútbol. Actuaciones destacadas de Cavenaghi –figura y dos tantos más–, Tévez y Rivas.

4 ARGENTINA
Eberto; M. Romero, Gonzalo Rodríguez, Pinola; Zabaleta, Mascherano, Colace, Carrusca; Tévez; Rivas, Cavenaghi. **DT:** Hugo Tocalli.

0 ECUADOR
Eche; Barre, Campos, Soledispa, Velazco; Bolaños, Saritama, Juan Guerrón; Mina; Borja, Minda. **DT:** Fabián Burbano.

Goles: PT, 23m Rivas (A); 33m Zabaleta (A). ST, 18m y 29m Cavenaghi (A). **Cambios:** ST, 22m Patricio Pérez por Rivas (A); 25m Suárez por Saritama (E); 32m Walter García por Romero (A); 33m Joffré Guerrón por Borja (E); 34m Maxi López por Tévez (A). **Incidencias:** ST, 21m expulsado Juan Guerrón (E). **Cancha:** Estadio Campus (Maldonado). **Arbitro:** Alberto Duque (Colombia).

AFP



Fernando Cavenaghi, el mejor de Argentina, ante la marca de Jairo Campos durante el primer tiempo.
El chico de River hizo dos de los goles y participó fluidamente en la creación de fútbol.

El seleccionado argentino Sub-20 apeló al juego aéreo e imaginativo para imponerse a Ecuador por 4-0, en la segunda fecha del hexagonal final del Sudamericano de Uruguay, clasificatorio para el Mundial de Emiratos Arabes. Con este resultado, Argentina trepó a la primera posición de la ronda final, junto a Paraguay, con cuatro puntos, y el jueves se medirá con Brasil –jugaba anoche ante Colombia, otro candidato–, con el ánimo en alza y con la creciente ilusión de que está cada vez más cerca de obtener uno de los cuatro lugares para el Mundial asiático.

El equipo de Tocalli edificó un triunfo claro y amplio, en el que la clave estuvo en la utilización de la cabeza (en todos los sentidos: cerebral y materialmente). Así, no sólo hubo cabeza porque los dos primeros tantos llegaron por medio de francos cabezazos de Rivas y Zabaleta –a los 23 y a los 33–, sino porque los pibes supieron hacer correr el balón, se movieron inteligentemente por el frente de ataque y desbordaron –por izquierda y por derecha– cuanta vez se lo propusieron a una endeble defensa ecuatoriana. Anoche, el rival sólo inquietó, por manejo y habilidad profunda, cuando durante algunos minutos iniciales la tuvo el enganche-media punta Roberto Mina, el chico que deslumbra en las inferiores de Huracán. En el segundo período, cuando el partido estaba definido –sobre todo tras la expulsión de Guerrón–, Fernando Cavenaghi marcó dos tantos, a los 18 y 29, el segundo mediante un nuevo cabezazo.

De arranque no más, el equipo argentino insinuó que la cosa iba en serio: atacó a fondo. Antes de cumplirse el minuto inicial, Rivas no llegó a un centro de Tévez (en su mejor producción del Sudamericano) desde la izquierda. Pero, de a poco, Ecuador reaccionó, tomó la pelota y Mina inventó una jugada notable a los 8 que pudo ser golazo. No se le dio.

Entonces Argentina apretó el acelerador, Zabaleta y Carrusca ganaban por afuera y Cavenaghi y Tévez se movían buscándose. Así, a los 23, llegó el primero: el Gordo de River armó, cambió largo para el de Boca que se la bajó a Rivas de cabeza para que el de Independiente –también de cabeza– la mandara adentro: golazo. Y diez minutos después, el segundo: hermoso centro de zurda con efecto de Carrusca que llegó vacío y cabezazo clásico de Zabaleta de pique. Ya estaba con eso. En la hora siguiente se consolidó la victoria holgada y la producción excelente.

El segundo trajo los otros dos goles. En el primero de Cavenaghi –ya suma siete en el torneo– resolvió con serenidad, solo, tras un robo de Rivas; en el segundo, llegó justo para cabecear entre las manos del arquero un centro perfecto de Zabaleta. Impecable.

La fase final

Equipo	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Argentina	4	2	1	1	0	5	1
Paraguay	4	2	1	1	0	3	2
Colombia	3	1	1	0	0	4	1
Brasil	1	1	0	1	0	1	1
Uruguay	1	2	0	1	1	2	3
Ecuador	0	2	0	0	2	1	8

A última hora jugaban Colombia-Brasil.

PASO A PRESTAMO DE LA ROMA AL INTER, HASTA JUNIO

Entra Bati, por Crespo roto

Gabriel Batistuta llegó ayer a un acuerdo definitivo y hoy será oficialmente presentado como jugador del Inter de Milán, que le asignará la camiseta número 19, ya que la 9 es de Crespo. El goleador podría debutar el próximo domingo ante el Empoli, por la liga italiana. Así, el Inter, más allá de que se arregle o no la situación de Santiago Solari, que no aceptó pasar del Real Madrid porque no le respetan el sueldo, sigue sumando argentinos: Crespo, Zanetti, Vivas, Almeyda, Guglielminpietro... y ahora el Goleador Supremo. Más Cúper en el banco, claro.

Batistuta, de 33 años, con 182 goles en 306 partidos en la Liga italiana (243 con Fiorentina y 63 con Roma), llegó también ayer a un acuerdo con la Roma, club al que reclamaba una suma de entre tres y cuatro millones de dólares por derechos de imagen. El acuerdo se produjo tras una reunión entre el director deportivo del club, Franco Baldini, y el manager del jugador, Settimio Aloisio. Los detalles no trascendieron oficialmente. Bati jugará a préstamo en Inter hasta junio próximo, por 500.000 euros mensuales, el mismo salario que le pagaba la Roma, uno de los mejores del calcio, dice la prensa italiana.

En una entrevista concedida al semanario *Centrocampo*, Batistuta reveló que desde que supo que podía pasar al Inter estuvo "tres noches sucesivas sin cerrar un ojo". Y exageró: "Me pareció haber vuelto a ser el chico que esperaba para Navidad los regalos de Papá Noel". El atacante descartó que pueda tener algún problema de convivencia con Crespo: "Bielsa en la Selección tenía un módulo de juego que excluía que ambos pudiésemos jugar juntos", en tanto que Cúper –se ilusionó– puede tener ideas diferentes".

Batistuta llega en realidad a tapar el agujero temporal dejado por la lesión de Crespo –hasta abril–. El domingo al Inter se le escapó el título de campeón de invierno cuando cayó nada menos que 4-1 ante Perugia y ahora está segundo junto al Lazio, a tres puntos del Milan.

La cintura de Silvera

Silvera o Cuba es la única duda que mantiene Gallego para el partido contra Boca. En el entrenamiento de ayer en Mar del Plata, el entrenador paró este equipo titular: Leonardo Díaz; Serrizuela, Salina, Franco y Brandán; Ríos, Castagno Suárez y Eluchans; Montenegro y Christian Gómez; Cuba. Ese equipo superó a los suplentes por 4-0 con goles de Montenegro, Cuba, Franco, de tiro penal y Pekarnik (ingresó en la segunda etapa). Aunque Silvera todavía tiene dolores en la zona de la cintura, el cuerpo técnico confía en que el delantero podrá jugar ante Boca.

Boca pondrá suplentes

Aunque Bianchi todavía no lo confirmó, allegados al cuerpo técnico de Boca aseguraron que en el partido de mañana ante Independiente en Mar del Plata habrá "un equipo mixto, con mayoría de suplentes". De esta manera, los que le ganaron a River en Mendoza (1-0) tendrán descanso en el Mundialista. Ayer, apenas arribado a Tandil desde Cuyo, el plantel boquense realizó trabajos diferenciados en el club Ferro Carril Sud. Los titulares del domingo efectuaron tareas regenerativas. Ibarra y Delgado se movieron en forma diferenciada.

"Claro que repercute"

Manuel Pellegrini admitió ayer en Mendoza, respecto de la derrota sufrida en el Superclásico, que "siempre perder con Boca repercute". De todas maneras, agregó que "el plantel está muy consciente de lo que estamos haciendo, así que espero que lo superemos y que tengamos la revancha ganando el próximo sábado, allá en Mar del Plata". Interrogado sobre si, en caso de haber dispuesto de algunos jugadores que no pudieron estar, hubiera incluido como suplente a Eduardo Coudet, el chileno manifestó: "No, no hubiera puesto a Coudet en el banco. Le hubiera hecho hacer un poquito de fútbol; llegó el sábado...".

Chile no es para Chila

José Luis Chilavert, actualmente sin club y entrenándose con el plantel de Vélez, no está en los planes de Colo Colo ni de la Universidad Católica "por conflictivo". "No entra en nuestros proyectos", declaró el entrenador colocolino Jaime Pizarro, aunque una fuente del club indicó que Chilavert "es conflictivo y no tiene el perfil para la entidad". Igual pasa en la Católica. Por lo cual es probable que el arquero se quede en Liniers.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (P-T-V-Z) Matutina

1	8292	8	7173	15	1328
2	2173	9	2929	16	0228
3	8127	10	8894	17	3799
4	9423	11	6431	18	5230
5	9375	12	1623	19	7392
6	7941	13	5270	20	9867
7	3617	14	6715		

Quiniela Nacional (I-J-P-Q) Vespertina

1	6368	8	5311	15	5100
2	3925	9	3209	16	2268
3	5110	10	8546	17	5736
4	1839	11	1314	18	6537
5	0166	12	0404	19	3183
6	8140	13	5032	20	7117
7	5655	14	7250		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8454	8	3872	15	6905
2	6787	9	5524	16	5108
3	8379	10	7471	17	1448
4	1288	11	1750	18	5698
5	1219	12	8752	19	5177
6	1309	13	0611	20	2584
7	6616	14	7114		

Quiniela Nacional (A-C-L-W) Nocturna

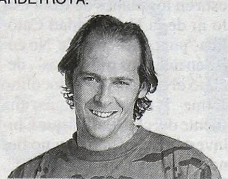
1	1513	8	2086	15	1831
2	6865	9	5161	16	5102
3	2871	10	8998	17	0082
4	9581	11	0674	18	7202
5	4648	12	1555	19	7068
6	7221	13	7988	20	5125
7	5516	14	5390		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9672	8	9075	15	6813
2	0824	9	1578	16	7471
3	5769	10	3773	17	0152
4	6596	11	6445	18	7464
5	9409	12	3652	19	4032
6	8129	13	5191	20	5345
7	4695	14	0612		

TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11.30
9-CHESPIRITO.
11-GRAN HERMANO.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL 7-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-COMPLICES Y TESTIGOS.
7-RICOS Y SABROSOS.
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-MAXIMO CORAZON.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CINE CLASICO: "La adorable pecadora".
11-MUÑECA BRAVA.
13-GEORGINA Y VOS.
14.30
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
11-LA NIÑERA.
13-EL INUTIL.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-DIARIAMENTE.
9-COTIDIANO.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
17.00
11-SIETE VECES AMADA.
13-WALKER TEXAS RANGER.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-FORO XXI.
9-EL CHAVO.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
13-SIEMPRE LISTOS 2003.
18.30
11-LOS SIMPSONS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CLON.
20.00
2-INDOMABLES.
7-VISIONARIO.
11-POPSTARS, LA HISTORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-SABRINA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-LA INFORMACION.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-IMPLACABLES.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SOY GITANO.
22.00
2-LA PLAYA.
7-DOCUMENTAL TEATRO COLON.
9-MALANDRAS.
11-RESISTIRE.
13-EL PELICULON: "El inspector Gadget".
23.00
2-LA OTRA VERDAD.
7-MUSIC EXPERT.
9-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO.
23.15
13-PULSACIONES.
23.30
11-EL CLUB DE LOS GILES.
23.45
13-EN SINTESIS.
24.00
2-ARDETROYA.



"ardetroya", conducido por Matías Martin. A las 24.

7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

"Esto se hace por la devaluación, pero aquí ya no podemos pagarlo"

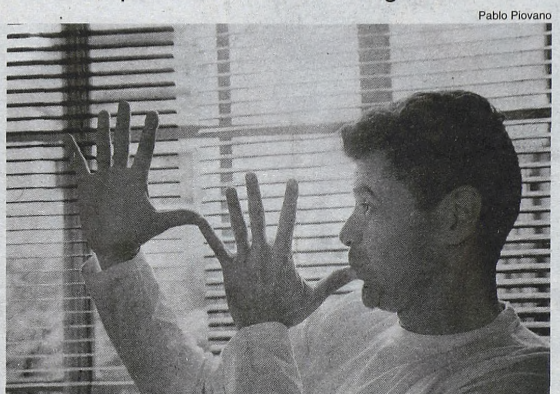
Por Mariano Blejman

Julián Weich debuta como conductor de nivel internacional en "La conquista del Fin del Mundo", que no se verá en la Argentina.

La devaluación es un imán para la TV extranjera. Esta vez atrajo a cinco cadenas de Latinoamérica para que un grupo de latinos compita en el desolador paisaje patagónico. "La conquista del Fin del Mundo" será un reality show que llegará a Ushuaia el 4 de febrero y seguirá durante un mes y medio. Allí se verá la competencia entre participantes de cinco países, en una carrera de aventuras y desafíos extremos. El programa tendrá la producción de Promofilm, pero no se verá en el país por cuestiones de costo. "Se hace aquí gracias a la devaluación. Sale más barato para los otros países, pero la TV argentina no puede pagarlo. Si pudiera, estaríamos haciendo 'Expedición Robinson', pero es imposible", cuenta Julián Weich, conductor del ciclo, quien viene de grabar en Ushuaia el capítulo de presentación. Weich tuvo que viajar a México para aprender un idioma que sólo se habla en el país de la tele: el *neutro*. Sólo así, dicen los realizadores, otros países podrán seguir al conductor de "Sorpresa y 1/2".

TV Azteca de México, Telemundo de Estados Unidos (para la comunidad latina), Gamavisión de Ecuador, SBT de Brasil y UCTV canal 13 de Chile se pusieron de acuerdo para llevar a la Patagonia a 14 participantes por cada país para competir en deportes extremos y esfuerzos físicos. Además, cada televisora traerá a su propio conductor-enlace, para que esté en contacto con los integrantes de cada país en asambleas donde se decidirá quien sigue y quién no, todos bajo el amparo de Weich. "Además de lo económico, un país local siempre podría generar suspicacias", cuenta el conductor.

Pablo Piovano



Julián Weich debió hacer un curso acelerado de español "neutro".
El ciclo es una coproducción de cinco cadenas latinoamericanas.

"Tuve que aprender a hablar *neutro*. Es muy difícil y sobre todo si uno lo hace en cuatro días. El objetivo es que yo me haga entender en el resto de América, porque el acento porteño es muy rechazado en el continente: no pronunciamos las eses, decimos *shuvia* y no *iuvia*", dice Weich. "Pero los que me conocen me escuchan más raro todavía", cuenta. El sistema de organización del programa es sumamente complejo. "Habrán juegos a niveles de convivencia, deportivos, de supervivencia", cuenta Weich. Partirán desde Esquel y durante 14 capítulos se irán eliminando participantes en una especie de "selección natural", primero entre países y en la última etapa por afinidad. Al final quedarán cinco participantes (uno de cada país y una especie de jefe) quienes lucharán por llegar hasta el Faro del Fin del Mundo, en Ushuaia. El que llegue primero será el "Conquistador del Fin del Mundo".

Locación: ***"Nuestro estudio de grabación será el paisaje, un decorado que no termina nunca. Aunque no tenemos dónde cambiarnos ni maquillarnos".***

"Nuestro estudio de grabación será el paisaje, un decorado que no termina nunca. Aunque no tenemos donde cambiarnos ni maquillarnos", se resigna Weich. El vértigo de la TV se cruzará, entonces, con la calma del confín del planeta. Sin embargo, para Weich la televisión de América latina tendrá un ritmo distinto al local aunque el programa esté producido casi íntegramente por argentinos: "Nuestro ritmo es rapidísimo, en comparación con otros países". Para el omnipresentador de Promofilm, hacer de "host internacional" le permitirá acercarse al mercado latino de un modo particular. "Tengo esa cierta expectativa de ser aceptado afuera, de tener un antecedente para trabajar en otros países", cuenta. Más de 400 personas están involucradas en el programa, que tendrá 41 días de rodaje y comenzará a emitirse en abril en los cinco canales a la vez. "Para Promofilm es un desafío muy grande darse servicio a cinco cadenas internacionales", dice Weich. Entre tanto, los productores intentan en estos días cranear un último capítulo en vivo donde se defina al ganador, para que la información no se filtre hasta el final.

Con éste ya son tres los programas que toman al país para realizar deportes extremos, el riesgo y la adrenalina como objeto televisivo: el programa catalán "La Cima" que intenta en estos días coronar el Aconcagua (6962 m), y "Fear Factor" una competición de deportes de riesgo que se emite para la ABC de EE.UU. "Cada reality tiene que ser distinto", opina Weich. "No es lo mismo escalar el Aconcagua, volar colgado de un helicóptero, estar en una isla o atravesar la Patagonia", cierra.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA LEY DE LA FRONTERA
De Adolfo Aristarain.
A las 16.30 por Europa Europa.

Cuatro años después de *Un lugar en el mundo*, el director volvió sobre sus personajes predilectos, aquellos que prefieren incluso marginarse antes que someterse. La película ubica la acción en 1924, en la frontera entre Galicia y Portugal. Allí se encuentran Joao, un portugués de buena familia, escapado del seminario, y Xan, un gallego desertor de la milicia. Los fugitivos se tropezarán con una periodista trasvestida, empeñada en conocer al más legendario bandido de la región, un papel a la medida de Federico Luppi.



Y LA BANDA SIGUIO TOCANDO
De Roger Spottiswoode.
A las 23.45 por HBO.

Un film que marcó un punto de inflexión en el tratamiento de la problemática del sida, con una narración que cuenta la historia del mal desde el año 1976 en Africa hasta el período en que logró ser individualizado y convertido en estudio de laboratorio. La producción nació como consecuencia de un especial producido por HBO, y se valió de un elenco importante integrado por figuras como Richard Gere, Anjelica Huston y Phil Collins, entre otras personalidades.



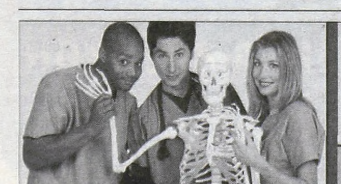
SIETE AÑOS EN EL TIBET
De Jean Jacques Annaud.
A las 16.40 por Cineclick.

Filmada mayormente en Mendoza, esta película con Brad Pitt cuenta la historia de vida del alpinista Heinrich Harrer, cuya única preocupación era alcanzar las cumbres más altas del mundo, pero que secretamente tenía un corazoncito nazi. Sus viajes lo llevarán al Tíbet, donde trabará relación con el pequeño (en ese momento) Dalai Lama y la cultura budista. La moraleja del film del francés es clara: muestra el trayecto durante el cual un hombre egocéntrico entiende que no hay nada más alto que la humildad.



LETRAS PROHIBIDAS: LA LEYENDA DEL MARQUES DE SADE
De Philip Kaufman.
A las 23.10 por Cinecanal 2.

La vida del Marqués de Sade ha sido trasladada al cine en numerosas oportunidades, entre ellas *Saló, o los 120 días de Sodoma*, de Pier Paolo Passolini, y *Marat/Sade*, de Peter Brook. El director de *La insoportable levedad del ser* eligió contar sus últimos días, cuando encerrado en un hospicio para enfermos mentales por orden de Napoleón el marqués más famoso seguía escribiendo. El malvado que encarna Michael Caine era el encargado de impedir por todos los medios que su obra llegase al exterior. No lo logró, se sabe.





"Mientras filmábamos la batalla del Abismo de Helm todos tuvimos una especie de vida de vampiros", confiesa Viggo Mortensen.

CANAL (á) EMITE UN DOCUMENTAL SOBRE "LAS DOS TORRES"

Los secretos de los anillos

Por Eduardo Fabregat

En el especial que se verá hoy, Peter Jackson y buena parte de sus actores dan cuenta de los placeres y pesares del monumental rodaje.

Es, sin lugar a dudas, el momento cumbre: en un momento fugaz pero inolvidable puede verse una de esas típicas fiestas de *equipo de filmación en pausa*, en la que un asistente de dirección comanda una zapada a puro solo de armónica. Delante de él, un enorme y aterrador uruk hai se contonea y toca una supuesta guitarra eléctrica, agitando sus manos en el aire. Ver a uno de los malvados soldados del mago Saruman en semejante trance rockero dispara la carcajada, y quizás algún grupo a la Iron Maiden haya tomado debida nota. De todos modos, la escena es sólo uno de los atractivos del *making of* que Canal (á) emitirá esta noche a las 23.30, con repetición el domingo a las 21. Tal como se desprende de la escena, la obra analizada es ni más ni menos que *El Señor de los Anillos –Las Dos Torres*, el film de Peter Jackson que sigue destruyendo boleterías en todo el mundo. ¿Cómo resistirse a la idea de espiar lo que sucedió detrás de las cámaras en esos dieciocho meses que pusieron en celuloide el universo de J. R. R. Tolkien?

El documental que la señal ofrece en su espacio de "El especial de la semana" es seguramente menos detallado y más corto (treinta minutos) de lo que el fan desearía, pero igualmente disfrutable. A través de las entrevistas con Jackson y buena parte del elenco principal en las locaciones de Nueva Zelanda, se va revelando la enormidad del mapa de filmación de semejante obra, pero también los detalles cotidianos, anecdóticos, que hacen las delicias de quien ya supo disfrutar la perfecta fantasía del film. Así, por ejemplo, Elijah Wood relata que, para rodar el penoso avance de Frodo y Sam hacia Mordor, le tocaron horarios de filmación desacostumbrados para una estrella joven: "La mayoría de las veces me levantaba a las 5 y llegaba a un set oscuro, que provocaba la sensación de no saber bien dónde estaba. Luego veía salir el sol: vi muchos, muchísimos amaneceres, hasta volver a casa. Desde entonces, no he vuelto a ver un amanecer".

La "experiencia" es algo sobre lo que los actores vuelven una y otra vez, con un tono entre orgulloso y dolorido. Viggo Mortensen, a cargo del rol de Aragorn, desgrana recuerdos de un momento central de esta segunda parte, la batalla del Abismo de Helm. "La filmación de Helm's Deep duró meses, y significó para actores, dobles y extras estar atascados en ese lugar espantoso, húmedo, frío y oscuro", cuenta. "Estábamos separados del resto del equipo, alejados de sus experiencias bajo el sol. Estábamos siempre temblando, y se puede ver en nuestras caras lo cansados que estábamos. Todos tuvimos esta especie de vida de vampiros... fue un microcosmos de lo que es la película, estar todos juntos al límite y superarlo. Odié hacerlo. Y amé hacerlo". Para un par de dobles –profesionales del vuelo y la caída que en *El Señor de los Anillos* cumplen una pesada tarea–, la mejor declaración proviene de sus mismas remeras, en las que puede leerse "Yo sobreviví al Abismo de Helm".

Chicos: ***"Había una energía especial, como salir de noche con los muchachos, tirando flechas, blandiendo espadas, embarrándose", cuenta Orlando Bloom.***

No todo es queja, claro. Orlando Bloom (Legolas), apenas reconocible con su corte *mohawk* a la The Clash en lugar de sus rubias mechas élficas, asegura que "fue extremadamente difícil, pero había una energía especial. Era como salir de noche con los muchachos, todos tirando flechas, blandiendo espadas, luchando y embarrándose". Del mismo modo, el especial se detiene en una pausa de la filmación que llevó a buena parte del equipo a Queenstown, capital de deportes extremos donde Dominic Monaghan (Merry), a instancias de Bloom, supera su miedo a las alturas y termina haciendo *bungee jumping*, a pesar de las protestas de los productores para que los actores no se involucraran en otros riesgos que no fueran los de tirarse flechas de utilería y saltar a los caballos. El mismo segmento muestra a Sean Astin aprovechando la visita a la ciudad para filmar un cortometraje, en el que el mismísimo Jackson hace un cameo como conductor de ómnibus. Aunque lo que más llama la atención, al cabo, es ver a Astin y los demás actores que encarnan a los pequeños hobbits *a la misma altura* que sus compañeros. Algo similar sucede con el repaso de escenas en las que interviene Gollum, filmadas con un actor (Andy Sarkis) que luego fue reemplazado por una imagen digital de la criatura.

Más allá de la camaradería masculina en el Abismo de Helm y las muestras de testosterona aplicada a la guerra, el documental también echa un vistazo al mundo femenino de *El Señor de los Anillos*. Liv Tyler, enfundada en un sacón perteneciente a su padre –que no es el señor elfo Elrond sino Steven Tyler, cantante de Aerosmith–, ofrece el contrapeso de su Arwen, "un personaje bien femenino, con un vestuario deslumbrante", y entrega una larga explicación de por qué sus "orejas-Dumbo" insumen tres horas de trabajo. Miranda Otto, que debuta en *Las Dos Torres* como Éowyn –la princesa que, como Arwen, queda deslumbrada por Aragorn–, resume a su vez las sensaciones que ese personaje, y su correspondiente actor, pueden generar en la platea femenina. "Cuando vi a Viggo por primera vez pensé: '¡por Dios, va a ser fácil enamorarse de él!' Es un hombre con una integridad increíble, y se lo ve bellísimo como Aragorn. Desafío a todas las mujeres que vean la película a que no se enamoren de él."

En el mundo del rating

◆ Las andanzas de Marley por Italia, en compañía de Georgina Barbarossa, se convirtieron el domingo por la noche en el programa más visto del fin de semana, seguido por otro producto de Telefé, el "Especial de Gran Hermano". "Mundoshow", la notable idea televisiva del inefable Marley, hizo 17.4 de rating el domingo a las 21, dominando ampliamente una franja en que el homenaje a la troupe de cómicos uruguayos de "Rescate emotivo" consiguió 9.1 para el 13 y 5.9 un programa acrítico sobre Moria Casán de "Secretos verdaderos", de América. El especial de "Gran Hermano" con que concluía la presencia en la casa como invitado sorpresa del conflictivo, y por eso atrayente, Gastón Trezeguet, logró de 22 a 0 una medición especialmente buena, 16.8, si se tiene en cuenta que competía con el partido que Boca le ganó por uno a cero a River, que se emitió por cable. La sorpresa dominical estuvo a cargo del noticiero del 7, que a la medianoche consiguió 4 puntos.

◆ Lo mismo había ocurrido el sábado: el noticiero de medianoche del canal estatal alcanzó los 4.4 de promedio, en ese caso compitiendo contra el bizarro programa de deportes extremos "Quinta a fondo", que emite América (apenas 3.3). El especial de "Intrusos" que dispuso América para el sábado de 22 a 24, consiguió una medición buena para la actualidad del programa, 6.1, aunque quedó atrás de *Máscara negra* y *El rey de los exhortos*, los films livianos programados por Telefé y el 13, que midieron 10.8 y 12.8. El "Intrusos" nocturno permitió a Jorge Rial poner en el aire los topless de figuras de la farándula que en teoría no puede pasar por la tarde. El viernes, Rial había tenido el placer de ganarle por 6.5 a 5.2 a "Los profesionales de siempre", de su ex colaboradora Viviana Canosa, que ayer atacó con una nota a Marcelo Corazza. El ganador de "Gran Hermano" le inició juicio a América por una cámara oculta que le hizo Rial. Canosa y su coequiper Camilo García aprovecharon para recalcar desde el 9 que por esa cámara oculta fue que se fueron del universo Rial.

"Lamentablemente, somos parte del establishment"

El director y actor Emilio García Wehbi anuncia el estreno local de El Periférico de Objetos, "La última noche de la humanidad", de Karl Kraus, una obra presentada con éxito el año pasado en Viena.

Por Cecilia Hopkins

Mientras *El suicidio* aún está en cartel, El Periférico de Objetos se apresta a estrenar *La última noche de la humanidad*, en un teatro remodelado. La obra, con dirección y dramaturgia de Emilio García Wehbi y Ana Alvarado, está basada en *Los últimos días de la humanidad*, obra escrita por el austríaco Karl Kraus durante la Primera Guerra y publicada cuando concluyó, en 1919. Coproducida por el grupo y el Wiener Festwochen de Austria, el espectáculo ya fue estrenado en Viena, en mayo del 2002. La versión local cuenta con las actuaciones de Maricel Alvarez, Federico Figueroa, el propio García Wehbi, Román Lamas y Eliana Niglia. La música es obra de Cecilia Candia, el diseño de iluminación pertenece a Alejandro Le Roux y la escenografía a Norberto Laino. El estreno coincide con el relanzamiento del Teatro Callejón –ahora Espacio Callejón– que ha remodelado su sala y construido un ámbito pensado para exposiciones, además de un bar. La idea es ofrecer "un perfil ecléctico, abierto a todas las disciplinas", según asegura García Wehbi, flamante director artístico del teatro, en una entrevista con **Página/12**.

El espectáculo que se estrenará el sábado toma como eje fundamental a la mencionada obra de Kraus, una tragedia en cinco actos, con prólogo y epílogo que ocupa unas 600 páginas, y que según Wehbi "hace una crónica del universo austríaco de la preguerra, en el que Viena aparecía como el centro del mundo". Pero el director y actor aclara que El Periférico se inspiró en el clima que presenta toda la producción del autor austríaco, "un personaje anti-todo, una especie de justiciero que estaba en contra de la *intelligentzia* vienesa, que denunció con una sátira feroz los mecanismos de propaganda y la industria montadas a favor de la guerra, así como la imbecilidad y la ceguera del Imperio Austro-Húngaro", según define.

Nacido en el seno de una familia judía que se trasladó a Viena cuando él era niño, Kraus (1874-1936) se dedicó desde muy joven a la escritura satírica, empecinado en criticar las costumbres de su ciudad de adopción, centro artístico e intelectual de la época de Francisco José I, la misma de Sigmund Freud, Arnold Schönberg y Alban Berg. Las controvertidas apariciones públicas de Kraus y sus textos actuaron a modo de conciencia crítica: el escritor saltó a la fama con la publicación de su artículo "La literatura demolida", en el que, a raíz de la demolición del por entonces famoso café Griensteidl (Megalomanía, en alemán), criticó a muchos de los artistas plásticos, escritores y gente de teatro que solía reunirse en torno a sus mesas. Las ironías de Kraus subrayaron las ansias de reconocimiento público de muchos de sus asistentes, quienes parecían más preocupados por hacerse ver en el café que por dar a conocer sus obras. "Allí se recogerán con prisa –escribía– todos los utensilios de la literatura: falta de talento, poses, manías de grandeza, chicas de suburbio, corbatas, amaneramiento, monóculos y nervios secretos."

A los 24 años, Kraus –que disertaba acerca de la pureza de las palabras y la impureza del discurso público– comenzó a editar *La Antorcha*, una revista de aparición quincenal que salió 12 años consecutivos, en la que aparecieron artículos de Frank Wedekind, Franz Werfel y August Strindberg, entre otros. Hasta que no aceptó más colaboraciones de nadie y se dedicó a sacar la revista él solo sin ni siquiera llegar a contestar las cartas de sus lectores. Por aquellos años, también organizó conferencias en las que leía sus escritos con vehemencia teatral: aseguraba ser "el primer caso de escritor que vive lo que escribe como un actor de teatro".

–¿Cómo surgió el proyecto de hacer "La última noche..."?

–El Wiener Festwochen nos propuso producir una obra y nos dio a leer *La noche italiana*, de ödön von Horvarth, un material que, aunque tiene que ver con el pensamiento progresista, no nos interesó. Como siguieron insistiendo, luego de algunas conversaciones surgió el nombre de Kraus.Nosotros conocíamos el texto y enseguida aceptamos porque pensamos que una obra que tiene mil y pico de personajes es pertinente a nuestro "mundo Periférico": es una obra que lleva implícito un monstruo y necesita una adaptación. Así que la dividimos en dos partes: la primera tiene un clima de posguerra o poshumanidad, pero con un formato humorístico. La llamamos "Opereta apocalíptica e hidrocefálica", en referencia a la idiotez que manifiestan los personajes de Kraus. Por otra parte, encontramos que la opereta (un género ingenuo y muy popular en Austria) tiene un estilo de música en el que, al primar el sonido del acordeón, nos permitía incluir al bandoneón como un sonido afín. Para "White room", la segunda parte, el espacio se renueva y aparecen personajes que pueden ser sobrevivientes en un bunker o seres destinados a pruebas de laboratorio. Sobre ellos actúan unos personajes que parecen seres extraterrestres o una especie de Big Brothers orwellianos que obligan a todos a hablar en inglés.

–¿Existen diferencias entre la obra estrenada en Viena y la que presentarán aquí?

–Para su estreno nosotros buscamos tematizar en la obra una situación que vincula estéticamente el norte con el sur y que tiene que ver con los festivales teatrales de Europa, que fueron imponiendo modas y exotismos destinados a satisfacer a su público. En una época se había impuesto Asia, luego el universo musulmán, después descubrieron Latinoamérica, y la Argentina, con sus puestas de "caja de zapatos", como las llaman ellos, es decir, espectáculos pequeños, ubicables en cualquier espacio y con un nivel de producción muy barato para Europa. Así empezamos a viajar nosotros, así como el teatro de Ricardo Bartis, Federico León o Beatriz Catani. Creemos que en los festivales europeos se pone en juego una mecánica mercantilista y que, de algún modo, nosotros sabemos que estamos siendo comprados. Pero en la versión que estrenamos acá, sacamos esa crítica a la compra-venta de espectáculos, de manera que lo que se vea podrá ser tomado más como una crítica a la globalización.

> **Dinero:** ***"Hablar de diseño de política cultural y no hablar de dinero es muy difícil. Los subsidios son vitales para el ánimo de los que hacen teatro".***

–¿El teatro debería estar subsidiado?

–Los subsidios son vitales para el ánimo de los que hacen teatro: es poco dinero el que se reparte, pero si no se tiene nada, todo es mucho más difícil. Creo que el teatro debe ser subsidiado por el Estado o por fundaciones privadas. Debería ser fomentado todo aquel que lo merece, a partir de una selección hecha por un jurado respetable que tenga en cuenta la importancia que significa la idea de renovación. Lamentablemente, somos parte del establishment teatral y por eso sé que si pido un subsidio, voy a tener muchas más oportunidades de ser favorecido que otros. Hablar de un diseño de política cultural y no hablar de dinero es muy difícil. Más allá del tema económico, creo que en un hipotético plan cultural estaría a favor de fomentar un internacionalismo en el arte, que de ningún modo tiene que ver con la globalización sino con un arte sin fronteras que no pierde sus raíces.

"La última noche..." será otra sugestiva apuesta de El Periférico.
El estreno argentino será el sábado, en el renovado Teatro Callejón.


María Callas.


Mickey Mouse.


Ella Fitzgerald.


Elvis Presley.


Miles Davis.

ESTADOS UNIDOS EN PIE DE GUERRA CON EUROPA POR EL COPYRIGHT

¿Quién es el dueño de Elvis Presley?

Por Isabel Piquer
Desde Nueva York

La industria discográfica estadounidense está en pie de guerra contra las leyes de propiedad intelectual europeas. Muchas grabaciones originales de los años cincuenta, éxitos de Elvis Presley, María Callas o Miles Davis, están a punto de pasar a ser de dominio público en Europa, donde la vigencia del copyright es de 50 años, frente a los 95 de Estados Unidos. Las "majors" temen la invasión de recopilaciones muy baratas, y mientras se alían con firmas piratas –que antes trataban de destruir– piden que se bloquee la importación y presionan para que Europa aumente la duración del copyright. Es la nueva guerra de la venta de música, ya muy tocada por nuevos fenómenos, como las descargas de Internet o la piratería.

¿A quién pertenecen Elvis Presley, María Callas y Ella Fitzgerald? Depende. En EE.UU., a las discográficas; en Europa, muy pronto, al dominio público, cuando empiecen a caducar los copyrights que protegen las grabaciones de algunos de estos artistas, la mayoría realizadas en los años cincuenta. La diferencia entre las legislaciones que perpetúan la vigencia de los derechos de autor –50 años en la mayoría de los países europeos, 95 años en EE.UU.– causa alarma en la industria estadounidense, que teme verse inundada por discos más baratos y, a su juicio, ilegales.

No sólo son Elvis y la Callas. Los sellos discográficos también se arriesgan a perder a Thelonious Monk, Miles Davis, Chuck Berry o Renata Tebaldi, todos los grandes de todos los géneros que empezaron a grabar en los cincuenta. Y son muchos. "Trataremos de bloquear estas producciones. Las aduanas tienen autoridad para confiscar las grabaciones europeas", aseguraba hace días a *The New York Times* Neil Turkewitz, vicepresidente de la Asociación Discográfica de América (en inglés, RIAA), que representa a las cinco grandes empresas de discos (Universal, Sony, Time Warner, Emi/Virgin y Bertelsmann). El impacto no será tan grande porque la distribución se limitará al Viejo Continente y sólo algunas tiendas importarán estos productos, pero es un nuevo golpe para una industria que ya lucha en muchos frentes, como las descargas de Internet o la piratería. El Congreso de EE.UU. aprobó en 1998 una ley promovida por el senador y antigua pareja de la cantante Cher, Sonny Bono, por la que se amplió la vigencia del copyright a 70 años después de la muerte del autor y 95 en el caso de trabajos propiedad de una productora. La ley fue impulsada por la compañía Disney para proteger uno de sus más preciados productos, Mickey Mouse, que corría el riesgo de pasar a dominio público en 2003.

Los derechos de autor caducan en los Estados Unidos a los 95 años y en Europa a los 50. Este desfasaje pone en estado de pánico a la industria estadounidense, que teme que muchas de sus estrellas de los años '50 pasen a ser pronto "de dominio público".

En previsión de lo que se avecina, algunas compañías se vieron obligadas a asociarse con la competencia para conservar sus catálogos. Es el caso de Emi, que hace poco concluyó un acuerdo con un sello rival para preservar una de sus cantantes más lucrativas, María Callas. Emi tiene los derechos de casi todas las grabaciones de la soprano griega desde 1953, un botín que todavía genera el 5% del total de sus ventas en música clásica. A principios de los noventa, Emi vio amenazado su monopolio por Diva, un sello independiente ahora rebautizado Marcal Records y que comercializa esencialmente grabaciones pirata de algunas de las actuaciones de la soprano. Después de años de lucha, Emi prefirió finalmente asociarse a su rival, y ahora incluye en su catálogo algunas piezas cuya salida al mercado intentaba hasta hace poco impedir.

Algunos intentan enfrentarse al monopolio de los grandes. El más activo es Lawrence Lessig, profesor de Derecho en Stanford (California), una de las voces más escuchadas contra la ampliación de los copyrights. Lessig ha recurrido la ley de 1998 ante el Tribunal Supremo de EE UU, que debería pronunciarse, sin duda a favor de la industria, en los próximos meses. Lessig no aboga por suprimir los derechos de autor, sino reducirlos y adaptarlos a los nuevos tiempos. Es uno de los impulsores de Creative Commons, asociación que promueve una nueva definición de los copyrights. Las diversas fórmulas permitirían una difusión más libre, pero seguirían protegiendo la propiedad del autor o la productora, aunque por un tiempo más limitado, sólo 14 años, como estipulaba la primera ley estadounidense sobre copyrights, de 1790. "Walt Disney creó un imperio a base de las riquezas del dominio público (adaptando cuentos que ya existían). Queremos apoyar a cientos de Walt Disney. Usando este sistema de copyrigths, crearemos un entorno mucho más rico para los creadores y para los usuarios", dice Lessig.

Peter Pan, el niño que no quería crecer, acaba de entrar en el mundo de los adultos por la puerta de la Corte Federal de Estados Unidos. El autor canadiense Emily Somma reclamó el 31 de diciembre pasado en un juzgado de San Francisco su derecho a publicar una obra (propia) basada en los personajes de Peter Pan. Según él no están sujetos al copyright registrado en 1929 por el Hospital Infantil Great Ormand Street de Londres, al que James M. Barrie cedió los derechos de su obra, escrita en 1904. Lessig defendió en octubre pasado ante el Tribunal Supremo de Estados Unidos el recurso contra la "Ley Mickey Mouse". El fallo, que se conocerá en julio, afectará también a obras como la *Rhapsody in blue*, de Gershwin, y a libros de Ernest Hemingway y F. Scott Fitzgerald.

Según Pedró Farré, responsable de la Oficina para la Defensa de la Propiedad Intelectual de la SGAE, la gran pregunta que subyace a la polémica es: "¿Debe equipararse la propiedad intelectual a la propiedad privada; es decir, debe durar para siempre? La filosofía europea cree que se debe limitar el tiempo del derecho, pues pasado ese tiempo es la sociedad quien detenta la obra como un bien cultural. La teoría anglosajona aboga por no limitar el tiempo ni, por supuesto, los beneficios que genera esa propiedad". Lessig es el gran enemigo en casa del copyright. Y su argumento será básico, pero también demoledor. "El dominio público permite hacer copias rápidas, siempre, y gratis."

En honor al jazzman que mira todo desde el cielo

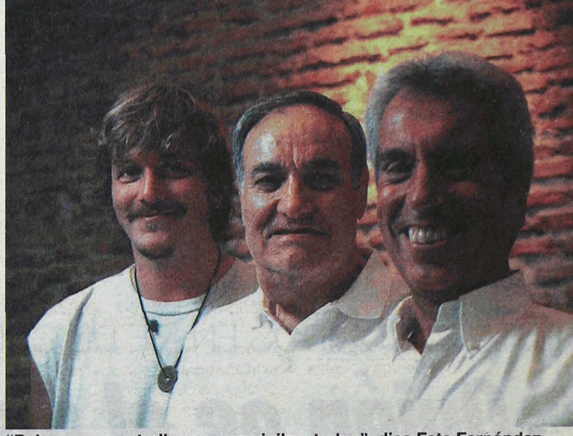
El "Festival Jazz del Mar", que se desarrollará en Pinamar, Cariló y Valeria del Mar, unirá a Fats Fernández con Jorge Navarro y Javier Malosetti, entre otros, en homenaje a Baby López Fürst.

Por Karina Micheletto

Tienen más veraneantes que de costumbre. Guardan algo del glamour perdido por la clase media que podía, y lo reservan para la que todavía puede. Tienen sol, mar, paradores top, colas paradas y hasta un reality desde la playa. Y este viernes, sábado y domingo, Pinamar, Cariló y Valeria del Mar tendrán también un festival de jazz propio. Las ciudades costeras serán sede de la primera edición del *Festival Jazz del Mar*, del que participarán el trompetista Roberto "Fats" Fernández, el pianista Jorge Navarro y el bajista Javier Malosetti, al frente de sus respectivas agrupaciones, los locales Insense Jazz Bossa y la banda Derviche. El festival incluirá además diversas clínicas (ver aparte), y parte de lo recaudado se destinará a distintos planes sociales de Pinamar.

El evento, declarado de interés turístico y cultural por la Municipalidad de Pinamar, tendrá como primer homenajeado al pianista Baby López Fürst, fallecido hace dos años, con quien los músicos que participan en el festival compartieron distintos ámbitos. En especial Jorge Navarro: en 1984, los pianistas se reunieron en un dúo memorable, que después de algunos años de interrupción –en los que Navarro formó La Banda Elástica y López Fürst compuso la música de varias películas y comerciales, entre otros trabajos– se presentó durante seis temporadas seguidas en Opera Prima, hasta la noche en que López Fürst sufrió un derrame cerebral en plena función. Navarro cuenta que Pinamar tenía un significado especial para el homenajeado: allí había construido su casa de veraneo y allí se refugiaba siempre que podía con su esposa y sus hijas, desde que descubrió la ciudad, por casualidad, en la década del '70, cuando todavía no era el parador preferido de la política vernácula de los '90, ni la incipiente Punta del Este de la Argentina post-devaluación.

Pinamar también inspiró muchos de los temas que compuso Baby. "El estaba enamorado de la ciudad, y le era muy fiel, no faltaba un verano", apunta su amigo y compañero. "Cuando todavía usaba pantalones cortos y tocaba en los Hot Jammers, le escuché un solo que todavía no puedo creer. Tendría 12, 14 años. Realmente fue un niño prodigio, con un don que se desarrolló muy rápido", cuenta Navarro, y describe la particular forma de trabajo del dúo:



"Baby es una estrella que nos vigila a todos", dice Fats Fernández.
El trompetista posa con dos generaciones del jazz, Navarro y Malosetti.

"Vivíamos haciéndonos bromas, no solamente cuando tocábamos, donde la gente se moría de risa de las cosas que nos decíamos, también en los ensayos, y a veces nos agarraban ataques de risa que no podíamos parar. El parecía muy adusto en su gesto, pero esa seriedad era una fachada, era un tipo de un humor extraordinario", recuerda el pianista.



Javier Malosetti tocó cinco años –entre 1987 y 1992– en el quinteto de López Fürst, una formación que dejó registrado un disco de edición española, *Things are getting better*. Su partida del grupo no fue en los mejores términos, pero tiempo después tuvo una oportunidad para cambiar la historia. "En un momento nos peleamos mucho. Yo era muy chico, muy loco y músico debutante, y no era fácil llevarme. Y con Baby no enganchábamos por fuera de la música. El contaba cuatro, empezaba a tocar y lo amaba; pero terminaba, decía cuatro palabras y no me lo bancaba. Tenía cosas de viejo concheto que yo no soportaba, y yo otras de pendejo desubicado que a él no le gustaban", relata el bajista. Una semana antes de la muerte del pianista, se reunieron en una grabación, en una situación especial: habían muerto la esposa de López Fürst y la madre de Malosetti. "Estuvimos toda una tarde y una noche grabando, y terminamos a los abrazos. El destino, Dios o Mahoma quisieron que nos encontrásemos y cerráramos bien, y estoy muy feliz de que haya sido así. Baby era súper audaz, tenía todo el swing del mundo, frases increíbles, y era un pianista implacable. Además tenía oído absoluto: escuchaba un bocinazo y decía qué nota era", cuenta el bajista, en una pausa de sus ensayos con Luis Alberto Spinetta.

Para Fats Fernández, la importancia de este festival es su contribución a la difusión del jazz en la Argentina. "Son tan pocos los festivales de jazz que se hacen en este país que es importantísimo poder participar en éste", destaca el trompetista. Fats recuerda con especial cariño su participación junto a López Fürst en el quinteto del Gato Barbieri, hacia finales del '50. "Baby es una estrella que está en el cielo mirándonos y vigilándonos a todos nosotros. Yo aprendí mucho con él", destaca el músico, a quien el pianista le había compuesto el tema "Para Fats", que grabó en uno de sus discos, y seguramente tocará en este festival.

Todas las actividades

◆ **Viernes, en Pinamar:** A las 19, clínica "El jazz, historia de lo que va siendo", a cargo de César Pradines, en la Galería Altera. A las 23, actuará Javier Malosetti en el Hotel del Bosque.
◆ **Sábado, en Cariló:** Jorge Navarro dará una clínica a las 19, y a las 23 se presentará con su trío en el Hotel Marcin.
◆ **Domingo, en Valeria del Mar:** Actuación de Derviche, con entrada gratuita, a las 19 en el Hotel Villa Mora.
◆ **Domingo, en Cariló:** Presentación de Insense Jazz Bossa, a las 19 en el Parador El Divisadero, con entrada gratuita. A las 23 en el Hotel Marcin, Fats Fernández Dúo.

El valor de las clínicas es de dos pesos o un alimento no perecedero. El de los conciertos, desde 18 a 22 pesos.

LOS PREMIOS GLOBO DE ORO, ANTESALA DE LOS OSCAR

Entre el baile y los dramas

El musical "Chicago" y el drama "Las horas", basado en la vida de Virginia Woolf, ganaron tres galardones. Jack Nicholson, mejor actor.

Por Gabriela Sala Rigler *
Desde Los Angeles

Los Oscar tienen una antesala: los Golden Globe, los premios de la influyente, y muchas veces cuestionada, Asociación de Prensa Extranjera en Hollywood. Si la lógica de que estos galardones pueden servir de guía en los pronósticos para los Oscar, que se entregarán en marzo, la comedia musical *Chicago* y el drama sobre Virginia Woolf *Las horas* lucharían por los honores principales casi a la par, como lo hicieron el año pasado *Moulin Rouge* y *A Beautiful Mind*. Los Golden Globe, además de premiar la televisión, se entregan diferenciados en los géneros de drama y comedia o musical, por lo que duplican su cantidad de ganadores.

Los observadores del mundo de la producción cinematográfica están pensando ahora que el 23 de marzo, en el Teatro Kodak, puede ocurrir un hecho histórico. De triunfar como mejor película *Chicago*, la más nominada y premiada la noche del domingo, se quebraría la regla tácita de que una comedia o musical no tiene posibilidades de ganar el Oscar más importante. Como ventaja destacable frente a *Moulin Rouge*, que el año pasado arrasó en los Globes pero se quedó con las ganas en los Oscar principales, *Chicago* cuenta con un trío de figuras fuertes, que son Richard Gere, Renee Zellweger y Catherine Zeta Jones, mientras la película de Baz Luhrman brillaba sólo Nicole Kidman, bien acompañada por Ewan McGregor y elenco, pero en una segunda línea. *Chicago* está basada, además, en una obra-icono de la escena teatral estadounidense.

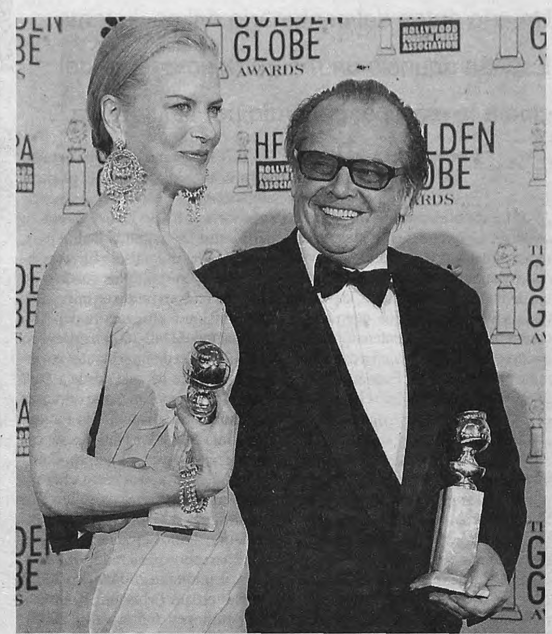
Mientras tanto, la oportunidad que no tuvo Kidman de llevarse el Oscar el año pasado –para muchos precisamente por provenir de un film musical– bien podría quedar saldada esta vez, gracias a su interpretación dramática, con transformación física incluida, en *Las horas*, película que además fue elogiada por la crítica y posiblemente tenga un lugar destacado en la entrega de la estatuilla dorada. En cuanto a la ceremonia de los Golden Globes, la celebración fue, como de costumbre, despojada con respecto a los Oscar. No tuvo números en vivo y se concentró mayormente en la entrega de premios y en los relajados agradecimientos de las figuras, que parecían disfrutar y no sufrir el momento.

> **Idea:** *"No tienen idea de con cuántos hombres debí acostarme para recibir este premio", bromeó Kim Catrall, la "bomba sexual" de la serie "Sex and the City".*

Entre los discursos destacados e figuró el de Richard Gere, quien pareció legítimamente sorprendido por el premio. "Yo nunca gano nada; pensaba que se lo llevaría Nicolas (Cage, por *Adaptation*), él siempre se lleva los premios. Yo ni siquiera quería hacer la película", dijo. "No sé si estoy feliz o avergonzado, porque yo pensaba que habíamos hecho una comedia", señaló por su parte Jack Nicholson al aceptar el galardón al mejor actor dramático por su papel de hombre mayor en busca del sentido de su vida en *About Schmidt*, de próximo estreno argentino. "No tienen idea de con cuántos hombres debí acostarme para recibir este premio", bromeó a su vez Kim Catrall, la "bomba sexual" de la serie de HBO "Sex and the City".

Poco y nada le entendió el público anglosajón al director español Pedro Almodóvar (*Hable con ella*) cuando hizo uso de su inglés algo trabado. Aún así, el manchego logró emocionar al público al apuntar la curiosidad de que los carteles que se colocan en las puertas del hotel en el que se aloja dicen este año "paz" en lugar de "no molestar", idea que relacionó con la necesidad de reclamar paz en el mundo en tiempos de amenaza de guerra. La "veteranía" se impuso también sobre el escenario: Meryl Streep apuntó que fue nominada "unas 789 veces", pero no estaba preparada para recibir este premio, como actriz de reparto por *Adaptation*, porque venía de una "larga hibernación" (el último de sus tres Golden Globes fue en 1983 por *La decisión de Sophie*), mientras que Donald Sutherland –mejor actor de reparto por *Path to War*– aseguró que cree que le asistía el derecho a imponerse en la categoría con más candidatos, nueve, porque, recordó, "soy el más viejo".

* *De la agencia DPA.*



Nicole Kidman y Jack Nicholson, la mejor actriz y el mejor actor.
Ella ganó el premio por "Las horas". El por "About Schmidt".

Todos los ganadores

CINE

Drama: *Las horas*, de Stephen Daldry.
Musical o comedia: *Chicago*.
Actor dramático: Jack Nicholson, por *About Schmidt*.
Actriz dramática: Nicole Kidman, por *Las horas*.
Director: Martin Scorsese, por *Gangs of New York*.
Guión: Alexander Payne y Jim Taylor, por *About Schmidt*.
Película en idioma extranjero: *Hable con ella*, de Pedro Almodóvar (España).
Actor de comedia o musical: Richard Gere, por *Chicago*.
Actriz de comedia o musical: Renee Zellweger, por *Chicago*.
Actriz de reparto en comedia, musical o drama: Meryl Streep, por *Adaptation*.
Actor de reparto en comedia, musical o drama: Chris Cooper, por *Adaptation*.
Partitura original: Elliot Goldenthal, por *Frida*.

TV

Serie dramática: "The Shield".
Actriz dramática: Edie Falco, por "Los Soprano".
Actor dramático: Michael Chiklis, por "The Shield".
Serie, comedia o musical: "Curb your enthusiasm".
Actriz en serie cómica o musical: Jennifer Aniston, por "Friends".
Actor en serie cómica o musical: Tony Shalhoub, por "Monk".
Actriz en miniserie o telefilm: Uma Thurman, por "Hysterical blindness".
Actor en miniserie o telefilm: Albert Finney, por "The gathering storm".
Actriz de reparto en serie, miniserie o telefilm: Kim Catrall, por "Sex and the City".
Actor de reparto en serie, miniserie o telefilm: Donald Sutherland, por "Path to war".
Miniserie o telefilm: "The gathering storm".

Un galardón a Scorsese

El director estadounidense Martin Scorsese será distinguido el próximo 1 de marzo con el prestigioso premio mayor de la Asociación de Directores Estadounidenses (DGA), en homenaje a su trayectoria. El cineasta será premiado por un perfil que incluye tanto la realización de films que se ganaron un lugar en la historia del cine –entre ellas *Taxi Driver*, *La edad de la inocencia*, *Toro salvaje*– como por haber apoyado a numerosos realizadores jóvenes. Según la presidenta de la DGA, Martha Coolidge, una parte central del mérito del realizador es haber luchado para que las futuras generaciones entiendan al cine como una forma de expresión insoslayable. Entre los treinta galardonados en ediciones anteriores por la DGA figuran Steven Spielberg, Francis Coppola, Stanley Kubrick, Orson Welles, Alfred Hitchcock, Frank Capra y John Ford.

La comedia del canguro

Kangoroo Jack, una comedia poco pretenciosa en la que un peluquero neoyorquino y un músico discapacitado cazan a un canguro, conquistó la cima de la taquilla norteamericana, tras recaudar 17,7 millones de dólares en Estados Unidos y Canadá en su fin de semana de estreno. El segundo lugar fue para la comedia de acción *National Security* con Martin Laurence y Steve Zahn, dos agentes de seguridad con la misión de perseguir a una banda de traficantes. La película que en el anterior fin de semana se había quedado con el primer puesto, *Just Married*, protagonizada por Brittany York y Ashton Kutcher –dos recién casados que pasan una caótica luna de miel en Europa– quedó en el tercer lugar.

El adiós de Alfredo Zalce

El pintor y escultor Alfredo Zalce, uno de los últimos sobrevivientes del movimiento muralista mexicano, murió el domingo en su casa de la ciudad de Morelia. El artista, quien recibió el Premio Nacional de las Artes en 2001, falleció a los 95 años a causa de una insuficiencia cardíaca, después de que su salud se agravara en diciembre por un derrame cerebral. Zalce perteneció a la generación de Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros y José Clemente Orozco, quienes dieron vida al llamado movimiento muralista, que reflejó la problemática social a través de pinturas de gran formato. Su obra se encuentra en varios museos de Europa, como el de Varsovia (Polonia), Sofía (Bulgaria) y Estocolmo (Suecia), y uno de sus murales adorna el Museo Nacional de Antropología de la capital mexicana. En sus últimos años, el pintor, cuya actividad no mermó en sintonía con su edad, se había dedicado a la práctica del "batik", popularizada en los años 70 cómo técnica para grabar diversos diseños en la ropa. Zalce fue también uno de los grandes grabadores mexicanos, con trabajos en zinc, bronce, madera y linóleo. Su muerte se sumó en el imaginario mexicano a la de su contemporáneo José Chávez Morado, el pasado 1° de diciembre, lo que dejó prácticamente sin sobrevivientes al movimiento muralista mexicano.

España se prepara para conmemorar el siglo de Dalí

Un año antes del centenario del nacimiento, España anunció un recordatorio que irá del cine a la plástica, pasando por la literatura.



Salvador Dalí, en vida, solía reírse de la pompa de los homenajes.
Sin embargo, su figura será revisitada de todas las formas posibles.

Por Gerard Bagué *
Desde Girona, España

La capacidad de Salvador Dalí para explorar los límites de la racionalidad y la exuberante creatividad, mostrada en disciplinas artísticas tan diversas como la pintura, la escultura, la literatura o el cine, centrará la conmemoración del centenario de su nacimiento, que se llevará a cabo durante el año 2004. La Fundación Gala-Salvador Dalí presentó el logotipo del Año Dalí y anunció que el crítico Daniel Giralt-Miracle, comisario del Año Gaudí, se convertirá en asesor de los actos de difusión programados. Giralt-Miracle explicó que aportará ideas a la conmemoración y que su objetivo no será, en ningún caso, "la promoción turística" sino la difusión de la grandeza del pensamiento daliniano y "su capacidad para romper los límites entre lo racional y lo irracional". El presidente de la Fundación Dalí, Ramón Boixadós, explicó que desean aprovechar la experiencia adquirida por Giralt-Miracle en la celebración del Año Gaudí, al considerar que se saldó con gran éxito.

El logotipo del Año Dalí, basado en una idea del director del museo, Antoni Pitxot, y ejecutado por el diseñador Alex Gifreu, se inspira en el ojo rasgado por una navaja que aparecía en el inicio de *Un perro andaluz*, de Luis Buñuel, aunque la nube se ha visto sustituida por la planicie ampurdanesa. Montserrat Aguer, comisaria del Año Dalí y directora del Centro de Estudios Dalinianos, explicó que este paisaje ha sido representado en múltiples cuadros de Dalí y se ha convertido en universal. La comisión organizadora del Año Internacional Dalí 2004 ha previsto la celebración de importantes exposiciones, entre las que destaca *Dalí y la cultura de masas*, que organiza la Fundación La Caixa y la Fundación Gala-Salvador Dalí. La muestra podrá verse en el centro Caixa Forum de Barcelona entre enero y mayo del 2004. Esta exposición viajará después a Madrid (Museo Reina Sofía, junio/septiembre 2004), San Petersburgo (Salvador Dalí Museum, septiembre 2004/enero 2005) y a Rotterdam (Museum Boijmans van Beuningen, febrero/abril 2005).

Otras exposiciones previstas son: Dalí, una extraordinaria y completa antología del pintor organizada por la Fundación Gala-Dalí y el Palazzo Grassi, que se realizará en el Palazzo Grassi de Venecia entre septiembre del 2004 y enero del 2005, y en el Philadelphia Museum of Art, entre febrero y mayo del 2005. *El país de Dalí* será otra muestra, organizada por el Ayuntamiento de Figueres, el Museu de l'Empordà y la Fundación Gala-Salvador Dalí, que se celebrará en el Museu de l'Empordà entre abril y agosto del 2004. Otro de los grandes aportes del Año Dalí será la publicación de sus obras completas. Ediciones Destino, en colaboración con la Fundación Gala-Dalí, lanzará los dos primeros volúmenes durante el año 2004. La publicación incluye algunos textos inéditos. También se expondrá obra inédita en la muestra *Dibujos inéditos de Salvador Dalí,* que se presentará en la Casa-Museo del Castillo de Púbol, entre marzo y noviembre del 2004.

Por otro lado, la Fundación Dalí anunció las cifras de visitantes durante el año 2002, que suponen un incremento del 16,9 por ciento con respecto al año anterior. Un total de 1.148.039 visitantes pasaron por los cuatro centros museísticos que gestiona, siendo el más concurrido, con 816.133 visitantes, el Teatro-Museo Dalí de Figueres.

* *De* El País, *de Madrid. Especial para* **Página /12.**

MALBA: "MODERNOS RIOPLATENSES EN EUROPA 1911-1924"

Vanguardias, viajes e iniciación

Los cruces, idas y vueltas de Barradas, Norah Borges, Pettoruti, Curatella, Xul y Torres hacia la Europa en ebullición.

Por Fabián Lebenglik

Hasta el 7 de febrero se presenta en el Malba la muestra "Artistas modernos rioplatenses en Europa 1911-1924 - La experiencia de la vanguardia", curada por Patricia Artundo, que reúne unas 130 obras de Rafael Barradas (1890-1929), Norah Borges (1901-1998), Emilio Pettoruti (1892-1971), Pablo Curatella Manes (1891-1972), Xul Solar (1887-1963) y Joaquín Torres-García (1874-1949).

La exposición articula los cruces, idas y vueltas de los seis artistas que, más o menos al mismo tiempo (durante la segunda década del siglo XX) partieron hacia un viaje iniciático a Europa, para perfeccionar sendas formaciones y talentos artísticos hacia aquel mundo tan deseado como obligado.

El modelo de artista de esos años requería del ineludible "viaje a Europa" –tradición que se había impuesto con la generación liberal del ochenta– para completar la formación. Durante aquellos viajes, los seis tomaron contacto directo con las vanguardias.

Si bien este grupo de artistas formó parte de varias muestras antológicas, historiográficas y temáticas en los últimos años, es la primera vez que se hace una exposición con este preciso sexteto, para relacionar, concatenar y cruzar sus respectivos itinerarios.

"Artistas modernos rioplatenses en Europa..." incluye pinturas, esculturas, grabados, afiches, libros, revistas, mosaicos, figurines teatrales, juguetes, ilustraciones y documentos pertenecientes a colecciones, bibliotecas y fondos hemerográficos públicos y privados de Buenos Aires, Córdoba, La Plata, Rosario, Tandil y Montevideo, junto con piezas que forman parte del acervo del Malba.

Esta variedad de piezas exhibidas no hace más que recuperar el tipo de circulación y de estrategia de difusión que tenían los propios artistas, para quienes era central el papel de la ilustración y la estampa (coexistencia, mezcla y potenciación de las nuevas formas literarias y artísticas).

La impresionante ebullición de las primeras décadas del siglo XX, en medio de los fragores de la Primera Guerra Mundial y la explosión de la cultura de masas, produjo una ruptura profunda con las formas de percibir, pensar e interpretar el mundo, que fue rápidamente captada por las vanguardias estéticas y políticas que transformaron para siempre la vida y el arte.

París era el hormiguero cosmopolita donde se cruzaban todas esas pasiones tan potentes como serpenteantes, que se iban contagiando entre grupos de artistas e intelectuales sin fronteras. Pero el destino artístico no solamente estaba en París: también Londres, Florencia, Milán, Roma, Madrid o Munich formaban parte de ese "mercado" revolucionario de teorías y prácticas. Todas las vanguardias europeas con sus conexiones latinoamericanas constituyen un mapa de fronteras inciertas. Eran básica y paradójicamente internacionalistas y facciosos, y la raíz de su funcionamiento tomaba también el modelo de la guerra: vanguardias, retaguardias, enemigos y toda una terminología bélica. Buscaban simultáneamente lo específico y lo común de cada campo creativo. En este sentido, como puede verse en las cartas que forman parte de la exposición, estos movimientos, generalmente efímeros –revistas de un solo número, proyectos abortados, lealtades fugaces, pasiones transitorias– surgían como erupciones y rápidamente generaban violentas polémicas con los "enemigos" de afuera y de adentro, de modo que no tardaban en producirse peleas de una lucidez y crueldad antológicas.

Se condensaban elementos del cubismo, el futurismo, el dadaísmo, el creacionismo de Huidobro, el vibracionismo del propio Barradas. Eran caminos de ida y vuelta, y no meros traslados, importaciones o adaptaciones. Los ecos productivos de esos intercambios desde este lado del océano no se limitaban sólo a la Argentina y a Uruguay sino que se extendían a casi toda Latinoamérica.

Aquellas vanguardias unían literatura y artes visuales. Se pensaba no solamente en el efecto sonoro de la escritura sino también en el óptico. Al mismo tiempo, los escritores pintaban y dibujaban, y los pintores eran poetas y escritores. Era un momento de conjunción e intercambio entre las artes.

La reunión Barradas, Norah Borges, Pettoruti, Curatella, Xul y Torres García se debe en parte al modo en que rompieron –incluso dentro mismo de la tradición de perfeccionamiento europeo– con la (no) continuación de sus estudios en ámbitos académicos. En el caso de este grupo, cada uno de los seis decidió seguir otro camino que los llevó a reformular ciertas concepciones de la institución arte y a pensar otra función para el arte en la sociedad.

Guitarrista (1924), de C.M.



"El circo más lindo del mundo", 1918; pintura del uruguayo Rafael Barradas.

La convención de los años elegidos (1911-1924) para abrir y cerrar el período de análisis de la exposición se relaciona con la partida de Curatella Manes hacia el Viejo Continente en 1911 y con el regreso definitivo y simultáneo a la Argentina de Xul y Pettoruti en 1924.

La exposición, a su vez, demuestra lo que Cortázar llamó "la mirada estrábica" de los latinoamericanos en Europa. Cuando se está acá, se mira hacia Europa, y cuando se está en Europa, se mira hacia a América.

El sexteto de artistas vivió experiencias personales de primera mano en sus viajes, en momentos cruciales para Europa, donde se integraron activamente en la combustión de la maquinaria vanguardista. El conjunto de obras seleccionadas para la exposición reconstruye sus itinerarios, producción, ideas, conexiones y aportes en París, Madrid, Barcelona, Milán, Florencia y Munich. También se establecen los mecanismos de reflexión e interacción entre el arte innovador europeo y latinoamericano y el modo en que desde cada perspectiva –personal, nacional y regional– se podía proponer un intercambio lúcido, teniendo en cuenta los contextos particulares.

Curatella, durante el período analizado por la exposición, vivió en Europa, pero viajó dos veces a la Argentina. La experiencia europea produjo un cambio en su obra, relativamente académica hasta entonces, para llevarla a una mayor síntesis formal y a la incorporación de lenguajes no absorbidos por la academia. Curatella fundó en el '17 la Asociación de Artistas Argentinos en Europa, con la que realizaron exposiciones y propuso estrategias de diferenciación y oposición respecto de las posturas argentinas oficiales en el campo artístico.

Xul Solar vivió doce años en Europa y comienza descubriendo el expresionismo y al grupo *Der Blaue Raiter* ("El jinete azul") de Kandinsky, a través del almanaque que reúne al grupo: Delaunay, Klee, Macke, Schoenberg, Rousseau, entre otros, quienes proponían la huida del realismo a través de una gestualidad antimética; recomendaban la introspección, contra las miserias del mundo y la entronización de la música como vía para la combinación entre las artes.

Patricia Artundo cita una carta de Xul: "Somos y nos sentimos nuevos, a nuestra mirada nueva no conducen caminos viejos y ajenos. Diferenciémonos... No queramos más nuestras únicas Mecas en ultramar".

En Pettoruti, desde su lugar inicial de residencia, Florencia, la combinación estética y cultural personal vino por el lado de sentirse cercano a la experiencia futurista y al mismo tiempo admirar incondicionalmente el Renacimiento italiano y el arte etrusco. De allí surgirán sus primeras obras abstractas.

Rafael Barradas, por su parte, pasó la adolescencia y la primera juventud en el marco del cosmopolitismo y el laicismo de la intensa vida cultural montevideana. En 1913 viajó a Europa y se relaciona con su compatriota Torres-García, en el período barcelonés. En aquella ciudad, símbolo de la cultura y de la industria cultural, se relacionó con lo más nuevo que surgía en el siglo y en 1918 se muda a Madrid, donde conoce a Guillermo de Torre y le muestra su obra vibracionista, una combinación personal de futurismo y cubismo.

Casi tan significativa como la de Barradas fue la imagen que Norah Borges le aportó, en particular, al ultraísmo, sin cuyos grabados, las múltiples revistas y libros del movimiento no hubieran sido las mismas. Su obra fue clave en el grabado de los años '20, tanto en España como en la Argentina.

En uno de los pocos textos que Borges dedicó a su hermana, el escritor afirmaba, con su proverbial ironía, que Norah había padecido "la desdicha, que bien puede ser una felicidad, de no haber sido nunca contemporánea".

Torres-García residía en Barcelona y la llegada de Barradas funcionó en parte como elemento de cambio en su obra, que tomaría contacto con la vanguardia de esa ciudad, que contaba con la presencia activa de Miró, Delaunay y Picabia, entre otros.

Juntos, ambos compatriotas se preocuparon por generar una estrategia de difusión y participación en el medio en que actuaban.

Los artistas de la muestra dieron imagen a la cultura urbana, cosmopolita y dinámica de las potentes primeras décadas del siglo XX con una lúcida síntesis de formas y colores. También plantearon la relación problemática entre tema, procedencia y estilo.

La exposición se acompaña de un excelente catálogo.

En el Malba, Figueroa Alcorta 3415, hasta el 7 de febrero.

cines

AMEN
Dir.: Costa Gavras. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.50 y 22.50 hs.

APASIONADOS
Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarry y Nancy Dupláa. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 18.20 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

007-OTRO DIA PARA MORIR
Dir.: Lee Tamahori, con Pierce Brosnan y Halle Berry. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.20 hs.

CORTAZAR
(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 18.40 y 20 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Héctor Anglada. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 15.50 y 20.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

DETRAS DEL SOL
Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

DRAGON ROJO
Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

EL BONAERENSE
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.15 hs.

EL CAMINO DE LOS SUEÑOS
(Francia-EE.UU.) Dir.: David Linch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 17, 19.45 y 22.30 hs.

EL CRIMEN DEL PADRE AMARO
(México). Dir.: Carlos Carrera, con Gael García Bernal y Ana Claudia Talancón. P/16.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

EL PLANETA DEL TESORO
Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.50 y 21.10 hs. (En castellano)

EL REINADO DEL FUEGO
Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
(Las dos Torres). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood y Cate Blanchett. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs. (Viernes y sáb. también: 23.30 hs.) Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12, 15.15, 18.30 y 21.45 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.10, 16, 17.50, 19.30 y 21.20 hs. Sáb. trasn.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 17.20 y 21.05 hs.

EL SMOKING
Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewit. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

EL TRANSPORTADOR
Dir.: Cory Yuen, con Jason Statham y Shu Qi. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17, 21.10 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

FRIDA
(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 22.30 hs.

HABLE CON ELLA
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.30 y 22.05 hs.

HARRY POTTER
(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 16, 19.10, 20.35 y 22.10 hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30 y 18.50 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15, 17.40 y 20.20 hs. (En castellano)

HERENCIA
Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40, 18.10 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence")

HERENCIA DE SANGRE
Dir.: M. Caton-Jones, con Robert de Niro y Frances McDormand. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50, 19 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 16.45 y 21.05 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.45, 20.15 y 22.50 hs.

HISTORIAS MINIMAS
Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.05, 17.15, 19 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.55, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs.

LA LLAMADA
Dir.: Gore Verbinski. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Miércoles 22 pre-estreno.

LA MUJER DE MI VIDA
(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 20.50 hs.

LUGARES COMUNES
Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

MAMA SOY UN PEZ!
(Dinamarca). Dir.: Michael Hegner y Stefan Fjeldmark. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 15.30, 18.20 y 19.50 hs.

MICAELA
(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 y 19.10 hs.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40, 21 y 22.50 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.50, 19 y 23 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS 2
Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.45 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 16.10, 18, 19.50 y 21.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

NOCHES BLANCAS
Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

NO ME OLVIDES
Dir.: Andy Tennant, con R. Witherspoon y J. Lucas. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 18.30 hs.

RETRATOS DE UNA OBSESION
Dir.: M. Romanek, con Robin Williams. P/13
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.15, 19.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 2.05 hs.

SAMMY Y YO
Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 16.35 y 20.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

SEÑALES
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.40 y 21.10 hs. (En castellano)
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

UN DIA DE SUERTE
Dir.: Sandra Gugliota. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 16.25 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

UN OSO ROJO
Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.30 y 23 hs.

YO AMO A ANDREA
(Italia). Dir.: Francesco Nuti. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17, 21.20 y 23 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
MAMA SOY UN PEZ!: 11, 12.45, 14.40, 16.40 y 18.45 hs. (En castellano) S/R.
FUERA DE CONTROL: 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINI ESPIAS 2: 11.15, 13.25, 15.45, 18.10 y 20.35 hs. (En castellano) S/R.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 11, 11.30, 13.40, 14.10, 16.30, 17, 19.30, 20, 22.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PISO COMPARTIDO: 11.40, 14.25, 17.15, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CRIMEN DEL PADRE AMARO: 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO: 12.20, 14.40, 15.45 y 18.05 hs. (En castellano) S/R.
HABLE CON ELLA: 11, 13.15, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 11.40, 15.05 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 10.30, 11, 14.05, 14.35, 17.50, 18.25, 21.40, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb y miérc. trasn.
HERENCIA DE SANGRE: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MICAELA (una película mágica): 11.10, 13.15 y 17.55 hs. S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 15.30, 20.10 y 22.40 hs. S/R. V

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
HARRY POTTER (Y la cámara secreta): 13.45 y 19.05 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 17 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 14.15, 17.45 y 21.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 11.35, 13.15, 15.15, 17.05, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 14 hs. (En cast.) S/R.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HABLE CON ELLA: 12, 16.40 y 22.10 hs. P/16.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 14.15, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MAMA SOY UN PEZ!: 11.45, 13.45, 15.45, 17.45 y 19.55 hs.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 11.25, 13.20, 14.05, 16.10, 16.55, 19, 19.45, 21.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PISO COMPARTIDO: 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINI ESPIAS 2: 11.55, 14.30, 16.35 y 19.10 hs. (En castellano) S/R.
HERENCIA DE SANGRE: 12.35, 15.25, 17.25, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CRIMEN DEL PADRE AMARO: 11.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 11.10, 13.20, 14.50, 17, 18.30, 20.50 y 22.10 hs. P/13.
MINI ESPIAS 2: 11.40, 14.40, 18 y 20.10 hs. S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.30, 15.40, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 11.20 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERENCIA DE SANGRE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PISO COMPARTIDO: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.50 hs. P/13.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
MINI ESPIAS 2: 13.15, 15.30 y 17.45 hs. (En cast.). S/R.
FUERA DE CONTROL: 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 13.45, 17.30 y 21.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
MAMA SOY UN PEZ!: 12.25, 14.10, 15.50 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 19.10, 21 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 12.15, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
PISO COMPARTIDO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tatou. (Francia-España). P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL CRIMEN DEL PADRE AMARO: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. (México). Dir.: Carlos Carrera, con Gael García Bernal. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 13.50, 17.30 y 20.50 hs. Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood y Cate Blanchett. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Dir.: Lee Tamahori, con Pierce Brosnan y H. Berry. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
HISTORIAS MINIMAS: 13.50, 16.10, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13, 17 y 21 hs. P/13. Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
HABLE CON ELLA: 14.50, 18.50 y 22.50 hs. (España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 11.30, 12, 14.10, 14.45, 16.50, 17.30, 19.30, 20.15, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PISO COMPARTIDO: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
MAMA SOY UN PEZ!: 12, 14, 16 y 18 hs. (En castellano) S/R.
HERENCIA DE SANGRE: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
EL CRIMEN DEL PADRE AMARO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.
MINI ESPIAS 2: 12.30, 14.30, 16.40 y 19 hs. S/R.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 11.30, 14, 15, 18, 19, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 13, 17 y 21 hs. P/13. (con intervalo) Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO: 11.15, 13.15, 15.20 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
HABLE CON ELLA: 11.45, 14, 16.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16.
EL TRANSPORTADOR: 15 y 18.30 hs. P/13.
FUERA DE CONTROL: 12.30, 17, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. P/13.
Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 12 y 15.15 hs. (En castellano) S/R.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 18.30 y 21.45 hs. (Subtitulada) S/R. V
HISTORIAS MINIMAS: 12.30, 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.10, 14.10, 16.20, 18.30, 19.50, 20.45 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NO ME OLVIDES: 21 y 23.20 hs. S/R.

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 12.20, 15.35, 18.50 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PISO COMPARTIDO: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13.
MINI ESPIAS 2: 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. (En cast.). S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 14.50, 19, 21 y 23 hs. S/R.
HABLE CON ELLA: 12.40, 16.55, 20.30 y 22.50 hs. P/16.
EL CRIMEN DEL PADRE AMARO: 15.20, 20.40 y 23 hs. P/16.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 12.20 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 13.10, 16.40 y 20.20 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. S/R.
HERENCIA DE SANGRE: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13.
MAMA SOY UN PEZ!: 12.55, 14.40, 16.30 y 18.10 hs. S/R.
HABLE CON ELLA: 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 12.50, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
SCOOBY-DOO: 13.20 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
KAMCHATKA: 14.55, 18.35 y 22.20 hs. S/R.
RETRATOS DE UNA OBSESION: 20.35 hs. P/13.
UN OSO ROJO: 18.45, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL PLANETA DEL TESORO: 13, 14.45 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 17.20 y 22.15 hs. P/16.
NO ME OLVIDES: 13.10, 15.10 y 20.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
INTUICION FEMENINA: 17.30 y 22.10 hs. P/13.
FRIDA (Matices de una pasión): 13.05, 15.20 y 20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 13, 16.50 y 20.50 hs. P/13.
HARRY POTTER (Y la cámara secreta): 13.20 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
NO ME OLVIDES: 16.20 y 21.50 hs. S/R.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
PISO COMPARTIDO: 14, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 12.40, 15.45, 18.55 y 22.05 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 11.30, 14.30, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERENCIA DE SANGRE: 12.30, 15, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINI ESPIAS 2: 12.20, 14.25, 16.30 y 18.50 hs. (En castellano) S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.10, 17, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 12, 13.50, 15.35, 17.50, 19.10, 21.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 12.30, 14, 16, 17.30, 19.30 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.25 hs. P/13.
HERENCIA DE SANGRE: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13.
MINI ESPIAS 2: 13, 15 y 17 hs. S/R.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 19 y 22 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado)
HARRY POTTER (Y la cámara secreta): 14.30, 17.45 y 21 hs. (En castellano). S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
MICAELA (Una película mágica): 13.10, 15 y 17 hs. S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 19, 20.50 y 22.50 hs. S/R.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos torres): 11.50, 15.10, 18.30, y 21.50 hs. P/13.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
HABLE CON ELLA: 15.50, 20.50 y 23 hs. P/16.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 13 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 15, 18.40 y 20.25 hs. S/R.
3000 MILLAS AL INFIERNO: 16.45 y 22.10 hs. P/13. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 13, 14.40, 16.20, 18.10, 19.50 y 21.40 hs. (sáb. también: 23.30 hs.) P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MINI ESPIAS 2: 13.40, 16, 18.15, 20.20 y 22.20 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL PLANETA DEL TESORO: 13.30, 15.10, 17 y 18.50 hs. (En cast.). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 13.10, 15.55, 19 y 22.05 hs. (En Castellano). S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 15, 18.40 y 20.25 hs. S/R.
3000 MILLAS AL INFIERNO: 16.45 y 22.10 hs. P/13. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
HARRY POTTER (y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS: 15, 18.40 y 20.25 hs. S/R.
3000 MILLAS AL INFIERNO: 16.45 y 22.10 hs. P/13. P/13.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
EL VIENTRE DE UN ARQUITECTO (1987). Dir.: Peter Greenaway, con Brian Dennehy. Ciclo "Obras maestras". Jueves y viernes: 21.30 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Operas primas". **EN EL MEDIO DEL CORAZON** (1983). Dir.: Doris Dorrie, con Beate Jensen. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ciclo "Verano Caliente".
La llave (Italia-1983). Dir.: Tinto Brass. Juev.: 14 hs.
Historia de locura común (Italia/Francia-1983). Dir.: M. Ferreri, con Ben Gazzara y Ornella Muti. Jue.: 16 hs.
Historia de O (Francia/Alemania-1975). Dir.: Just Jaekin. Jueves: 18 hs.
Carne (1968). Dir.: Armando Bó, con Isabel Sarli. Jueves: 20 hs.
Balnearios. Dir.: M. Llinás. Jueves: 22 hs.

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
RAYMUNDO. Dir.: Ernesto Ardití-Virna Molina. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. **LA CASA DEL ANGEL** (Argentina-1957). Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, con Elsa Daniel, Lautaro Murúa y Guillermo Battaglia. Ciclo "Para los que se quedan en casa". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Rainer Werner Fassbinder, una retrospectiva".
KATZELMACHER (1969). Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.
DIOSES DE LA PESTE (1969). Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Miércoles: 14.30, 18 y 21 hs.
EL PORQUE DE LA LOCURA DEL SEÑOR R. (1969). Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Jueves: 14.30, 18 y 21 hs.
WHITY (1970). Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 14.30, 18 y 21 hs.
EL VIAJE DE NIKLASHAUSEN (1970). Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Sábado: 14.30, 18 y 21 hs.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300 (cerrada hasta el 26/1). Visitas guiadas: Lunes a viernes: 11 a 16 hs., sábado: 9 a 16 hs., domingo: 11 a 15 hs.: $ 5 (est.: $ 2-turistas: $ 10)

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
STEFANO, de Armando Discépolo. Con Luis Brandoni, Adriana Colombo, Perla Santalla, Horacio Roca, Daniel Tedeschi, Daniela Catz, Mariano Miguelarena y Esteban Pérez. Dir.: Juan Carlos Gené. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
UN LEON BAJO EL AGUA, de Alicia Muñoz. Con María Barrena, Víctor Bruno, Ricardo Díaz Mourelle, María Figueras, Pablo Machado, Osmar Nuñez, Alejandro Lodi, Fernando Rodríguez, Vita Scardó, Alicia Schilman. Dir.: Román Caracciolo. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. Pta. "Teatro Nacional Cervantes". Función a realizarse en "La Manzana de las Luces" (Patio de la Procuraduría). Perú 294. Tel.: 4342-9930.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GLORIAS PORTEÑAS. Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y "Alberto Segado". Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **EL ZOO DE CRISTAL,** de Tennessee Williams. Con "Laura Novoa", "Claudia Lapacó", Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Músico en escena: Ernesto Jodos. Dir.: "Alicia Zanca". Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)

MUNICIPAL DEL VIEJO CONCEJO
9 de Julio 512 (San Isidro). **MABEL MANZOTTI** "Más vale tarde que nunca". Unipersonal. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. (Ent.: $ 8)
PAGAR EL PATO, de Dino Armas. Con Fernando Armani y Mónica Buscaglia. Dir.: Pisani-Balleti. Viernes: 21 hs.
ALGO ASI COMO EL SHOW DEL TERROR. Basada en "The Rocky's Horror Show". Dir.: Magaly Avila. Sábado: 21 hs.
EXPERIMENTO K, de Franz Kafka. Con Norberto Guerrini, Fernando Armani y elenco. Dir.: Pino Siano. Sábado: 22.30 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **LA DEMOLICION,** de Ricardo Corazzo. Con Enrique Liporace y Jorge Paccini. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 22.15 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana)

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **TROILO** "El musical de tango". Cantan: Walter Laborde y Juan Manuel Vásquez. 25 artistas en escena. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 20. (Próxima semana)

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **LA CHINA,** de Sergio Bizzio-Daniel Guebel. Con Marcelo Goñi y Gabriel Coelho. Dir.: Jorge Ahamendaburu. Un espectáculo de humor sobre la espera. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6 (Prohibida a menores de 18 años)

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2002"...
Viernes:
"La importancia de ser lampiño", con Alejandro Gastaldi (23 hs.); "Humor Gallo", con Daniel Marchielo (0 h.); "Mujeres siglo XXI", con Natalia Carulias (1 h.); "Las mujeres son como los biromes". Por "Legal" (2 hs.)
Sábado:
"Las patitas feas", con Silvina Korn (23 hs.); "No digan ni pío 3", con Sergio Prieto (0 h.); "Mujeres siglo XXI", con Natalia Carulias (1 h.); "Las mujeres son como las biromes". Por "Legal" (2 hs.); "Dos tipos devaluados", con M. Mardi y C. Maurizi (3 hs.)

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **COMO SI FUERA ESTA NOCHE,** de Gracia Morales. Con Cora Ferro y Andrea Martínez. Dir.: Carlos Ianni. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Carlos Fernández y Víctor Gola. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. **ADENTRO!!!** de Mauricio Dayub. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayub". Dir.: Sergio DÓAngelo. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

CLUB DEL ACTOR
Av. Juan B. Justo 2960. Tel.: 4855-4758. **TANGO DE GINGER,** de Lucila Fevola. Con Dora Mills y Santiago Ojea. Dir.: Carlos Vanadia. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. "Campaña de teatro por amor a la Patria" (Pl.: $ 8)
El Puente, de Carlos Gorostiza. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves: 21 hs.
Los Mirasoles, de J. Sánchez Gardel. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes: 21 hs.
Antígona Velez, de Leopoldo Marechal. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21 hs.
El centroforward murió al amanecer, de Agustín Cuzzani. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 23 hs.
Jettatore, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Domingo: 19.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
CRITICAS DEL ANO. Con el humor de Divino Vivas. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 2)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
CALIGULA. Orquesta en vivo. Música: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 20.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **OISIN EN TIRNANOGE** (La leyenda Celta). Narración: Juan Moreno. Música: Gustavo Fuentes Quinteto. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
MIRIAN MARTINOen: "Pasión y coraje". Unipersonal. Dir.: María Esther Fernández. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **EL CORRALITO** (De la bronca), de Lumiers. Dir.: Mónica Bongiovani. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 5.
RARAS COMO ENCENDIDAS. Varieté. Viernes: 23.30 hs. (Unica función) Pl.: $ 5.

DE LA MERCERIA
Bolívar 524. Tel.: 4342-2595. **UN GUAPO DEL 900.** Adapt. del clásico de Samuel Eichelbaum. Con María Peña (intérprete) y Luis Argüello (canto y guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
EL HOYO DE LAS AGUJAS. Grupo "Gazpacho". Libro y dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
YA NO ESTA DE MODA TENER ILUSIONES, de Ariel Barchilón. Con Verónica Schneck, César Repetto y elenco. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Alejandro Romay" pta.: **NACHA GUEVARA** en "Qué me van a hablar de amor". Vuelve la más grande estrella del music hall argentino, después de su triunfal gira por España!. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo 20 hs. Ent. desde: $ 15.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EXTINCION,** de Iñigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dir.: Rubén Szuchmacher. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 10)
MATCH (Improvisaciones con estilo). Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. (Sala I)
PAREJAS, de Alfonso Pasos. Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sábado: 23 hs. (Sala I)
LA CELEBRACION DEL CUERPO "Dürer... Durero... tanto da", de Humberto Rivas. Música: José Luis Castiñeira de Dios. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes: 21 hs., sábado: 0 h. Ent.: $ 10. (Sala II)
NARCISA GARAY... "mujer para llorar", de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala II)
CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. (Sala III)
UN ESPEJO EN EL ZOOLOGICO. Composición incidental del teatro de la vida. Dir.: Luis Sampedro. Sábado: 21 hs. (Sala III)
RASCANDO LAS TABLAS. Equipo "Teatrofían". Sábado: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **HISTORIAS CLASIFICADAS,** de José Montero. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Guerrero. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **LA ULTIMA NOCHE DE LA HUMANIDAD,** de Emilio García Wehbi y Ana Alvarado. Grupo "El Periférico de Objetos". Dir.: Emilio García Wehbi, Ana Alvarado y Daniel Veronese. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **CORTAMOSONDULAMOS.** Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **ENTRETANGOS... VAMOS TIRANDO.** Con Jacky del Valle, Omar Ponti y elenco. Libro y dir.: Mara Lasio. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
NO SE ACEPTAN PATACONES (Moneda nacional). Grupo "Normandos". Con Gerardo Insaurralde, Marcela Prieto y elenco. Dir.: Leo Saccone. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 3.

GIRONA
César Díaz 657 (Escobar). Tel.: (03488)-420822. **FEMINAS APASIONADAS.** Unipersonal con "Stella Maris Closas". Dir.: Julio Ludueña. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **EL ACOMPAÑAMIENTO,** de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
EL FARMER (Rosas en el destierro), de Andrés Rivera. Con Esteban Massari, Manuel Bello y Nerina Flores. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LO PRINCIPAL ES LA ILUSION. Con Federico Howard y Haydée Mascaró. Libro y dir.: de Haydée Mascaró. Domingo: 20.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).

PORTEÑAS.
Con "Betiana Blum", "Virginia Lago", "Susú Pecoraro", "Carolina Peleritti" y "María Valenzuela". Libro y dir.: Manuel González Gil. Estas porteñas hablan de sus derechos, de su patria, e imaginan y exigen un replanteo de sus libertades... Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de Eve Ensler. Con "Graciela Dufau", "*María Leal*" y "*Florencia Peña*". *Dir.: Lía* Jelín. 3 er. Año de éxito! un espectáculo conmovedor, divertido y humano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").



COMICO
"Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Invitada: Florencia Peña. Sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
TE DIGO MAS... Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Pablo Brichta" y "Manuel Vicente". Dir.: Pablo Brichta. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
TODOS TENEMOS PROBLEMAS...
(sexuales). Con Laura Oliva, Alejo García Pintos, María Roji, Mike Amigorena y Mara Bestelli. Dir.: Lía Jelín. Sábado: 21 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
CUARTETO MONSERRAT. Tango, vals, milonga y candombe. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
ENTRE TRES. Monólogos de Alberto Carrizo, Daniel Pérez Guerrero y Hugo Bab Quintela. Con Claudio Marco, Marta Vidal y Hugo Bab Quintela. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LAS TERMINAUTAS, de Gabriel Bianchini. Grupo "La Trup". Viernes: 22.15 hs. Ent.: $ 5.
MATCH (Liga Profesional de Improvisación). "Theatre Sports". Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
CERCA (Melodia inconclusa de una pareja), de Eduardo Pavlovsky. . Dir.: Doris DÔAudia-Norberto Benavidez. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
AL CABARE, NO VOY,
de Omar Aíta. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 2.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS.
Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: $ 5.
LOS NADIES...
(Debe ser primavera). Con Eugenio Geraci. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
SOLO TANGO
"The Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Cantan: "Alberto del Solar" y "Patricia Lasala". Con el Octeto Erica Di Salvo. Tango Ballet. Dir.: Dolores De Amo. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 50. (Próxima semana)

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **EL PELELE.**
Basado en "El Señor Badanas", de Carlos Arniches. Por "La Banda de la risa". Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a domingo: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar. "La genial ópera"...
CARMEN
de Georges Bizet. Seis únicas presentaciones. Viernes 14 y 21, sábado 15 y 22: 21 hs., domingo 16 y 23 de febrero: 19 hs. Loc. en vta.

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 5)
LIBERTAD POR TRES,
de Agustín Cuzzani (hijo). Por el grupo "Gente sin techo". Dir.: Jorge Gusman-Andrés Sacchi-Oscar Naya. Sábado y domingo: 21 hs. (Patio Mariano Moreno)
EVOCACION ORILLERA,
Espectáculo de tangos y milongas. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 22.30 hs. (Patio Mariano Moreno)

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
SMOKE
Un Music Hall!. Con Andrea Lefevre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LAURA RIVERO
en: "Haznos famosos". Music hall. Dir.: Alberto Favero. Viernes: 22 hs.
CIRTANGO.
Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
ACALORADAS,
de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Chunchuna Villafañe", "Alicia Aller", "Graciela Stefani" y "Marikena Riera". Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.
EL CAMINO A LA MECA,
de Athol Fugard. Con "China Zorrilla", "Thelma Biral" y "Juan Carlos Dual". Dir.: Santiago Doria. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
EL TELEVIDENTE
"El show... debe terminar", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Ranni" y "Pepe Monje". Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

MUSEO FRAGATA SARMIENTO
Av. Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3-Puerto Madero). Tel.: 4816-3531/4334-9386. "Erica Wallner" y "Miguel Habud" en:
DE PROA A POPA
de G. Wehmann. Textos de Mujica Láinez, León Tolstoi, Edgar A. Poe, Hnos. Grimm y Lobodón Garra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15. (domingo: $ 12)

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. **AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA.**
Con "Graciela Ríos Saiz" y "Omar Urraspurro", Manolo Yglesias (guitarra), Gustavo Torella (tenor), Mónica Koggionis (soprano), Stella Carbone (cante flamenco) y "Ballet Hispania". Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 10 (no se suspende por lluvia)

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **EL INSTITUTO,** de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **PAREJA ABIERTA,**
de Darío Fó-Franca Rame. Con Ana Acosta y Daniel Fanego. Dir.: José María Muscari. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: $ 20.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. **EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA.**
Comedia musical, de Robert Fisher. Dir.: Corina Harry. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.

SALA LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.
JETTATORE,
de Greogorio de Laferrere. Con Luisa D'Amico, Pablo Vaievurd, Jorge Collodel y elenco. Adapt. y dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 4.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. Eber Lobato pta.:
HAPPY GIRLS
"Fantasy Revue". Musical, único en Buenos Aires. Con Jorge Troiani, Patricia Vargas y Raúl Mouzo (animación). Martes a domingo: 21.45 hs.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
Pinocho y el Hada Azul.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sábado y domingo: 16 hs.
El gato con botas.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sábado y domingo: 17.15 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **AMOR INVISIBLE,** de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bence", "Gustavo Monje" y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Sábado y domingo: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. **CAPERUCITA ROJA.**
Basada en el cuento de Charles Perrault. Grupo "Azul". Con Gabriela Allegue. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 6.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. "Campaña de teatro por amor a la Patria"
RESCATE EN LA ISLA DE PIRATAS,
de G. Fehling. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

DE LA MERCERIA
Bolivar 524. Tel.: 4342-2595. **La batalla de los recuerdos,** de Felipe Foppiano. Dir.: Oscar Naya. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
Cuentos en Azul.
Grupo "Mundo Azul". Sábado: 17 hs.
Poleo y Purpurina en el circo encantado.
Grupo "Colores Encantados". Sábado: 18.30 hs.
Amor de payasos.
Grupo "Código Clown". Domingo: 17 hs.
Las aventuras de Pedro Urdemales,
de Javier Villafañe. Grupo "Los Pepe Biondi". Actores y títeres. Dom.: 18.30 hs.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. "La Galera Encantada" pta.:
EL PAYASO DE OZ.
Con Cecilia González, Walter Scaminaci y Silvana Prieto. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves y sábado: 18 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.
Con Sabrina Rocha García, Walter, Scaminaci y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Viernes y domingo: 18 hs.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4573-4672. **Cristobal Colón: Un viaje redondo.** Una replica fiel de la "Santa María" su bodega y cubierta, maquetas de diferentes visiones de la tierra e instrumentos de navegación. Domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

SALA 420
Balcarce y Carlos Calvo. Tel.: 4300-6863.
JUGUELANDIA. Show interactivo para niños de 4 a 10 años. Dir.: Luis Medina. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 2.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Diariamente: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
NESTOR BARBIERI (guitarra), Pocho Lapouble (batería) y Rubén Ferrari (bajo). Ciclo "Jazz en vivo". Dir. musical: Pocho Lapouble y Rubén Ferrari. Viernes: 23 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996.
LA PORTEÑA JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
TANGOS, BOLEROS Y AMOR...
Grupo "Azul". Libro y dir. Néstor Hidalgo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

AZUCAR ABASTO
Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!
CENA-SHOW Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: $ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
CUARTETO PORTEÑO.
Tango. Martes: 21.30 hs.
SIN RELOJ. Interactivo continuado. Musical, canto y baile. Dir. Gral.: Jorge Rattoni. Miércoles: 22 hs.
MARIA VOLONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.
VIRGINIA VERONICA
en "Terapia tango". Viernes: 21 hs.
QUINTETO TIPICO DE BS. AS.:
Alejo Caramés (guitarra), Javier Sánchez (bandoneón), Norberto Vogel (piano), Juan P. Navarro (contrabajo), Luis Sava (violín). Invitado: Gabriel Domínguez (voz). Viernes: 23.30 hs.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO:
Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubía (piano) y Mónica Matar (canto). Sábado: 23.30 hs.
RODOLFO LEMOS
en "Noche de tango". Domingo: 20.30 hs.
MISSION TANGO.
Con Osvaldo Cabrera, Fernando Rodas, Hugo Gómez. Dir.: Jorge Rattoni. Domingo: 22.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ASTOR INEDITO.
Espectáculo teatral-musical. Con Gabriel Goldman (piano) y Sebastián Holz (voz). Jueves: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
TANGO OBSESION.
Tango-show. Con René Jacobson. Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
FRANCISCO BOCHATON
(bajo-voz) pta. su CD: "Hasta decir palabra". Con Germán Novarini (guitarra y coros), Quique Ilid (batería) y Dante Clementino (teclados). Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.
QUINTETO PANTALEON: A. Drago (violín), Matías González (bandoneón), César Nigro (guitarra electrónica), Adrián Speziale (contrabajo) y Pablo Woinzinski (piano). "La música de Astor Piazzolla". Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES:
Juan Pablo Fernández (voz y guitarra), Santiago Pedroncini (guitarra, banjo y mandolina), Rodrigo Guerra (voz, contrabajo, serrucho y tuba), Alejo Vintrob (percusión) y Guillermo Pesoa (voz, piano y acordeón). Sábado: 0 h. Ent. desde: $ 8.
DE LAGRIMAS.
Un espectáculo musical. Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Dir.: Alejandro Tantanián. Domingo: 21 h. Ent. desde: $ 8.

EL GORRITI
Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
CUATRO VIENTOS
(cuarteto de saxos de Bs. As.): Leo Heras (saxo soprano y clarinete), Jorge Polanuer (saxo tenor y flauta traversa), Julio Martínez (saxo barítono y clarinete) y Diego Maurizi (saxo alto y clarinete). Jazz, tango, chamamé, milongas, blues, reggae, merengue. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición) ó $ 25 (c/cena)

EL SANTO
(Punta Carrasco). Av. Costanera y Av. Sarmiento. Temporada 2002/2003. Tragos y buena música en inmensos jardines sobre el río...
Viernes: 0 h. Pista de música pop, latina, rock, hits; pista de música dance. Ent.: $ 10.

FAMILY DANCE
(beach club). "Punta Carrasco". Av. Costanera y Av. Sarmiento. Cocktails de buen humor bajo las estrellas... **Dj Gustavo Carnevale,** Dj Franco, Dj Pandy (pista principal); Dj Sebastián Zuker (pista del río). Sábado. 0 h. Ent.: $ 12.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BOHEMIA
Yerbal 1657. Tel.: 4566-2971.
SANDRA PISANI.
Jazz & Blues. Viernes: 0 h.
HECTOR CASTRO.
Sábado: 0.30 hs.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-4422.
ADA RAVE
(saxo tenor). Con Juan Pablo Mendoca (guitarra eléctrica), Matias Miguez (bajo), Horacio Rodríguez (batería). Cantante invitada: Daniela Horovitz. Ciclo "Nuevo Jazz". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 4.
ANA PADOVANI
en: "Cuentos de Bs. As." (Unipersonal). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 8.
MARIA JOSE DEMARE
pta. su CD: "Alquimia". Tangos. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA
(guitarra). Con "Mono" izarrualde (flauta) y Alejandro Varela (percusión). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Viernes: "Año Cero-Mundanos" (23.30 hs.); "Pajarito Saguri" (1.30 hs.); "Mandriles" (3 hs.)
Sábado: "Legión" (23.30 hs.); "Flott" (0.30 h.); "Guardianes" (2 hs.)
Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. mínima obligatoria: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69. Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7)
DANCING MOOD pta. su CD: "Volumen 2". Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.
KEVIN JOHANSEN pta. su CD: "The nada". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DOSAXOS2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "In & Out". Música electrónica, video digital, experimentación, poesía y humor. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Comtemporánea")
EL HOMBRE QUE CAMINA
"II Festival de Danza Contemporánea". Con Pilar Beamonte, Gabriela Branda, Eduardo Campo, Fabián Gandini, Ana Garat, Cecilia Massa y elenco. Música original: José Maria D'Angelo. Jueves: 21.30 hs.; viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21:30 hs. Ent.: $12 (jueves: $ 10). Sala "Villa Villa". Espectáculo no convencional, duración 55 min. para "disfrutar" unicamente de pie!!

VIBRA
(un coro circense). Fusión de circo, danza y teatro. Idea: Gerardo Hochman. Coreog.: Carolina Della Negra-Tersesa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman-Carolina Della Negra. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 4. (Patio del Tanque)
CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **PASION FLAMENCA:**
"El ensamble": Alicia Fiuri-Néstor Spada. Dir.: Héctor Romero. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **RONDA**
"Una fiesta de circo rioplatense". Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 18 y 20.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 2 (jueves gratis)

CENTRO CULTURAL TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7974. **SON PALOMAS.**
Con Pablo Navarro, Lindor Bressan, Jorge Diez y elenco. Ajusticiamiento del principal responsable del genocidio perpetrado por los turcos contra los armenios. Libro y dir.: Daniel Jorge Fernández. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7 (con degustación de comida armenia).

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Cruz y Escalada. Tel.: 4605-2050/59. "El parque de la gente"... **Diversión total!!!** 100 hectáreas, 60 atracciones electromecánicas, jardines y lagos, juegos para todas las edades, granja educativa, la isla de la Aventura, carrera de moto cross y la Torre más alta de Sudamérica. Patios de comida. Medios de transporte: Colectivos 91-101-114-143-150. Premetro. Sábado, domingo y feriados: desde las 13 hs. Ent.: $ 2 (juegos desde: $ 0.50)

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis). Refrigeración en la Sala.
De la Tierra al Infinito.
Jueves: 19 hs. (para grandes y chicos). Ent.: $ 2.
Nuestra estrella en el cosmos.
Viernes: 19 hs., sábado y domingo: 18.30 hs. (para mayores de 7 años)
Fronteras del Universo.
Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 15.30 hs. (para toda familia)
Pintemos el cielo.
Relato en vivo. Sábado y domingo: 17 hs. (para menores de 7 años)

Mar del Plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 15.15, 19.00, 22.45 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS - Las 2 Torres. Elijah Wood. c/leyen. 1ra func $5

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 451-9779/3553. Ciclo el Cine que No Vemos. Mar 21, 21.30 FRIDA, NATURALEZA VIVA de Paul Leduc. Mex/Fran'84

PROVINCIAL
Sala 1 Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 15.30, 19.00 MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO. N Berdavalos A/13. Sec: 17.15 SCOOBY - DOO. Cast.. Sala 2. Sec: 14.40 SCOOBY - DOO. Cast. Sec: 16.20, 18.20, 22.35 KAMCHATKA. *R. Darín. A/13* 20.20, 0.30 NOCHES BLANCAS. Al Pacino. A/13. Sala 3 Sec: 15.10, 17.00 EL PLANETA DEL TESORO. W. Disney. Sec: 18.45, 0.30 SIN RASTRO. K. Holmes. Sec: 20.50, 22.35 MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO N Berdavalos A/13. 1ra func $5

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Mie, 22.00 MONOLOGOS PARA LA VAGINA. Alicia BRUZZO, Valeria LYNCH, Emilia Mazzer. Vie/Sáb, 22.00 DISCEPOLO, ESA MEZCLA MILAGROSA. Juan Darthes Sala Payró. Lun a Mie, 21.30 ORQUESTA DE SEÑORITAS. Mie, 23.15 EL HUMOR DE FONTANARROSA. Jue, 22.30 LA IRREDENTA. Jue, 21 (Vie,19.00) DON GIL DE LAS CALZAS VERDES. Dir. M Carreras. Sala Nachman Mie, 23.00 LA CHINA. Jue, 21.00 CHE MADAM. Jue 23.00 CUMBIA MORENA CUMBIA Café Teatral E. Alfaro. Mie, 0.15 LOS ENREDOS DE ROSITA. Unip humor. Jue, 23.00 JAMON DEL DIABLO - CABARE. Dir. C. Tocachir

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494 - 8571. Jue a Dom, 21.30 CLAUDIO GARCIA SATUR - PEPE NOVOA en AEROPLANOS deDir. Manuel González Gil. Jue a Dom, 19.30 (Mal tiempo tamb 17.00) FUNDACI?N KONEX presenta VAMOS AL TANGO. Comedia musical. Orquesta de Tango Hoy, 19.30 IRIS LAINEZ en Los Arboles Mueren de Pie de A. Casona. Dir J. Ahamendaburu. Mar, 21.30 MARTES DE ZARZUELA. Coro y teatro lírico Marplatense. Dir. Jue/Vie, 23.00 CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSE. Ballet de ANAHI RAMOS.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 19.30 EL JUEGO Y LA BELLEZA. Gpo PAPELNONOS. Abuelos con Instrumentos de papel. Hoy, 21.45 DESTINO DE 2 COSAS O DE 3 de R. Spregelburd. Hoy, 22.30 DESFILE DE EXTRAÑAS FIGURAS Dir. G. Spinelli.

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 493-7918. Vie a Dom, 21.30 y 23.30 MADE IN LANUS por orden alfabético: HUGO ARANA - VICTOR LAPLACE - ANA MARIA PICCHIO - SOLEDAD SILVEYRA. Dir. Manuel González Gil.

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 493-7918. Mar a Jue, 21.30 y 23.30 CASI UN ?NGEL con CARLOS CALVO y MONICA AYOS. Dir. M González Gil. Lun, 20.45 y 22.45 CARMEN FLORES presenta Y OLE! Con CARMEN FLORES, MIGUEL JORDAN y el Ballet ARANJUEZ de Mabel Espert.

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 493-7918. Mar a Dom, 22.00 (Mie 21 y 23.00) CONFESIONES DEL PENE de José Montero. DIEGO OLIVERA - FABIAN MAZZEI y MARCELO COSENTINO. Mar a Dom, 22.00 RUBIO y ROTEMBERG, condenados al éxito.
E. CARRERAS. E. Ríos 1828 T. 494-2753. Mie a Dom, 21.30 y 23.30 SERGIO GONAL, JUAN CARLOS MESA, MARIA EUGENIA RITO, SILVINA LUNA en LA RISA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS. Lun/Mar, 21 y 23.00 ZAPPING ACE 2001. Mejor espectáculo de humor.

LA BANCARIA
S. Luis 2069. T 495-3730. Mar/Mie, 22.30 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Mejor Espec, Dirección, Actuación protagónica.

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 451-2725. Lun/Mar, 21.30 ADENTRO!!!. Mauricio Dayub y Gabriel Goity.. Mie, 21.30 TODOS TENEMOS PROBLEMAS (SEXUALES). Laura Oliva, Alejo García Pintos. Mie/Jue, 23.30 MUGRE con FERNANDO PEÑA.. Jue, 21.30 EL TORNIQUETE Carlos Santamaría y Vando Villamil.

LIDO
Sta Fe 1755. T 494 - 3302. Mar a Sáb, 22 y 23.45 (Dom 21.30 y 23.30) JORGE CORONA - LAURA FRANCO "PANAM" - FLORENCIA DE LA V en El Robo es para Corona.

PLAZA DEL AGUA
Sala Negra. Güemes y San Lorenzo. Mar a Dom, 23.00 LA ISLA DESIERTA de Roberto Arlt. Teatro Ciego. Sala a oscuridad total.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Mar a Dom, 21.30 y 23.30 FABIAN GIANOLA, MARIO PASIK, VICTORIA ONETTO, ANITA MARTINEZ, LUCIANA SALAZAR, JORGE TAIANA en PIJAMAS. Dir Carlos Evaristo.

RCT RESIDENCIAS COOP
Ruta 11 Km 25,5. Vie, 21.00 EL DUENDE de García Lorca. Grupo de Teatro Nacional Buenos aires. Ent Libre

RE FA SI
Luro 2320. Lun a Jue, 22.45 (Vie a Dom, 0.30) LLEGO EL NUEVO REY. Humor y Música con PABLO REY. Diar, 21.00 SON HUMORES con CARLOS GARCIA - CAROLITA IRURETA - OMAR VITULLO. Vie/Dom, 22.45 (Sáb 22,45 y 0.30) SILVIA SÜLLER - MARCELO POLINO son QUILOMBEROS

SANTA FE
Sta. Fe 1864. T 492-0856. Mar, 22.00 (Mie 22 y 24.00). Jue a Dom 22.00 LA LECCI?N DE ANATOM?A. Autor y Dir. Carlos Mathus.Dom/Mar 24.00 (Lun 22 y 24.00) TRANSFORMEN?S en Viejo Recuerdo. Musical cómico revisteril. Jue a Sáb, 24.00 YAYO. El Humor cordobés con el Cuarteto Obrero.

SHERATON
Hotel. Alem y Paso. T 499-9000. Mie 22, 21.30 SUSANA RINALDI y ANTONIO GASALLA en "La Verdad de las Milanesa".

TRONADOR
Sgo del Estero 1746. Mar a Dom, 22.30 MANICOMIC. Humor de Locos con Ganadores de Comic 2002 del Show de Videomatch. Dir. A Pachano - A Sanz.

VIEJA USINA DEL PUERTO
Rondeau y Ayolas. Jue a Dom, 21.30 Cía Duomo presenta DESPUÉS DE HUMANO. Danza aérea. 30 artistas en escena.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Dom/Lun, 21.00 EL DUENDE de García Lorca. Grupo de Teatro Nacional Buenos aires. Ent Libre

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Hoy, 21.30 RUBEN JUAREZ - MARIA GRAÑA en Jue, 21.30 JAIME TORRES y Los Negros de Miércoles Sala Nachman. Mar/Mie, 21.00 INES RINALDI y JUAN C. CUACCI.Café Teatral. Hoy, 23.30 LOS AMADOS Sede Puerto. Hoy, 23.00 NANCY ABALOS

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 23.30 MARCELO SULPIZIO presenta "Porfía". Mie 22, 21.00 MILANO - FARENGA Trío en Concierto presenta "Tiempo". Mie 22, 23.30 ARSIS NOVA en "De Buen Humor".

CALIPSO
Rest de Mar. Olavarría 2535. T 451-2939. Diar, 23.00 CENA & SHOWS con HOMBRES DE TANGO. De Gardel a Piazzolla. Comida Inter.

CLUB DE MAR
Ruta 11 Km. 17.5. T 460-5161/62. Sáb, 21.00 DONALD en Todo Tiene Música. Cena Show Baile DJ. Invitada Melody.

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la costa. T 451-3115. Mie a Dom, 22.00 MARIA MARTHA SERRA LIMA - PAZ MARTINEZ. Ahora inolvidables.

ESTACION TANGO - LA MILONGA
Hotel Provincial. Vie/Sáb, 22.00 BAILE con ORQUESTAS en Vivo. Damas $5 Caballeros$10

LAS NUBES CAFÉ
Piso 28 Manantiales. Alberti 453. T 486-2222. En lugar mas alto de la ciudad. Shows: 23 y 1.00: Hoy, AD VALOREM. Mie 22, Delfina Oliver, Florencia Aragón, Belén Mackinlay, Verónica Mackinlay en NOCHES DE BROADWAY - EL REENCUENTRO. Dir. A. Oliver

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 451-2725. Hoy, 23.30 Juan Carlos BAGLIETTO y Lito VITALE. Inv. Lucho González. Loc en venta

NONINO RESTAURANTE
Martínez de Hoz 2401. T 484-3140. Diar, 22.00 CENA SHOW en vivo Pianista Estanislao Centarín. Res 484-3446

ORION CAFÉ
Luro y la costa. Hoy, 22.00 COPLA FLAMENCA con Hilda Molina (Cantante) $5. Mie, 23.00 AMERICANTO con W Amadeo. $6. Jue, 23.00 TANGO BRAVO CLUB. $4

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. CENAS & SHOWS. Mar, 24.00 HOLA TANGO! con Karina Levine. Jue, 24.00 AD VALOREM Tributo a The Beatles. $15 s/beb.

VARIEDADES

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Diar, 18 a 23.00 Muestra ROCAMBOLE EN EL PALACIO DE HIELO. $2.50.

ANAMORA
Crucero. Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Diar, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro con la ciudad y el mar.

COMPLEJO LA PILARICA
A. Argentina Km 12,5. T 469-5115. Diar, Complejo rural turístico, educativo. Cabalgata. Granja. Pileta. Rest y casá de Té. Deportes Micro 501.

COYOTE UGLY BAR & TEX MET FOOD.
Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Diar 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE. Menú x pers $15 s/beb

CURZIO CONCERT
Colón y la costa. T 451-3115. Diar, 23.00 SHOW en vivo y BAILE. Mie 22, TWICE. $15 Con 1 cons.

HOTEL PROVINCIAL
Bv. Marítimo. Diar, 18.00 a 1.00 (Nub 15.00) PASEO EXPLANADA presenta Muestra de Atquitectura, Diseño y decoración. Mobliliario del Hotel. Expo Arte. Bar. $3 (Men 10 años s/cargo)

HOTEL PROVINCIAL
Bv. Marítimo. 1er Piso. Diar, 18 a 1.00 (Nub 15.00) POR SIEMPRE BEATLES. La colección mas grande del mundo. Bandas en vivo. Obras de Teatro. $6 (Men 10 años s/cargo)

LA REGATA
Torres de Manantiales. Alberti 453. T 486-1999. Jue/Vie, 21.00 DONALD en Todo Tiene Música. Cena Show Baile DJ. Invitada Melody.

MASTROPUEBL
Restobar. Bv. Marítmo 4063. T 494-3639. Diar, CENA BAILE y SHOW en vivo. SUSAN FERRER. Pizza, Picadas. Un lugar distinto frente al mar.

MUSEO CASA BRUZZONE
Marie Curie 6193. El Grosellar. T. 479-5388. Mar a Sáb, 16 a 20.00 (Dom, 10 a 13.00) ARTES DEL CIELO. Muestra artístico-astronómica. Planetario. $3. Bus 553

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones Nivel encuentro. Mirador. $3

TORREON DEL MONJE.
Pje. Jesús de Galíndez. T 451-9467. Diar, 22.00 CENA SHOW BAILE. En vivo Hoy, MARIO CASTIÑEYRA. Terraza 17.00 Show en vivo. Res Tel.

TORRES DE MANANTIALES
Apart Hotel. Alberti 453. T 486-1999. Gran Salón. Sáb, 22.00 FIESTA DE LOS 70 y 80. Shows y la mejor música para bailar y recordar. $27 s/beb.

VILLA NUESTRA
Restaurant. Córdoba y Alberti. T 493 - 0292. Ciclo Cena show. NOCHES MUSICALES. Mar, 23.30 Música Ciudadana. Mié 23.30 Musical Flamenco.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1850. Diar. 14 a 21.00 Visitas. Salón de Té. Parque. Muestras plásticas. $2.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Sede Puerto. Ctro Comercial. Mar a Jue, 19.00 AGAPITO, EL PEZ VIAJERO. $4.

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Diar, 18.00 a 22.00 (Días lluvia 15.00) Gran centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. $5 May 14 años no pagan.

MUSEO DE CIENCIAS
Plaza España. Diar, 19 y 20.30 NEWTON EN SUEÑOS DE ALICIA. Para descubrir la ciencia. $2

SALA ALIANZA FRANCESA
Rioja 2065. T 494-0120. Mar a sáb, 19.30 (lluvia 17.00) CUASIMODO. El Jorobado de Notre Dame. Gpo Eikasia. $3

costa atlantica

MAR DEL TUYU

MAR DEL TUYU.
Calle 2 y 74. Tel.: (02243) 43-4138.
-Hoy: "El señor de los anillos" (Las dos torres). Dir.: Peter Jackson. S/R.-Miércoles. Tarde: "Scooby-Doo". Dir.: R. Gosnell. (En castellano). S/R; Noche: "007" (*Otro día para morir*), con Pierce Brosnan. P/13.

ASTRAL.
9 de julio 1510. Tel.: (02291) 43-3379.
-Hoy: "CARMEN FLORES" Y olé !!. Su nuevo espectáculo musical. Con Miguel Jordan, el ballet "Aranjuez" y gran elenco. A las 22 hs.
-Miércoles: "El señor de los anillos" (Las dos torres). Dir.: Peter Jackson. S/R.

ATLANTICO.
9 de julio 1546. Tel.: (02291) 42-0167.
-Hoy. Tarde: "Un oso rojo". Dir.: Adrián Caetano. P/13; Noche: "Grupo de familia". S/R.
-Miércoles. Tarde: "Noches Blancas", con Al Pacino y Robin Williams. P/13; Noche: "El crimen del padre Amaro". Dir.: C. Carrera, con Gáel García Bernal. P/16.

REX.
9 de Julio 934. Tel.: (02291) 42-0376.
-Hoy. Tarde: "Harry Potter" (y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. S/R; Noche: "Herencia de sangre", con Robert de Niro y Frances McDormand. P/13.
-Miércoles. Tarde: "Frío de perros", de Walt Disney. (En castellano). S/R; "Noche: 007" (Otro día para morir), con Pierce Brosnan. P/13.

NECOCHEA

OCEAN
Calle 83 (entre 6 y 8). Tel.: (02262) 435672.
ESTELA RAVAL-ALBERTO CORTEZ
"Los Cinco Latinos": "En un ricón del alma". Jueves: 22 hs.

PINAMAR

BAHIA.
Bunge y Burriquetas. Tel.: (02254) 48-2747.
-Hoy. Tarde: "Mamá Soy un pez!". (En castellano); Noche: "Mi gran casamiento griego". Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos. S/R.
-Miércoles. Tarde: "Mini espías 2". Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R; Noche: "Herencia de sangre", con Robert de Niro y Frances McDormand. P/13.

OASIS.
Av. Shaw y Lenguado. Tel.: (02254) 48-2747.
-Hoy: "TODOS TENEMOS PROBLEMAS..." (sexuales). Con Laura Oliva, Alejo García Pintos, María Roji, Mike Amigorena y Mara Bestelli. Dir.: Lía Jelín. A las 22 hs.
-Miércoles: "El señor de los anillos" (Las dos torres). Dir.: Peter Jackson. S/R.

PINAMAR.
Bunge y Burriquetas. Tel.: (02254) 48-2747.
-Hoy. Tarde: "Frío de perros", de Walt Disney. (En castellano); Noche: "007" (otro día para morir), con Pierce Brosnan. P/13.
-Miércoles. Tarde: "Identidad desconocida", con Matt Damon; Noche: "No me olvides". Dir.: A. Tennant. P/13.

SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.
Chiozza 2164. Tel.: (02257) 46-0280.
-Hoy. Tarde: "Mini espías 2". Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R; Noche: "Herencia de sangre", con Robert *de Niro y Frances McDormand. P/13.*
-Miércoles. Tarde: "Harry Potter" (y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. S/R; Noche: "Mi gran casamiento griego". Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos. S/R.

VILLA GESELL

ATLANTIC.
Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: (02255) 46-2323.
Harry Potter
(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. S/R. Hoy: 19.30 hs.
El crimen del padre Amaro.
Dir.: C. Carrera, con Gáel García Bernal. (México). P/16. Hoy: 22.30 hs.
Mamá soy un pez!
(Dinamarca). Dir.: Michael Hegner y Stefan *Fjeldmark. (En castellano). S/R. Miércoles:* 19.30 hs.
Mi gran casamiento griego.
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos. S/R. Miércoles: 21 y 23 hs.

ATLAS.
Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: (02255) 46-2969.
Scooby-Doo.
Dir.: R. Gosnell. (En castellano). S/R. Hoy: 20 hs.
Noches Blancas,
con Al Pacino y Robin Williams. P/13. Hoy: 22 y trasn. 0 h.
ESTELA RAVAL-ALBERTO CORTEZ
"Los Cinco Latinos": "En un rincón del alma". Miércoles: 22 hs.

SAN MARTIN I.
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: (02255) 45-6940. (Ent.: $ 4)
K-19,
con Harrison Ford. Hoy: 19 hs.
Identidad desconocida,
con Matt Damon. P/13. Hoy: 21.15 y 23.30 hs.
El transportador,
con Jason Statham y Shu Qi. P/13. Miércoles: 19, 21 y 23 hs.

SAN MARTIN II.
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: (02255) 45-6940. (Ent.: $ 7)
MARIA MARTHA SERRA LIMA-PAZ MARTINEZ
ptan.: "Ahora, inolvidable". Hoy: 22 hs.
Piso compartido.
Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tatou. (Francia-España). P/13. Miércoles: 19.30, 21.30 y 23.30 hs.

ESTADIO DEL AUTOCINE
Av. Circunvalación y Av. Buenos Aires.
DAMAS GRATIS
Hoy: 22 hs
DIVIDIDOS
Lunes: 22 hs

El Caramonchón

Un funcionario corrupto...
Un represor moribundo.
Un humorista gráfico ladrón...
Un periodista inescrupuloso...
Un banquero...
El líder psicópata de una secta...
El menú de enero viene demasiado barato.
Menú
REP

CONTRATAPA

Un estornudo

Por Rafael A. Bielsa

El sábado 11 de enero de 2003, por la tarde, manejaba mi auto rumbo a Parque Patricios, escuchando una charla que Borges ofreció en 1977 en el Coliseo sobre *La Divina Comedia*. Cruzando la ciudad me acompañaban la voz glauca de Borges y su milagrosa erudición: composiciones de un poeta desconocido de Northumbria, escritas a finales del siglo VII o a comienzos del VIII; la vieja memoria llena de versos anglosajones elegíacos y épicos.

De pronto, un estornudo paralizó por instantes al orador y a la sala. Habrá durado una fracción de segundo; la voz arcaica inmediatamente restauró el conjuro de las almas. A mí, ese sonido humano, demasiado humano, me estrujó los sentidos y con ellos entre sus pinzas, comenzó a girar como una hélice frenética, me sacó de las paredes respetables del Coliseo, y me desparramó sobre el barro luctuoso de 1977.

A mediados de ese año, algunos de los hombres de Inteligencia del Segundo Cuerpo de Ejército alquilaron una quinta amplia y confortable a 10 kilómetros de Rosario: el "Pozo de Funes", el chupadero. Un documento que lleva la firma "Presos políticos de Villa Devoto" dice: "Tenemos conocimiento de que en el área del Segundo Cuerpo, no solamente en Rosario, existieron y existen tratamientos 'especiales' para los desaparecidos condenados a muerte. (...) El prisionero está atado a una mesa, estaqueado; el torturador se aproxima con un aparato desconocido, el más sádico de los psicópatas no podría imaginarse su utilidad. El prisionero, después de las más horribles torturas durante días, tampoco. El aparato es introducido...".

Borges serpentea entre palabras pulmonares y suspiros de ceniza. Toda la cultura de Occidente mana desde su garganta; Horacio, Virgilio, Ariosto, Carlyle, Dios, encerrados dentro del Coliseo. Afuera, sólo la montaña invertida, el infierno de la comedia. Tennyson, Milton, Verlaine, Kipling, Thomas De Quincey... Goethe, que dijo sobre el ocaso: "Todo lo cercano se aleja".

El estornudo me zarandea como a un estropajo. Arriba y abajo, el "Paraíso" y el "Octavo Círculo", el sol gélido y el sótano del "Pozo de Funes". Desde esa hondura pestilente me subían al primer piso, o acaso a la planta baja, para arrancarme las uñas. No hay nada más fétido que el olor a uno mismo, cuando ha dejado de ser soportable. En el momento en que comenzamos a exhalarlo, incluso el olor a la muerte de los otros nos trastorna menos.

Llegué a Funes promediando el '77. Cuando me interceptaron, a las siete y media de la mañana y a cincuenta metros del trabajo, los Tribunales Federales de Rosario, mi primer pensamiento fue: "Lo que durante tanto tiempo temiste que sucediera, por fin sucedió". Resultaba curioso, en consecuencia, no sentir el más mínimo temor. Aquellas paredes son para mí todavía hoy un punto en el espacio hecho de catacumba, hedores, gritos a los que les imaginaba facciones, los poemas de García Lorca con los que llenaba los tiempos blancos recitándolos en voz alta, para que la belleza de la memoria me ayudara a afrontar la caída, empujones callados que retumbaban contra los tabiques tenues. La fe poética, decía Coleridge, es la suspensión arbitraria de la incredulidad. Creer en otra cosa ante la perentoriedad de no creer.

Recuerdo a alguien que durante una sesión de torturas dijo: "Va a costar. El tipo está loco". Hablaba de mí. He soñado muchas veces con el que pronunció la frase. En el delirio, tiene el rostro lejanamente ilusorio de Batty en *Blade Runner*, cuando dice: "...he visto cosas que ustedes no creerían. Naves de ataque ardiendo sobre el hombro de Orion. Rayos 'C' brillando en la oscuridad cerca de Tannhäuser. Todos esos momentos se perderán en el tiempo como lágrimas en la lluvia". "En cambio, en Dante –decía Borges en 1977 y lo repetía para mí en Parque Patricios–, como en Shakespeare, desde luego, la música va siguiendo las emociones, la entonación, la acentuación es lo principal, cada frase debe ser leída y es leída en voz alta, digo es leída en voz alta porque cuando leemos versos que son realmente admirables, que son realmente buenos, tendemos a leerlos en voz alta. (...) El verso exige la pronunciación, el verso siempre recuerda que fue un arte oral antes de ser un arte escrito, es decir el verso recuerda que fue un canto, y dos frases que yo querría recordar aquí, que desde luego concuerda con lo que he dicho. Una es la de Homero, la de los griegos que llamamos Homero, que dice en la *Odisea* que los dioses tejen desventuras para los hombres, para que las generaciones venideras tengan algo que cantar. Y la otra, muy posterior, que repite lo que dijo Homero menos bellamente, de Mallarmé: *'Tout abouti à un livre"*, todo para en un libro. Aquí tenemos las dos diferencias; los griegos hablaban de generaciones que cantan, y en cambio Mallarmé habla de un objeto, de una cosa entre las cosas, pero la idea es la misma".


Un estornudo
DyN

Adentro del Coliseo, en 1977, la voz de niño último cruza los ideales de nuestra cultura; afuera, el estornudo me arroja sobre la zozobra del páramo escarlata.

Otra noche hubo un conato de urgencia en el chupadero, carreras en el piso de arriba. Escuché que alguien decía que ya había llegado. Varias personas bajaron hasta el sótano y alguien se sentó frente a mí. Por debajo de la capucha pude ver que una gorra con entorchados teatrales era apoyada sobre un banquito. Un jefe. "¿Por qué su familia donó la biblioteca de su abuelo al Colegio de Abogados?", exigió. "¿Para que los marxistas estudien cómo sacar a los subversivos de la cárcel?"

Mientras le contestaba, pensé en que la voz había cometido un error, seguramente sin advertirlo: no se defiende a los presos con el derecho administrativo, que era la materia sobre la que versaban los libros de la biblioteca de mi abuelo, sino con el derecho penal y el procesal penal. Es el tipo de observación desquiciada que se hace cuando uno habla desde el otro lado de la vida.

Algunos años después creí reconocer esa voz desértica y abombada hablándole al país; fue en abril de 1982, durante Malvinas.

Sigue Borges, en la tarde última. "Y el azar, salvo que no hay azar, salvo que lo que llamamos azar es nuestra ignorancia de la compleja maquinaria de la causalidad, el azar me hizo encontrar tres pequeños volúmenes. Yo he debido traer uno como talismán ahora. Tres pequeños volúmenes en la librería Mitchel que corresponden a tantos recuerdos míos, y esos tres pequeños volúmenes eran los tres tomos de 'Infierno', el 'Purgatorio' y el 'Paraíso' vertidos al inglés (...)"

Volví a casa cerca de las nueve de la noche del sábado 11 de enero de 2003. Andrea, mi mujer, me dijo que me habían llamado de **Página/12**. El teléfono y el nombre de la persona estaban anotados en un papel amarillo, y la hoja me esperaba sobre el libro *Versos y prosa* de Stéphane Mallarmé. "Parece que Galtieri está grave", añadió.

Como si hubiese sospechado que el azar no existe, Galtieri había decidido comenzar a trasladarse esa misma tarde. A partir de un estornudo, el azar me lo había comunicado a su manera.